



**ESTRATEGIAS PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DE LA LITERATURA
DENTRO DE LA ASIGNATURA DE LENGUA CASTELLANA**

JUAN MANUEL JIMENEZ

**UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION
PROGRAMA DE LENGUAS MODERNAS
SANTA MARTA
2000**

**ESTRATEGIAS PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DE LA LITERATURA
DENTRO DE LA ASIGNATURA DE LENGUA CASTELLANA**

JUAN MANUEL JIMENEZ

trabajo presentado para optar el título de licenciado en Lenguas Modernas
énfasis Inglés-Español

REBECA GONZÁLEZ
Profesora orientadora

**UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION
PROGRAMA DE LENGUAS MODERNAS
SANTA MARTA
2000**

P.F.
A223

024692

NOTA DE ACEPTACION

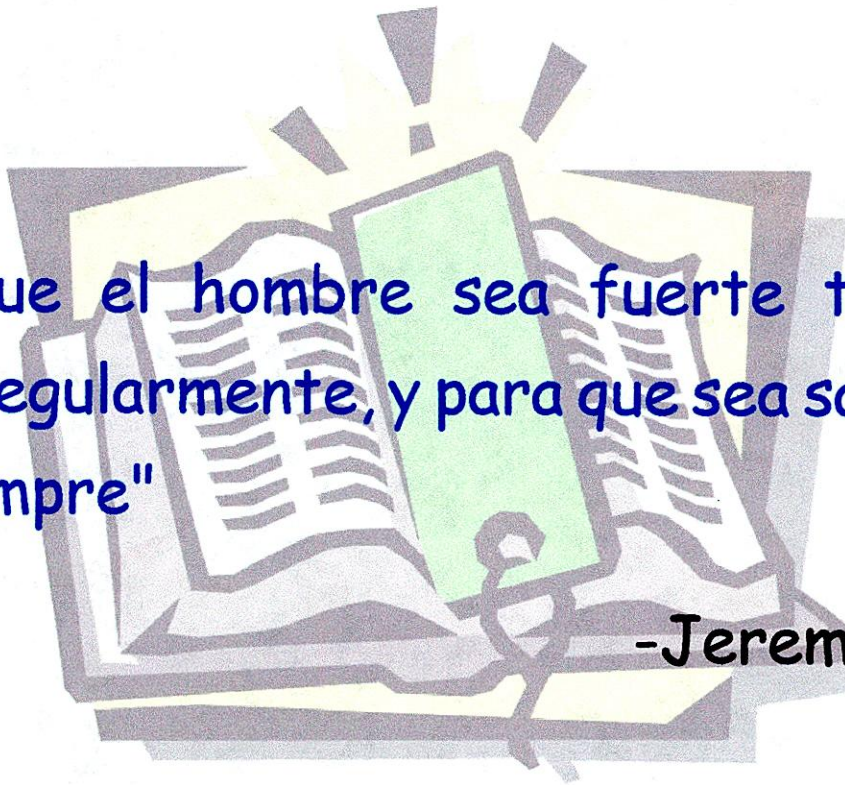
Aprobado

Rebeca González
PRESIDENTE DEL JURADO

Rufino Pire
JURADO

JURADO

SANTA MARTA , JUNIO 14 2000

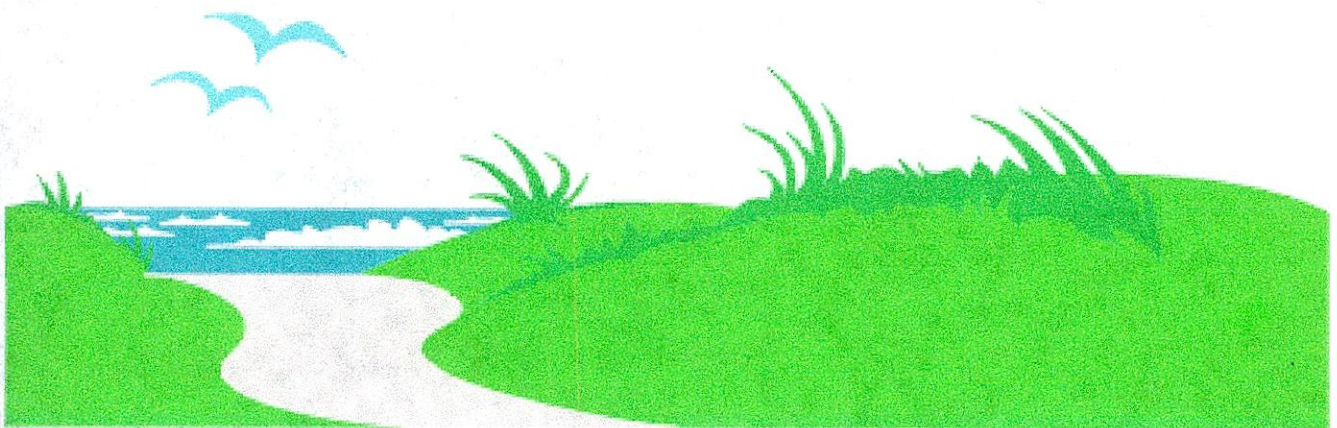


"Para que el hombre sea fuerte tiene que comer regularmente, y para que sea sabio debe leer siempre"

-Jeremy Collier

"La lectura es el pasaporte a mundos jamás imaginados, quien no lee no descubre qué hay más allá del horizonte"

-Juan Manuel Jiménez



DEDICATORIA

Con todo lo que soy dedico este proyecto a la persona más importante para mí, quien a pesar de no ser como yo existe es real El Señor Jesucristo el único capaz de cambiar la historia de cualquier ser humano

A mi madre quien siempre creyó en mí. Tú me enseñaste con tu ejemplo que leer es importante. Gracias por darme el hábito del lector.



AGRADECIMIENTOS

A mi pastora Ana María Muelle. Tú también creíste que yo podía ser un profesional, cuando este sueño estaba muerto, y cada semestre, cada año, tus palabras fueron un soporte a mi fe.

A mi amigo Jimmy de Jesús Povea, quien ha sido y será mi hermano y amigo, ahora y siempre. Más que tú computador tu amistad fue mi gran apoyo.

A mi hermano, Omer Vloria y su esposa Rosmery. En días pasados tu hogar fue mi hogar y tu comida la mía, gracias.

A todos los miembros de la comunidad cristiana Centro Bíblico el Rodadero. Sus oraciones hace posible este triunfo.

AUTOBIOGRAFIA.

UN SUEÑO UN TANTO REAL

El aspecto del río era nostálgico, como si sus aguas fueron la suma de muchas lágrimas, lágrimas de enamorados, de gente que pierde todo en una partida, pero más nostálgico era el pueblo, más viejo, más solitario, más arenoso. Ese 23 de julio de no sé qué año estaba aún más silencioso, un silencio pasmoso, poético en ese silencio indescriptible, nací yo. Mi madre la señora María Barrios de Jiménez allí en su lecho miraba vagamente el cuerpo de su hijo en número el 11. Mi padre ausente, en la distancia. El hijo llevaría su mismo nombre; Juan Manuel Jiménez.

Tenerife Magdalena, era en aquel entonces pueblo religioso en un tiempo y profano en otro, oscuro de día y claro de noche. Aún en mi mente tengo grabada la luna plateada de esas noches de mi niñez y las corrientes de aguas de lluvia donde hacía correr barquillos de papel, así como uno de sus barquillos sería mi vida diciendo que allí abajo, la calle de la vida.

Ayer en sueños vi el colegio Nelson Miranda, en donde hice mis estudios primarios, aquel sueño era diáfano, difícil de eternizar. Allí estaba Alexandra, mi primer sueño de amor imposible, caminaba ella entre los

pasillos de nubes. Siempre supe que no era terrestre, en mis sueños y estaba sentada en la cascada que dibujé para mi clase de artística.

Mi madre pensó que sería arquitecto, las pequeñas casas hechas en el patio le hacían suponer eso, después quiso que fuera sacerdote; era un gran sueño, ella sabía que yo amo mucho a Dios. En 1982 con una frase firme decidió parte de mi futuro: " Estudiará en la Industrial de Santa Marta y será bachiller técnico lo mismo que su hermano Cesar". Ahora sé que mis padres siempre desearon lo mejor para mí.

El Instituto Técnico Industrial de Santa Marta...cómo sepultar esos seis años en tus muros eternos, cuando paso cerca de ti, sé que en todos tus pasillos está parte de mi vida. Qué decir de Carmen de Salja, la profesora de español... No se necesita ser muy grande, se necesita sinceridad y brillo en las palabras.

En 1987 cuando recibía el diploma como Bachiller Técnico el futuro lucía para mí oscuro. Las calles de esta ciudad fueron un mar en el que vagaban mis ilusiones inconclusas. El 14 de septiembre de otro año incierto, acabó la crisis existencial que acompañó los años anteriores, ese día me hice cristiano, desde ese momento sentí que Dios era un ser real, capaz de interesarse por el ser humano. Aún recuerdo mi primera iglesia, y mis amigos Caled y María Teresa, sus vidas me enseñaron a luchar con constancia; dura fue la palabra pero dulce el fruto.

Aun recuerdo mi primer día de clases en la Universidad del Magdalena en el año 1994 cuando comencé a estudiar Licenciatura en Lenguas

Modernas. Mis primeros compañeros ya se han ido, Verónica, Efigenia, Arlis, Yelitze... Todos se han ido como mis barcos de infancia calle abajo luchando con la corrientes de la vida.

Ahora cuando despierto aún tengo en los dedos el polvo de la tiza de mis primeros días de clase en el Colegio Cristiano a la Costa cuando sólo estaba en el tercer semestre de mi carrera, 1995. De ir y vagar muchos de mis poemas y cuentos solitarios escritos para clases, para amigos para nada, se han perdido, se que pronto aparecerán en mis primeros "Veintitrés poemas del silencio" el libro con el que he soñado.

LLM
00011

CONTENIDO

0.	INTRODUCCION	10
1.	JUSTIFICACION	13
2.	OBJETIVOS	16
2.1	Objetivos generales	16
2.2	Objetivos específicos	17
3.	PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	18
3.1.	Análisis e interpretación de los resultados de la La encuesta	19
3.2.	REFLEXION TEORICA	26
4.1.	Bases teóricas	39
4.2.1	La selección de textos	33
4.2.2	Aspecto evaluativo	42
4.3	BASES LEGALES	42
4.3.1	El Proyecto Pedagógico en la Universidad del Magdalena	46
4.4	El enfoque Pedagógico	49
4.5	Enfoque Curricular	52
5.	PROPUESTA	55
5.1	Aspectos generales	55
5.2	Los recursos tecnológicos	57
5.3	Representaciones dramáticas	59
5.4	Ilustraciones	60

5.5	Juegos	61
5.6	PROGRAMA GENERAL	64
6.	CONCLUSIONES	95
7.	BIBLIOGRAFIA	98
	ANEXOS	

INTRODUCCION.

Cuando se habla de literatura, para más de una persona resulta algo fuera de lo común, ya que es una disciplina del gusto de unos pocos. Entramos a un siglo lleno de tecnología en donde aquellos buenos hábitos de otras épocas se ve sustituido por otros más divertidos.

La literatura es una de las facetas de que se ocupa la enseñanza del castellano en la educación secundaria y esta es presentada algunas veces, sin ninguna relación con el individuo más que la que tiene que ver con el proceso intelectual. En caso extremo el quehacer literario es ocupación de unos pocos iluminados del campo intelectual

Ha sido siempre motivo de preocupación para mí esta actitud que se ha generado en torno al tema de lo literario, por dicha razón la base de este proyecto es precisamente buscar nuevas formas para presentar la literatura en la clase de castellano, usando aquellas estrategias que enfoquen la literatura de forma más divertida y cumpliendo un papel integral en la formación de los estudiantes como seres sociales. Después de haber observado este problema en alumnos del Colegio Cristiano de la Costa y más específicamente en los alumnos del grado 6°, confirmé lo que ya desde mi época de estudiante se sentía en el ambiente escolar, para ese tiempo el tener que leer una obra literaria no era una cosa para

deleitarse, se prefería más bien jugar a fútbol, o ir a cine que tener que hacerlo.

Con las nuevas propuestas que trajo la Ley General de Educación y más específicamente en lo que reza en uno de los objetivos para la básica secundaria se busca la valoración y utilización de la lengua castellana como un medio de expresión y creación literaria en el país y el mundo. Lo anterior se constituye en un desafío para el maestro de hoy y más específicamente para el profesor de castellano. Este proyecto es de alguna forma un intento por hacer realidad este objetivo.

En este proyecto consigno una serie de inquietudes como producto, primero del quehacer literario en la escuela secundaria sumado a mis años como docente, que a pesar de ser pocos no han dejado de ser una experiencia significativa, sobre todo en el campo de las letras. Por otra parte, mi trabajo al frente de la biblioteca del Colegio Cristiano de la Costa durante tres años me ha permitido afirmar que las bibliotecas en los colegios son más bien lugares de consultas que, centros de lectura.

Tendiendo una fuerte base legal en la Ley General de Educación, la cual de cierto modo, resume el espíritu de la Constitución Colombiana, en cuanto a lo que educación nuestra sociedad está requiriendo, se diseñó esta propuesta con base en las necesidades observadas en la clase de castellano y sobre todo en el enfoque que se hace de lo literario, se busca desarrollar estrategias que permitan dar una solución al problema de esta investigación siendo finalmente reforzados en la ejecución de la propuesta.

El proyecto se identifica profundamente con los enfoques que se han hecho del material literario por parte de estudiosos como Vladimir Propp, quien en su estudio morfológico del cuento maravilloso, presupone un estudio comparativo de los cuentos llamados comúnmente de hadas, en los cuales, se observan ciertas características y semejanza en su forma. Por otro lado este proyecto se vale de algunos recursos tecnológicos para hacer posible una clase de literatura más amena.

Para el enfoque curricular de este proyecto consideré apropiado el práctico-crítico, ya que éste permite o hace del maestro un elemento innovador del quehacer educativo. Dicho enfoque exige de esta forma, que el docente reflexione sobre los problemas con los que tiene que lidiar a diario, y a partir de ellos formule una propuesta a fin de encontrar soluciones.

Para este proyecto se consideraron tres importantes corrientes pedagógicas, como los postulados de la llamada escuela nueva, la cual considera al estudiante como un artesano o hacedor de él saber del conocimiento. Son valiosas las enseñanzas del Aprendizaje Significativo, el cual insta a darle un sentido práctico y valioso a lo aprendido.

Finalmente es mi aspiración que el presente trabajo sirva de guía a todos aquellos docentes preocupados por el rescate o valoración de la literatura. Pido a Dios, fuente de toda sabiduría, que él le enseñe a cada maestro cómo formar el hábito de leer en sus alumnos en medio de un mundo facilista y efímero.

JUSTIFICACIÓN

La educación en Colombia desde hace algunos años atrás, está siendo sometida a diferentes cambios, algunos de estos cambios buscan hacerla mejor y más acorde con la realidad nacional, los otros, la hacen ver vieja descontextualizada, y en el peor de los casos inútil, en parte, porque la educación no ha sabido valerse de dichos cambios para enriquecerse a sí misma. Y de esta forma hacer de la educación la más noble de las causas y una de las experiencias más inolvidables del ser humano. El siglo XXI, saturado de innovaciones, no puede ser de ningún modo la tumba de ningún proceso educativo, sino más bien la gran oportunidad que tiene el maestro de hoy para alcanzar los procesos académicos haciendo uso de los mejores y más apropiados recursos, de modo que la academia dé las respuestas a la actual crisis social de nuestra nación.

El desarrollo tecnológico y la industrialización le han quitado al seno familiar la esencia de ser. Hoy en día existen muchas más formas y medios para integrar y comunicar a las personas, sin embargo la visión que nos presenta la sociedad es de una familia dispersa, y desunida, no porque los progresos de la ciencia y de la tecnología sean malos; malo es el uso que cada persona, sociedad o agrupación hace de ellos. Muchos de estos adelantos, en lugar de hacer la vida de la sociedad más compacta le han dado un sentido de abandono y aislamiento. Este

fenómeno tiene que evitarse a toda costa. Si bien estos cambios afectan todos los procesos y hábitos sociales, es tarea de nosotros utilizar dichos adelantos en pro del desarrollo, y para hacer nuestro futuro mejor en todos los campos posibles.

Este proyecto estriba en la necesidad de integrar algunos recursos que el mundo moderno nos brinda, para hacer de la educación una experiencia acorde a su contexto, y así siga cumpliendo la tarea que la misma sociedad le ha delegado, es decir, la de formar al hombre como un ser integral capaz que desenvolverse sin dificultad medio de tantos cambios y progresos.

Literatura como parte de la cultura debe ser conocida, manejada, valorada y enriquecida por cada persona. Sólo las letras son capaces de pintar un cuadro perfecto del hombre en toda la dimensión de su ser a través de la historia. Si Camus presenta el pensamiento de una época, José Eustacio Rivera nos muestra la naturaleza moldeando la conducta y carácter del hombre. Son muchas las obras, autores y movimientos que nos da una perfecta descripción de lo que somos y los fines que perseguimos.

Todo lo anterior hace de lo literario un tema interesante y del manejo de todos. Las letras son un legado que nuestras futuras generaciones deben conocer, defender, y por qué no amar. No hay una actividad que engrandezca más a una generación sino aquellas que nos sirven para la expresión abierta de nuestros sentimientos, pensamientos, creencias... esto sólo se logra por medio de expresión y producción literaria.

Los que hacemos parte de la educación somos protagonistas de ella, debemos conseguir que nuestras juventudes adquieran un conocimiento y sobre todo una valoración de su patrimonio escrito, que le sirva como un verdadero reflejo de su identidad cultural.

Finalmente, cabe decir, que la literatura es una herramienta útil y eficaz de otras ciencias como la filosofía, psicología, historia, entre otras. La literatura por sí sola nos muestra aspectos desconocidos del hombre sus luchas, sus hechos y el valor intrínseco de este ser llamado, "La corona de la creación". No hay cultura sin expresión literaria, como no hay expresión literaria que no haga parte de una cultura

OBJETIVO GENERAL

Mejorar el aprendizaje de la literatura dentro de la lengua castellana, haciendo de éste una experiencia enriquecedora

OBJETIVOS ESPECIFICOS.

Implementar el uso de los recursos tecnológicos modernos fin de hacer del hábito lector una experiencia nueva y dinámica

Desarrollar estrategias para hacer de la lectura un hábito duradero que enriquezca la formación intelectual y cultural.

Incorporar al estudio de la literatura elementos nuevos y apropiados a fin de hacer del proceso de académico más interesante.

2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

El desarrollo tecnológico y el de las comunicaciones han traído a la vida de nuestro país y por ende a la de nuestros jóvenes una serie de nuevos elementos lúdicos y de entretenimiento, entre estos ~~el~~ video ~~los~~ juegos, la televisión por cable, etc. Todo esto acapara el tiempo y la atención de muchos de nuestros estudiantes, quienes encuentran estos más entretenidos y llamativos que las clases. La lectura, que durante mucho tiempo fue la forma de entretenimiento de las pasadas generaciones va cayendo en el olvido, y sobre todo la que tiene que ver con la lectura de textos literarios, base de la cultura de nuestra sociedad. Lo anterior no quiere decir que mis jóvenes no lean en absoluto, sí lo hacen, pero otro tipo de publicaciones más frívolas.

Desde mi época de estudiante comenzó una profunda preocupación por todo lo que tenía que ver con la literatura, para esa época escribí algunos cuentos y poemas. Al llegar a la universidad, aquel interés se incrementó aún más, sobre todo, porque la carrera que escogí tenía mucho que ver con el tema. Comencé a escribir algunos cuentos, de los cuales, el periódico local, El Informador, y con la ayuda del profesor y escritor Martiniano Acosta se publicaron dos de estos cuentos. Por ese tiempo también, comencé a escribir algunos poemas. Este interés por la literatura me permitió destacarme en las materias que abordaban la literatura. Al

momento de enfocar mi Proyecto Pedagógico, no dude que este debería enfocarse sobre algún aspecto de la literatura. En 1997 se me dio la responsabilidad de organizar la biblioteca del Colegio Cristiano de la Costa, debía de algún modo desarrollar estrategias y actividades cuyo objetivo era hacer que los alumnos de esa institución desarrollaran el hábito lector. Noté sin mucho esfuerzo, la falta de interés por la lectura en los aquellos estudiantes. Los anteriores factores fueron el motivo para enfocar mi proyecto hacia lo literario.

3.1 Análisis e interpretación de resultado de la encuesta.

En pasado semestre, cuando planteé este problema, supe que los factores antes mencionados estaba afectando la acogida de la lectura, por lo cual en la validación de esta propuesta con los alumnos del grado sexto de Colegio Cristiano de la Costa, se realizó una encuesta (ver anexo 1) entre los 15 alumnos que hacen parte de este grado. Ante la pregunta. ¿Al leer un cuento, una poesía, fábula o novela, la encuentras tan divertida como tus otros pasatiempos? Ellos respondieron.

- *Casi nunca 30 %
- *Con frecuencia 10 %
- *Solo algunas veces 40 %
- *Siempre 20 %

Lo anterior permite deducir, que frente a las otras formas de entretenimiento la lectura de textos literarios no llena las expectativas de los estudiantes.

En segunda instancia, el cumplimiento de tareas y otros deberes académicos ejercen en los estudiantes un buen mecanismo, por decirlo así, para que estos lean, sabiendo que de esas tareas se desprenden las notas o calificaciones que al final medirán su rendimiento escolar. Para comprobar lo anterior, se les preguntó que si sus lecturas de textos literarios obedecían a tareas impuesta; la respuesta fue:

- *Casi nunca 10 %
- *Con frecuencia 10 %
- *Solo algunas veces 60 %
- *Nunca 20 %

De lo anterior se deduce, que las imposiciones académicas son un buen elemento motivador para acercar a nuestros alumnos a la lectura de textos literarios. Por otro lado solo un mínimo lee motivado por otros factores.

En la propuesta inicial se afirmaba que el ambiente familiar ejerce un poder insospechado, cuando de formar hábitos se trata, los seres humanos somos seres sociales y muchas de nuestras conductas se consiguen por la vía de la imitación de modelos. El hábito o conducta lectora no es un ejercicio exclusivo de la escuela, el ambiente familiar, diría yo, es la base para dicho hábito. Si los padres y profesores anhelan tener jóvenes que posean una cultura literaria que los contextualice, deben considerar este factor. Cuando se les preguntó a los alumnos, que si sus padres o

mayores acostumbraban a leer algún tipo de literatura, las estadísticas arrojaron los siguientes datos:

- *Casi nunca 40 %
- *Con frecuencia 10 %
- *Solo algunas veces 30 %
- *Siempre 20 %

Entre los estudiantes que respondieron; casi nunca encontré dos tipos: El primero a pesar de que en su ambiente familiar no se vive un clima de lectura, ellos han desarrollado el hábito siguiendo otras fuentes diferentes. A mi modo de ver la escuela y en especial la clase de castellano es elemento valioso, cuando se busca formar este tipo de hábitos. El segundo tipo de estudiantes encuentra las lecturas presentadas en la clase no tan familiares y desconocen la gran mayoría de los términos y, en general, el lenguaje empleado.

Acerca del papel que cumple el profesor de castellano a la hora de motivar a sus alumnos, en la encuesta formulé la siguiente pregunta:

¿Es el profesor de castellano una persona que te motive a la lectura?

A lo anterior los alumnos encuestados respondieron:

- *Con frecuencia 20 %
- *Solo algunas veces 20 %
- *Siempre 60 %

De lo anterior se deduce que la gran mayoría confirma el hecho de que el profesor de castellano es en gran medida un motivador o viceversa un desmotivador de sus alumnos hacia la lectura de textos de literatura, lo anterior concuerda con las palabras del gran maestro de Nazaret: "El discípulo hace lo que ve hacer a su maestro" (Mt. 10:24-25).

Por otro lado, el leer correctamente o no, determina en gran medida la acogida de la lectura en la vida de los estudiantes. Durante un ejercicio de lectura, durante mis prácticas, comprendí que muchos de nuestros estudiantes no leen correctamente, y leyendo así es imposible que haya comprensión de lo leído, por lo cual se hace necesario que a la par del desarrollo de programa de castellano se refuercen estos aspectos. De igual forma la acogida del tipo de lectura que los alumnos escogen tiene que ver mucho con el temperamento de cada persona, muchachas se identifican con los poemas ya que en ellos abundan la expresión de sentimientos y emociones, mientras que los varones de menor edad prefieren los cuentos y aventuras emocionantes en donde se aprecia la acción y el suspenso.

En la realización de la práctica se observó que el colegio cuenta con una apropiada biblioteca aunque pequeña en donde los estudiantes puedan incrementar su hábito lector sin embargo se puede apreciar que hay escasez de obras literarias y de interés para los niños. La abundancia de árboles y sitios apropiados permite que los alumnos tengan un ambiente apropiado para leer. Las condiciones sanitarias y locativas están de acuerdo a las necesidades del los estudiantes. En cuanto a los demás

profesores de castellano se pueda apreciar que se interesan en que sus alumnos desarrollen hábitos lectores, pero ellos mismos no innovan sobre la forma de presentar la literatura mediante otros recursos y ayudas que le permitan hacerla más llamativa e interesante, se aprecia una preocupación por enseñar la lengua más como sistema, es decir, con un enfoque gramatical que la lengua en el campo lector. Como aspecto a destacar entre los profesores de este plantel, el enfoque crítico que se le hace a la literatura sobre todo, por la filosofía que el colegio tiene, se intenta con esto evitar que los alumnos sean afectados en cuanto a los principios cristianos que se enseñan, ya que se considera ciertas obras literarias como opuestas a este pensamiento, por este hecho la gran mayoría de obras o textos literarios que se usan son seleccionados cuidadosamente evitando así que los alumnos por si solos elijan sus propias obras literarias acorde gustos e intereses del colegio.

La presentación de los aspectos literarios por parte de los profesores actualmente está limitada a la lectura de cuentos, novelas, fragmentos, poesías etc. acorde con el grado. Se tiene en cuenta que cada obra seleccionada para ser leída sirva a los propósitos del tema que se pretende enseñar, por ejemplo si el tema a trabajar en determinada unidad es "Romanticismo y emancipación en la América", tema que suele enseñarse en el grado 9 es imprescindible la lectura de La carta de Jamaica y otros escritos afines. Comúnmente los profesores de castellano cuenta con una programación para cada grado la cual desarrollan de un año a otro sin cambios sustanciales. De algún modo los libros de textos son seleccionados de modo que le sirvan al profesor para desarrollar dicha programación. Mediante charlas espontaneas con los profesores de

castellanos, ellos destacan en la mayoría de sus estudiantes la pérdida del hábito lector en comparación a otras épocas o a la época en que a ellos les toco estudiar.” La sociedad, según Mairell García, profesora del grado 6°, tiene mucho que ver ya que se promueven más los deportes, los videojuegos y otro tipo de pasatiempos y no existe un verdadero hábito lector”.

Anteriormente se afirmó que el ambiente familiar ejerce una influencia positiva o negativa en cuanto a formar el hábito lector en los estudiantes, muchos de los padres de estos estudiantes tienen que trabajar para suplir las necesidades del hogar, muchos de ellos son profesionales, que se ven absorbidos por sus trabajos lo cual les impide dedicar tiempo a la lectura, un gran promedio de ellos trabajan más de 12 horas diarias, lo usual es que al llegar a casa dedique el tiempo de descanso a ver una programa de televisión o noticiero, dejando toda la tarea formativa de sus hijos, en las manos de la escuela. Los alumnos de grado sexto expresan en gran número que en sus casas no tienen cuentos u obras literarias divertidas por lo cual prefieren los videojuegos o deportes que practican con su amigos de barrio, este hecho se refleja directamente cuando ellos prefieren jugar un deporte, casi siempre el fútbol, durante las horas de descanso que ir a la biblioteca para leer un cuento u otro tipo de lectura, bien sea en este lugar o debajo de un árbol. ¿Se requiere un cambio en la

forma de presentar la literatura en la clase de castellano? Lo anterior nos lleva a afirmar sin dudar que se requiere cuanto antes.

4. REFLEXIÓN TEÓRICA

4.1 La literatura en la escuela

La enseñanza del castellano contempla en gran medida la enseñanza de la literatura atendiendo a una serie de elementos que se encuentran inmersos en ella desde su origen y evolución, como son entre otros, los géneros literarios, períodos o movimientos literarios, autores y obras etc. Sin embargo no todo lo que se trabaja a nivel de lectura y análisis en el aula de clases es de carácter literario, por tal motivo es preciso establecer qué es literario y que no lo es.

La palabra literatura ha tenido diferentes significados a lo largo de los siglos, por lo cual, resulta difícil definirla con exactitud.

El término literatura tiene su origen en el vocablo latino *litteratura* , cuyo significado es: Instrucción, conocimiento del arte de leer y escribir, erudición.¹

En el siglo XVIII, la palabra literatura designa el **conjunto de obras literarias**, es decir, de obras escritas, sobre temas relacionados con las letras y la cultura, en un país y en una época determinada. De ahí que se hable de literatura griega, literatura española, literatura colombiana o literatura del siglo XIX, literatura del siglo XX, etc. Hoy en día la palabra literatura recoge distintos aspectos. Entre ellos tenemos:

- Es un arte es decir, **una actividad creadora**, cuyo material es el lenguaje oral o escrito.

¹ VARGAS, Pedro. Diccionario Abreviado de Etimología del español. Medellín, Bedout, 1970. Pag. 25

- Es el **conjunto de producción literaria** de una época o de un país
- Es un **conjunto de obras** que tienen una **característica común**: literatura de la ciencia-ficción.

La literatura sirve como vehículo para expresar las ideas y sentimientos de los autores; pero es necesario convertir esas ideas y sentimientos en palabras y elevarlas a la categoría de arte, es decir, capaces de generar en el autor un goce estético o emocional. Para lograr esa reacción en sus lectores, el escritor se vale de cualquier tema. En literatura todos los temas son posibles como lo demuestra Pablo Neruda en su libro *Confieso que he vivido*, donde el tema escogido son las palabras:

“Todo lo que usted quiera, sí señor

pero son las palabras las que cantan,

las que suben y bajan,

<<me prosterno ante ellas,

las amo, las adhiero, las persigo, las muerdo las derrito...

Amo tanto las palabras...

Las inesperadas...

Las que glotonamente se esperan,

Se acechan, hasta que de pronto caen..."²

Estableciendo de esta forma la diferencia entre lo que es literatura y que no lo es, cabe afirmar que, la literatura como expresión de la cultura no ha sido estática, sino más bien dinámica, lo anterior sugiere una evolución dentro de ella misma. A comienzo los relatos se transmitían de forma oral, luego por escrito. Inicialmente las obras se transcribían con pluma y tinta, luego en máquinas de escribir e impresoras mecánicas hasta llegar a los métodos de impresión por computadoras. Sin embargo, siempre serán los seres humanos con sus sentimientos e inquietudes, los creadores de la literatura y el arte en general.

4.2 BASES TEORICAS

La literatura nace como una necesidad espiritual, necesidad de comunicarse, necesidad de expresar sentimientos, ideas, opiniones etc.

² NERUDA, PABLO . Confieso que he vivido. Barcelona, Planeta. 1996.Pág. 226

La literatura, hoy en día se constituye en una herramienta útil de disciplinas como la sicología, la antropología, la historia, y a su vez la misma teoría literaria hecha mano de ellas para alcanzar sus propósitos etc. Encontramos de esta forma en teoría literaria temas como, *Sicología de la literatura, la literatura y su función social*, entre otros.³ Todo lo anterior nos afirma que las letras cumplen un importante papel en el desarrollo histórico de hombre.

El estudio de lo literario presupone un estudio completo de la lengua dentro del marco de la lingüística como ciencia del lenguaje, de ahí que los formalistas rusos con Román Jakobson a la cabeza hayan intentado presentar todo un estudio científico de la literatura, usando las piezas literarias de acuerdo a sus características y formas, estableciendo modelos para abordar su estudio. Un ejemplo claro de esto es, *El Estudio Morfológico del cuento Maravilloso de Vladimir Propp*.⁴

Todo lo anterior nos lleva a concluir, que la literatura es de valiosa importancia cuando de estudiar al hombre en el marco de su pensamiento y modo de

³ WELLECK, René, WARREN, Austin. Teoría Literaria. Madrid, Gredos 1982. Pág. 116-1118

⁴ PROP, Vladimir. Morfología del Cuento. Madrid, fundamentos 1994. Págs. 56-66

vida se trata. Por otro lado, la literatura no solo es una forma de expresión de una cultura sino un canal abierto para conocerla y entenderla en sus diferentes épocas y etapas.

El primer problema que se plantea es el de fijar el número aproximado de obras sobre las que se va a versar la enseñanza. Las didácticas de la lengua se preguntan si es mejor dotar a esta materia de un carácter extensivo o intensivo; si es mejor que los alumnos conozcan superficialmente muchas obras, o por el contrario que estudien profundamente a algunas; las más representativas. En la práctica este problema se resuelve delimitando el ámbito de la enseñanza de la literatura y el de enseñanza de la lectura. La primera pretende capacitar al alumno para que pueda captar, apreciar y valorar lo que es la obra literaria en sí. La segunda pretende capacitarle para que se sirva de la lectura con fines de información, estudio o entretenimiento.

El objetivo de la enseñanza de la lectura será por consiguiente el conocimiento de las obras literarias desde un punto de vista extensivo, en tanto que la meta de la enseñanza de literatura será el estudio intensivo de la obra literaria en cuanto a creación artística. De este modo, trabajando a fondo pocas obras y



fomentando la lectura individual de los alumnos, puede cubrirse un amplio campo de la producción literaria sin que el aprendizaje pierda en profundidad.

La selección de aquellos textos que hayan de ser objeto de estudio o de lectura individual debe hacerse teniendo en cuenta, por una parte, su valor literario y educativo, y por otra, su adecuación al grado de desarrollo mental del alumno y a sus intereses. Es bien sabido que los alumnos hasta los nueve o diez años, prefieren las narraciones de tipo fantástico o imaginativo y las obras que tratan de la vida y costumbres de los animales; a partir de esta edad se sienten cada vez más atraídos por los libros de aventuras, las obras de tipo histórico y las descripciones de lugares y países lejanos. Con la adolescencia aparece una diversidad de intereses según el sexo de los alumnos: los niños prefieren los temas de acción y misterio, y las niñas los libros que exaltan valores, como la bondad, o el amor. Esta evolución de los intereses espontáneos infantiles puede servir de pauta para la selección de obras literarias. Con todo, el maestro no ha de ajustarse rígidamente a los intereses de los alumnos, ya que, algunas veces, muchas obras, a aún con grandes valores formativos quedarían excluidas. En estos casos es preciso estimular al alumno, provocar su curiosidad, fomentar su deseo y, crear en él nuevos intereses.

4.4. Selección de textos

En cuanto a la selección de textos literarios se deben tener en cuenta las características que éstos deben reunir M. V Manacorda recomienda que la poesía con sus rimas asonante o consonante tengan un ritmo musical marcado vaya acompañado de estribillos, onomatopeyas y efectos sonoros. En el vocabulario debe tener una gran riqueza sensorial, con profusión de colores, gustos y aromas interviniendo en los temas lo maravilloso, fantástico o incongruente

Respecto al cuento, importa que predominen la acción sobre las características psicológicas y que se utilicen recursos lingüísticos próximos al mundo del niño, como la forma dialogada, exclamaciones etcétera. Los cuentos deberán asimismo desarrollar la imaginación infantil y a afirmar valores humanos.⁵

Hay obras que se prestan a ser cantadas, leídas, recitadas y representadas o comentadas. De ahí que en el aprendizaje literario los procedimientos de mayor interés sean la recitación, la música y el canto, la dramatización, la audición de

obras literarias, la asistencia a representaciones teatrales, la lectura y el comentario de textos.

En la escuela tradicional siempre ocupó un lugar importante el ejercicio de recitación. En la actualidad, sin embargo, es incomprensiblemente olvidada muchas veces, la recitación que facilita la buena progresión, perfección del lenguaje oral, desarrolle, la memoria y despierta el interés del niño por la literatura. Su valor que es, por ello mismo, considerable. El maestro, para efectuar el ejercicio de este tipo, ha de seleccionar textos adecuados: poesías breves o trozos selectos de prosa poética que respondan a las características psicológicas de edad. Es necesario programar los textos que han de recitarse en cada curso de modo que las dificultades puedan superarse progresivamente, en este sentido, conviene delimitar que los autores que van a ser objeto de estudio para evitar en el aprendizaje las inútiles repeticiones.

Además de las características citadas más arriba, es preciso considerar otros aspectos de no menor interés en la selección de textos literarios, por ejemplo; el número de párrafos. La cantidad de párrafos que contenga una lectura seleccionada debe estar de acuerdo al grado académico e intelectual del

⁵ DICCIONARIO DE PEDAGOGIA AGULAR. Buenos Aguilar Aires, 1979. Págs. 260, 263, 266

estudiante, ya que una lectura muy extensa puede resultar aburrida y nada motivante para alumnos más jóvenes, en cambio las lecturas cortas en alumnos de grados superiores no ofrece ningún desafío y por ende un estancamiento en el desarrollo del hábito lector. Esto se puede superar cuando se escogen textos denominados como literatura infantil o juvenil, es decir, literatura escrita para los niños que se diferencian de las grandes obras literarias que por su extensión y por lo temas que tratan parecen estar dirigidas a un público adulto. En cuanto a esta clasificación, Julio Larrea afirma: que no existe estrictamente hablando, una literatura infantil " y Dora Pastoriza, destaca también el hecho de que no sólo se deben escoger los textos bajo esta denominación las obras escritas deliberadamente para niños, sino también las que, elaborada sin pensar en ellos, interrumpen en su mundo por el interés de la temática, la ingenuidad y la belleza que encierran ".⁶

Una obra se halla al alcance de los niños cuando de algún modo llega a ellos. Juan Ramón Jiménez aconsejaba, con clara intromisión, que el niño debía entrar pronto en contacto con la poesía, ya que " la naturaleza no sabe

⁶ Ibid., Pág.3

ocultarle nada al niño; él tomará de ella lo que le convenga, lo que comprenda, pues lo mismo la poesía⁷.

Así, pues, cualquier obra literaria podría ser seleccionada, en principio, como contenido de enseñanza. Sin embargo es preciso y conveniente restringir esa selección, bien sea, por motivos de tipo estético o por la intervención de factores psicológicos y pedagógico.

Entre los requisitos que han de reunir los textos literarios destinados a los niños cabe destacar los siguientes:

- Una redacción de forma que no planteé excesivas dificultades:
- Un contenido a sus intereses y necesidades.
- Dinámicos y acordes con el desarrollo psicológico que el niño aprecia en otros elementos de su lúdica.

⁷ Ibid., Pág.34

Una obra maestra de la literatura universal puede sobrepasar la capacidad de comprensión del niño, tanto por su forma como por su fondo. De este hecho surge el problema de las adaptaciones. ¿Hasta qué punto es conveniente adaptar o fragmentar una obra literaria? La adaptación supone, en la mayoría de los casos una merma del valor literario, pero a veces puede ser conveniente, como ocurre con los arreglos que se hacen de los textos para niños de los primeros cursos. Con todo, se recomienda que las adaptaciones sean armónicas, es decir, que se hayan realizado tomando tan sólo el hilo de la exposición reescribiendo de nuevo a aquellos pasajes que por su naturaleza resultan difíciles de entender por parte del alumno.

Se ha dicho que en los primeros cursos es conveniente seleccionar cuentos, leyendas poesías breves, fábulas sencillas y canciones que respondan a los intereses dominantes en esas edades. La fantasía, el ánimo mismo, la aventura son características del niño o del joven, esto quiere decir, que los textos deben ser una proyección o reflejo de su mundo. Muchas veces se ha pensado que lo fantástico es contraproducente para el desarrollo de la mentalidad y de los estudiantes jóvenes, pero como dice André Maurois," no se debe eliminar lo maravilloso, las hadas, las leyendas. El estudiante, como

antao la humanidad, pasa por una edad mágica el mundo de los cuentos es real de los niños⁸. Sin embargo, es preciso hacer una salvedad: no todos los cuentos son apropiados para los niños. Hoy se rechazan categóricamente en algunas instituciones por su filosofía gran número de los cuentos como los de Perrault pese a su valor literario, muestran el odio, la violencia, la maldad o cualquier otro tipo de actos deshonoroso. El lobo que se come a abuela y nieta, la mala hasta que quiere asesinar, el ogro que se alimenta de carne humana, etcétera. La profesora Gilda Navarro quien por mucho tiempo a enseñado literatura universal en décimo grado en el colegio I.N.E.M Simón Bolívar de Santa Marta, ha encontrado en muchos autores, entre estos Shakespeare, la proliferación de antivalores como la venganza, el odio, el desenlace cruel de los personajes que persigue el amor. A su modo de ver, la profesora encuentra en la obra de autores como este, el manejo de temas grotescos no apropiados para formar valores o amor a lo literario en jóvenes adolescentes. Es recomendable el cuidado en el manejo de estos textos puesto que se deben tener en cuenta que estos estudiantes están en un período formativo de valores.

⁸ Ibid. Pág. 34

*ENTREVISTA con la profesora Gilda Navarro. Colegio I.N.E.M Simón Bolívar de Santa Marta. Febrero

Toda obra literaria seleccionada para esta enseñanza ha de poseer, por tanto, al lado de su valor estético, otro tipo de valores, que contribuyan a la formación integral de los alumnos y no a su de formación.

El colombiano Rafael Pombo⁹ consideró ciertos aspectos valiosos de la literatura que sirven para enseñar la lectura y el reconocimiento de los grafemas o letras por parte de los niños, en especial la rima y musicalidad, en caso particular en cuanto a la fábula. Teniendo en cuenta esto compuso estrofas completas para enseñar el alfabeto español

Por otro lado las fábulas, presentan a través de la moraleja un elemento a descubrir, el simple hecho de identificar un elemento oculto requiere de la imaginación, interpretación y la aplicación, los anteriores son procesos mentales que permiten el desarrollo intelectual del alumno. Los cuentos por su parte sostienen el elemento sorpresa que genera interés y expectación en sus lectores, convirtiéndose en las lecturas favoritas de los estudiantes.

4.3.2 Aspectos a considerar a la hora de evaluar

⁹ POMBO, Rafael. Fábulas y verdades. Santa Fe de Bogotá, Círculo de Lectores. 1982. Págs. 80-89

El proceso de enseñanza de los aspectos literarios en la clase de castellano, necesariamente se requiere la comprobación o evaluación de los conceptos y procesos académicos. Por este hecho se requiere que dicha evaluación tenga en cuenta aspectos importantes, los cuales, relacionan al estudiante como un ser integral y no como una computadora, a la cual se alimenta con información. Un desconocimiento de esto puede arruinar todo.

La evaluación del aprendizaje debe referirse principalmente a dos aspectos. Por una parte, se debe valorar el gusto y formación lingüístico- literaria de los alumnos y por otra los conocimientos teóricos que hayan sido de objeto de enseñanza.

El primer aspecto forense de grandes dificultades para ser evaluado lleva al maestro ha observar cuidadosamente a sus alumnos y analizar sus reacciones frente a aquellas obras que poseen valores artísticos. En este sentido deben elaborarse fichas críticas sobre lectura, y una vez, estas constituirán un valioso material inapreciable, ya que en ella se refleja tanto la capacidad de un niño para captar lo que es valioso desde un punto de vista literario como el grado de asimilación que hayan logrado.

Un segundo medio para comprobar la formación de los alumnos es el examen de las composiciones que realicen. Como dice Manuel Seco," el aspecto más práctico, el fin, de los que en el terreno de la instrucción ofrece la literatura, y al que antes se ha dado una importancia mayor que ahora, es el de servir de escuela de estilo para todos, aunque no sea unos futuros escritores de vocación"¹⁰. El aprendizaje literario, si es eficaz, debe traducirse en un perfeccionamiento de la expresión. De ahí que para la comprobación y progreso de los alumnos debe tenerse en cuenta a la hora de evaluar los resultados de la enseñanza de la literatura.

Los conocimientos teóricos que de esta materia poseen los alumnos pueden ser comprobados mediante exámenes, talleres, diálogos abierto dentro del salón de clase. El ejercicio de mayor interés es, sin duda, el comentario de textos, de estos análisis se encuentran varios tipos. El profesor José Alejandro Vanegas publicó un libro que recoge diversas formas de enfrentar un texto de índole literario¹¹. Algunos de esto enfoques del texto, aunque muestra un grado de dificultad más que otros, sirven para adoptar un modelo acorde con el

¹⁰ Ibid., Pág. 34

¹¹ VANEGAS, Alejandro. El Comentario de Textos, un experiencia agradable. Bucaramanga, Ased. 2000.

grado y el desarrollo mental del alumno, su aparente dificultad hace que no pueda ser realizada hasta que los alumnos tengan suficiente madurez. Esto obliga a obviar los aspectos innecesarios de estos y hacernos más simple de tal forma que se rescate el valor que mentes adultas han encontrado en ellos, sin necesidad en primera instancia recurrir a otro tipo de ejercicios que contenga aspectos lúdicos y creativos, lo cual los hace que sean más fácilmente asequibles a los escolares.

4.3 BASES LEGALES.

La Constitución Política de 1991 ¹² trajo toda una concepción teórica de cómo es y hacia dónde marcha la sociedad colombiana, de acuerdo con las exigencias actuales. El mismo espíritu de la constitución pide un cambio en todas las facetas de la sociedad y la cultura de nuestro país. Cambio que expresó ampliamente en campo educativo con la Nueva Ley General de Educación ¹³ a través de la ley 115 de 1994, la cual promulga entre sus fines (artículo 5°).

¹² CONGRESO DE LA REPUBLICA. Constitución Política de Colombia. Santa fe de Bogotá. 1991. Pág. 6-5

*La formación para facilitar la participación de todos en las decisiones que los afectan en la vida cultural, administrativa de la Nación.

*La formación en la práctica del trabajo mediante los conocimientos y habilidades, así como en la valoración del mismo como fundamento del desarrollo individual y social.

En cuanto a la Educación Formal se define como aquella que se imparte en establecimientos educativos en secuencias regular y durante ciclos lectivos, como sujeción a las pautas curriculares progresivas y conducente a grados y títulos (art. 10). También, señala que la educación formal se organiza en tres niveles: Preescolar, Básica primaria (5 años), Básica secundaria (4 años), y la media con duración de dos años (art. 11)

La educación formal tiene por objeto desarrollar en el educando conocimientos habilidades, aptitudes y valores mediante los cuales las personas pueden fundamentar su desarrollo en forma permanente. Además la educación básica obligatoria corresponde a la educación primaria y secundaria que corresponde

¹³ MINISTERIO DE EDUCACION . Ley General de Educación. Santa fe de Bogotá 1994.Págs. 12-13

nueve grados. La Ley señala los objetivos de la educación básica, en lo que se destacan:

*Fomentar el interés y el desarrollo de actitudes hacia la práctica investigativa

*Propiciar la formación integral mediante el acceso, de manera crítica y creativa al conocimiento científico, tecnológico, artístico y humanístico de tal manera que prepare al educando para los niveles superiores del proceso educativo para su vinculación con la sociedad y el trabajo.

El artículo 22 señala los objetivos generales de la básica secundaria, entre los cuales se destacan:

*El desarrollo de actitudes favorables al conocimiento, valoración y conservación del ambiente.

*La utilización con sentido crítico de los distintos contenidos y formas de información y la búsqueda de nuevos conocimientos con su propio esfuerzo.

*Valoración y utilización de la Lengua Castellana como medio de expresión literaria y la creación literaria en el país y en el mundo.

*Estudio y la comprensión crítica de la cultura nacional...

*El desarrollo de la capacidad crítica y reflexiva y analítica que fortalezca el avance científico y tecnológico nacional orientado, prioridad al mejoramiento cultural.

Entendiendo la educación y literatura, expresión de la cultura y de la cual se pide se estudie bajo el enfoque crítico y productivo. Este proyecto se inspira o tiene su base en los fines antes expresados.

La misma ley nos permite trabajo mediante el sistema de proyectos pedagógicos como una de actividad dentro del plan de estudios que de manera planificada ejercita al educando en la solución de problemas cotidianos seleccionados por tener relación directa, por el entorno social, cultural, científico, y tecnológico del alumno (decreto 1860 artículo 36).

En el artículo primero la Ley plantea que la educación es un proceso de formación permanente, personal, cultural y social que se fundamenta en una concepción integral de la persona humana, de su dignidad y de sus derechos y deberes también señala que la educación formal se organiza en educación preescolar, básica primaria, básica secundaria y media siendo la secundaria punto importante en este proyecto

2.3.1 EL PROYECTO PEDAGOGICO EN LA UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA

Para la facultad de Ciencias de la Educación¹⁴, el Proyecto Pedagógico es el conjunto de principios, teorías, procedimientos y actividades educativas tendientes a la formación del licenciado en

— Ciencias de la Educación. Este proyecto se inicia de manera individual a partir del segundo semestre de la carrera y se va reelaborando a medida que se —vanza en los semestres.

El proyecto pedagógico posee tres componentes: Investigación Pedagógica, Teoría pedagógica y práctica pedagógica, las cuales se desarrollan lo largo del transcurso de la carrera.

Construir el proyecto pedagógico permite el establecimiento e institucionalización de los espacios de reflexión pedagógicas para los docentes y estudiantes. Para los docentes, la estrategia apropiada es el Seminario Pedagógico, mientras que para los estudiantes es la actividad en clase.

En cuanto a la organización del Proyecto pedagógico se establece que la temática se desarrolla a través de los seminarios, talleres y actividades establecidas por el Departamento de pedagogía en conjunto con la Facultad de Educación.

El tiempo para la realización del Proyecto Pedagógico es el empleado para el desarrollo de los seminarios de investigación pedagógica y de la práctica docente, a largo de la licenciatura, según el programa académico del estudiante. Además, el estudiante puede asistir entre uno y tres seminario por

¹⁴ FOTOCOPIA sobre el Proyecto Pedagógico para la Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad del

semestres, los cuales pueden verse simultáneamente en jornadas respectivas según el programa al cual permanece el estudiante.

Por otra parte, el Proyecto posee un control interno. El control interno son todas las acciones encaminadas al seguimiento y evaluación del proyecto en los componentes de investigación pedagógica, teoría y práctica pedagógica como reportes y constancias de asistencia por cada seminario. El control externo es todo lo relacionado con la promoción y transferencia de los alumnos de Ciencias de la Educación. Cuando un alumno de la Facultad de Educación de la Universidad del Magdalena, solicite transferencia a otra universidad, se expedirá una constancia en la que se indica los seminarios y talleres cursados por el alumno en su proyecto pedagógico. Esta constancia será refrendada por la Decanatura de la Facultad en caso de transferencias a otras universidades, el Consejo de Pedagogía y el Consejo de Facultad, realizara el análisis y la posible homologación de la parte pedagógica que reporte el aspirante. El estudiante de la Facultad de Educación, al término de su carrera universitaria, si lo desea, solicitará a la Decanatura de la Facultad, un previo reporte del departamento de Pedagogía, un concepto cualitativo de los seminarios y talleres de los cuales haya asistido durante su formación pedagógica.

2.4. ENFOQUE PEDAGOGICO.

El enfoque dado a la literatura en este presente proyecto pretende que esta sea enseñada siguiendo un enfoque nuevo, y dinámico de tal manera que y ella misma luzca actual y divertida. Por lo tanto no se ha escogido un modelo único para todos los temas o contenidos de la propuesta, ya que los objetivos de cada lección pueden diferir el uno del otro.

Primeramente, considero valioso tener en cuenta los planteamientos de la llamada Escuela Nueva durante el siglo XIX y que aún se le sigue llamando así, la cual, considera al estudiante como artesano o un hacedor de su propio conocimiento. En literatura los elementos aparecen a manera de cuentos, fábulas, poemas etcétera. A partir de los cuales por deducción y análisis se puede extraer las características las diferencias a fin de producir un conocimiento valioso. De esta manera, el profesor se convertirá en el guía de este proceso y quien sabiamente unirá todo lo producido por estudiante y junto a él llegar a un concepto claro y de acuerdo a la realidad. Las características de los textos literarios permiten que éstos sean manipulados analizados sintetizados de una forma individual y particular por los estudiantes, partiendo

de todo este proceso él mismo puede llegar a un conocimiento construido a partir de su propia experiencia.

El otro postulado de la Escuela Nueva pone mucha atención sobre los recursos, los cuales deben ser útiles para la producción eficaz del conocimiento, y por demás estos deben prestarse para la manipulación y experimentación, de esta forma se permite el desarrollo de las capacidades individuales. Bajo este postulado el texto literario debe presentarse en la forma que le estudiante pueda usarlo de forma dinámica en su actuar cotidiano. En esta parte considero que los recursos se van a usar deben seleccionarse bajo los criterios que maneja el modelo Instruccional, el cual precisa el desarrollo genético del individuo, es decir, se tiene en cuenta el desarrollo integral del individuo en aspectos biológicos, e intelectuales lo anterior obliga al maestro a proponer contenidos, y usar una metodología acorde con dichos aspectos.

Por otro lado, considero valioso la aplicación de los postulados del Aprendizaje Significativo, en el cual nos insta a que cada cosa que se enseña dentro del proceso académico debe tener un sentido y aplicabilidad en el desarrollo intelectual de los alumnos. En este punto el profesor debe encontrar una

relación entre el quehacer literario y el papel que el educando cumple como elemento social fruto de una cultura. En otras palabras el estudiante debe mirar la literatura como una fuente que enriquezca la vida del hombre en diferentes esferas o momentos de su evolución histórica ya que literatura es la interpretación recreada de la vida, psicológica socio antropológica del hombre, a manera de crónica, poesía, cuento, novela o drama.

La pedagogía conceptual¹⁵ que desde su postulado intenta conciliar las diferencias entre activistas y empiristas considerando el conocimiento expresado en la claridad de los conceptos. Cuando es necesario que el alumno establezca diferencias entre un elemento literario y otro no sólo trae claridad y comprensión sobre lo que se aprende. El postulado segundo en lo que tiene que ver con la pedagogía conceptual insta a enseñar los elementos básicos de las asignaturas que se manejan en la escuela, lo cual está en concordancia con las ideas que se manejan en este proyecto, este busca un acercamiento del alumno a los aspectos literario de modo que el los vea cercano y como parte de su entorno cultural.

¹⁵ DE ZUBIRIA, Julián . Tratado de Pedagogía Conceptual 4. Los modelos Pedagógicos. Santa fe de Bogotá. Fundación Alberto Merani para el desarrollo de la inteligencia, 1994, 330 Pág.

2.5. ENFOQUE CURRICULAR.

Este proyecto procura hacer llegar una serie de ideas y estrategias al profesor que enseña la lengua castellana, de modo que estas le permitan hacer de la enseñanza de los aspectos literarios una experiencia, amena y acorde con las necesidades sociales de nuestro país. Entre los diferentes enfoques curriculares que existen el práctico-crítico de Stenhouse¹⁶ usado en la enseñanza inglesa a partir de 1968 brinda un ambiente apropiado y acorde con lo que persigue este proyecto.

Stenhouse concibe el currículo como un proyecto de aprendizaje, y tiene como marco de acción la clase misma, esta a su vez se apoya en la investigación como parte de proceso educativo. Aquí la educación es concebida como una actividad gratificante y dinámica, en ella el trabajo en grupo encuentra un espacio apropiado siendo este un elemento clave del desarrollo social de los individuos que hacen parte de una sociedad. La controversia y la deliberación son ejercicios por medio de los cuales los alumnos adquieren una mentalidad

¹⁶ FOTOCOPIA sobre el enfoque Práctco-Crítico de Stenhouse

crítica y reflexiva, que sin lugar a dudas permitirá cumplir un papel protagónico en la sociedad de la que hacen parte.

El enfoque práctico-crítico permite que la misma práctica pedagógica se desarrolle bajo la modalidad de proyectos, y encuentra en la escuela su centro de acción. Lo anterior hace de la práctica pedagógica un proceso libre y amplio, lo cual propicia el desarrollo de habilidades como la creatividad y la innovación dentro del quehacer de la escuela.

Existe entre la Ley General de Educación y el enfoque práctico-crítico muchos elementos afines, esto facilita el proceso pedagógico dentro del contexto nacional. La Ley General de Educación concibe el currículo como un conjunto de criterios, planes de estudio, programas, metodologías y procesos que contribuyen a la formación integral y a la construcción de la identidad cultural, nacional, regional y local, incluyendo también los recursos humanos, académicos y físicos para poner en práctica las políticas para llevar a cabo el Proyecto Educativo Institucional. Frente a lo anterior el enfoque curricular de Stenhouse no solo tiene en cuenta los elementos antes señalados valiosos en

la formación integral de los alumnos sino que también hace de ellos elementos críticos y reflexivos.

Para Stenhouse el aula de clases y la misma escuela es el espacio poderoso que contribuye a la transformación de la enseñanza. Es precisamente en la escuela en donde este proyecto tuvo su origen y ejecución por medio del interactuar de alumno y maestro. Además este proyecto busca llenar una necesidad del aula y de la misma escuela para hacer de la vida escolar una experiencia inolvidable.

5. PROPUESTA.

5.1 Aspectos generales

Para una solución posible del problema descrito en la primera parte de este proyecto, es necesario enfocar la enseñanza de la literatura teniendo en cuenta mucho de los aspectos antes mencionados y enmarcarla dentro de una perspectiva actual y dinámica. El conocimiento literario no debe ser exclusivo de un cierto tipo de personas de un círculo intelectual elevado. Debe mostrarse como la expresión de la cultura. El alumno necesita ver la literatura cercana propia y alcanzable, y aún ser capaz de generar más literatura a partir de lo que él lee y aprende.

El enfoque literario debe darse gradualmente, partiendo de lo más sencillo hacia más lo complejo, teniendo en cuenta los logros individuales y colectivos, deteniéndose para afirmar conceptos, crear criterios, comprobando legalmente el conocimiento. Para que se dé lo anterior, el profesor deberá seleccionar

los contenidos valorando la progresión. Debe evitar el saturar a los estudiantes para que el resultado no sea contrario a lo que se espera. Un diagnóstico de entrada ayudará al profesor a identificar de qué punto parte y con qué cuenta para alcanzar sus objetivos. Tendrá en cuenta sobre que aspectos debe colocar mayor dedicación, qué fallas debe corregir y a partir de estos desarrollar su estrategia pedagógica.

Al desarrollar el programa de castellano y el de literatura, tendrá que lidiar con diferentes personalidades y por consiguiente con diferentes gustos. Un error grave es establecer un modelo general para todo el grupo. Es necesario considerar las individualidades y a partir de ellas desarrollar estrategias particulares que alcancen a satisfacer las necesidades de los individuos a su cargo.

La enseñanza de la literatura debe perder el marco académico y volverse más lúdica, llamativa y capaz de ser una opción de entretenimiento para nuestros alumnos, acorde con los tiempos que se viven. La clase de literatura debe apropiarse de los recursos que brinda la tecnología actual, entre estos, los recursos audiovisuales, la televisión, el computador, el Internet, el c.d, el cine,

algunas de las canciones se prestan para apreciar valiosos aspectos literarios como rimas, figuras literarias etc.

5.2 RECURSOS TECNOLOGICOS

Como es bien sabido mucho del material literario que se emplea en la clase de literatura como son, cuentos, fábulas, novelas, obras dramáticas, etc. se encuentra ahora disponible en medios audiovisuales y de otro tipo. En mi práctica con los alumnos del sexto grado de Colegio Cristiano de la Costa se usaron para la enseñanza de algunos temas de la literatura como la fábula, el cuento y la poesía, canciones, narraciones, grabaciones hechos a partir de la obra de escritores como: Rafael Pombo, Pablo Neruda. En la presentación del tema la novela, sabiendo que la mayoría de novelas son algo extensas me apoyé en dos películas, *El jorobado de Notre Dame*, Victor Hugo y *Como agua para chocolate*, de Laura Esquivel. Pienso que se alcanzó una aproximación al contenido de lo que es una novela en un corto tiempo y logrando una buena motivación en los alumnos, mucho más duradera de la que quizás se hubiera conseguido por la misma lectura. La invitación final iba enfocada a que ellos buscaran las respectivas novelas y por su cuenta leyeran. A partir de esta

película los alumnos elaboraron informes escritos y verbalmente hablaron de numerosos detalles de lo visto (ver anexo # 1)

Temas como la lírica, cuyo estudio se centra en los poemas y todo lo referente se puede presentar también al escuchar poesías que han sido grabadas en casetes o C.D's como por ejemplo; "Tributo a Pablo Neruda", la cual contiene 24 poemas grabados, bellamente ambientados con instrumentos musicales. Algunas coplas regionales, elementos de estudio de la lírica se encuentran en grabaciones de audio, o pueden ser ensayadas a manera de canción dentro del salón de clase o como presentaciones del colegio.

A continuación una pequeña lista de obras literarias llevadas al cine, y también de otras que se pueden conseguir en casetes o C.D:

- | | |
|---------------------------------------|--------------------|
| *Crónica de una muerte anunciada. | Gabriel G. Márquez |
| *El coronel no tiene quien le escriba | |
| *El ruiseñor y la rosa | Oscar Wilde |
| *Cándores no entierran todos los días | Gustavo Alvarez G |
| *El jorobado de Notre Dame | Víctor Hugo |

* El nombre de la rosa	Umberto Ecco.
*El perfume	Patrick Suskind
*Como Agua para Chocolate	Laura Esquivel
*La vorágine	José E. Rivera
*Ilona llega con la lluvia	Alvaro Mutis
*María	Jorge Isaac
*Magbeth	William S.
*Fábulas de Pombo	En C.D
*Tributo Pablo Neruda	en C.D

5.3 REPRESENTACIONES DRAMATICAS

Las representaciones dramáticas son es y han sido por largo tiempo una de las formas favoritas para presentar la literatura, sobretodo cuando se trata de presentaciones en el colegio, a esto se le puede añadir los trabajos con títeres, danzas folclóricas, mimos, canciones dramatizadas o musidramas; este tipo de actividades ayudan a desarrollar los talentos de los estudiantes y a su vez entran a manejar de manera inconsciente algunos aspectos de la Literatura.

Actualmente se encuentran a disposición algunas fábulas del colombiano Rafael Pombo, en versión cantada y recitada. La versión cantada es apropiada para dramas de estudiantes de corta edad con un libreto previamente elaborado.

5.4. ILUSTRACIONES.

Algunos de los conceptos que se manejan dentro de la enseñanza de la literatura requieren de un mayor esfuerzo mental para captar su sentido o significado, y todos los estudiantes no poseen la misma capacidad de abstracción, imaginación, deducción etc. Este aspecto se aprecia mucho mejor cuando se trata el tema de las figuras literarias, como los conceptos de metáforas, antítesis, paradojas, entre otros, y para la asimilación de dichos conceptos se requieren procesos mentales que algunos alumnos no tienen bien desarrollados.

El profesor debe tener en cuenta las individualidades y de forma creativa proporcionar recursos que permitan la apropiación de conceptos por parte del alumno. Las ilustraciones de todos los tipos se constituyen en una herramienta

útil para el maestro, y aquí el refrán, “Una imagen vale más que mil palabras”, se convierte en una verdad indubitable. De forma indirecta nos está hablando de la importancia de las ayudas visuales en la tarea de enseñar. En casi todos los medios de expresión de que el hombre se vale, se hace uso de personificaciones dibujadas, metáforas, comparaciones o símiles, hipérboles etc. En caso de no encontrarlas con un poco de creatividad el maestro puede construirlas.

Para la enseñanza del tema, “Las figuras Literarias”, en mi práctica docente se usaron algunas ilustraciones, caricaturas, grafitis, fotos... A fin de buscar buenos resultados en la apropiación del tema por parte de los alumnos (ver anexo 1)

5.5 JUEGOS

Los aspectos lúdicos son inherentes a la naturaleza del hombre, en la cultura que sea no importando la época a la cual este haya pertenecido. Los estudios arqueológicos han demostrado que el juego ha estado junto al hombre desde que este apareció sobre la faz de

la tierra, de ahí la afirmación del filósofo e historiador holandés Johan Huizinga en su ensayo *Homo Ludens*, cuando insiste en la necesidad de que la poesía cumpla no sólo una función estética. "La poesía", afirma, "nace en el juego y como juego". E incluso en sus orígenes sacros, "este juego se mantiene constantemente en la frontera de la alegría desatada, de la broma y la diversión". Y añade, "todo lo que es poesía surge en el juego, en el juego de la adoración"¹⁷.

Lo anterior obliga al maestro de hoy día valerse de los aspectos lúdicos de los estudiantes a fin de recrear sus clases. En literatura se encuentran una cantidad de rondas, adivinanzas y trabalenguas los cuales hacen divertidos ciertos temas y a la vez permite estar en contacto con textos literarios.

Para la enseñanza del Cuento desarrollé un juego de mesa, al cual, le di por nombre, *Los Flamencos En apuros*, basado en el cuento del escritor Horacio Quiroga, "Las medias de los Flamencos". La intención era convertir la historia en un juego con el cual los alumnos podían interactuar y darle diferentes salidas al problema de los personajes (Ver anexo 1). Pienso de igual forma que

¹⁷ ADRICAIN, Sergio. RODRIGUEZ, Orlando. RODRIGUEZ. ESCUELA Y POESIA. Magisterio. Santa Fe de Bogotá (1997) pag.56

otras, cuentos , fábulas pueden ser usados para este fin. De hecho en papelerías se consiguen algunas, juegos de loterías, rompecabezas, los cuales, se prestan para ser adaptados para enriquecer la clase de literatura.

5.6. PROGRAMA GENERAL.

5.6.1. Contenidos

UNIDAD 1 “ A Leer y a leer bien”

1. Los géneros literarios (Introducción.)
 - 1.1 La narrativa.
 - 1.2 El cuento
Características, Partes, Clases.
 - 1.3 La fábula
Características, Partes, Representantes.
 - 1.4 La novela
Características, clases.
El mito y la leyenda
 - 1.5 UNIDAD 2. “Palabras y sentimientos”

1. La lírica.
- 1.1. El poema
- 1.2. Características
- 1.3. Estructura, Rima, Métrica.

Las coplas

1. La dramática.
2. Clases de obras dramáticas
3. Características.

OBJETIVOS GENERALES.

Apreciar y reconocer los diferentes géneros literarios y sus características.

Debatir uno de los temas de que trata una obra literaria llevada al cine, notar las diferencias con respecto a la obra escrita.

Valorar de manera crítica el papel social y cultural de la literatura colombiana.

Identificar a través de textos géneros literarios y sus características que lo diferencia y lo identifican.

Criticar obras o muestras literarias teniendo en cuenta su desarrollo histórico y su valor social.

Dramatizar escenas de obras dramáticas en el salón de clases o en eventos especiales.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

Identificar a través de textos los géneros literarios las características que los diferencian.

Analizar en forma crítica obras o muestras literarias teniendo en cuenta su desarrollo histórico y su valor social.

Debatir uno de los temas de que trata una obra literaria llevada al cine, notar las diferencias con respecto a la obra escrita.

Valorar de manera crítica el papel social y cultural de la literatura colombiana.

ESTRATEGIAS PEDAGOGICAS.

UNIDAD 1

Análisis de texto que representen los diferentes géneros literarios.

Análisis oral de un cuento.

Lectura del cuento Las medias de los flamencos de Oracio Quiroga

Realizar taller sobre la fábula.

Ver una o dos películas hechas a partir de una obra literaria, elaborar trabajo.

UNIDAD # 2 "Palabras y sentimientos"

Escuchar algunas poesías grabadas en C.D's o casete.

Recitar coplas y décimas en clase.

Componer coplas para un evento en especial de colegio.

Asistencia a un teatro con el fin de apreciar una obra dramática.

RECURSOS

UNIDAD # 1

Salón de clases

Tablero de acrílico con marcadores.

Videograbadora, Televisor

Videos con películas

Grabadora

Casete

Texto Santillana 6°

UNIDAD # 2

Salón de clases

Tablero acrílico y marcadores

Vestuarios para dramas

Dinero para transporte y entrada a teatro

Libros de texto

CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

Se tiene en cuenta la apropiación y aplicación de conceptos en ejercicios en clase, la actitud, el espíritu de colaboración y el aporte de ideas que enriquecen cada clase. Entrega de trabajo y tareas asignado en el tiempo señalado.

DINAMICA DE INICIACION
PLAN DE LECCION # 1.
Colegio Cristiano de la Costa
Area de Humanidades
Tiempo: 1 hora

Objetivos.

Diagnosticar por medio de una encuesta cual es o ha sido la experiencia frente a la lectura de textos literarios.

Proceso metodológico.

Inicialmente hice una explicación de mi presencia este lugar, el proyecto a desarrollar en el período que sigue. formularé la encuesta a que permite conocer o diagnosticar cual ha sido la experiencia de los alumnos en cuanto a la asignatura de español en lo que tiene que ver a la enseñanza de la literatura.

Recursos.

Encuesta fotocopiada.
Salón de clases.
Tablero de acrílico.
Marcador de acrílico.

PLAN DE LECCION # 1.

Colegio Cristiano de la Costa

Area de Humanidades

Unidad 1: "A leer y a leer bien"

Tema: Los géneros literarios

Tiempo: 1 hora

Objetivos:

Identificar a través de textos géneros literarios y sus características que lo diferencia y lo identifican.

Logros.

Apreciar y reconocer los diferentes géneros literarios y sus características.

Indicadores de logros.

Reconoce y los diferentes géneros literarios a través de textos.

Aprecia y se deleita en la lectura, de poesías, cuentos y otro tipo de textos literarios.

Conceptualización.

La variedad de obras que integran la literatura es tan amplia que el hombre siempre ha tenido la necesidad de establecer algún tipo de clasificación, para delimitar su campo de estudio.

Como consecuencia, desde la antigüedad se habla de géneros literarios que pretenden agrupar obras que tienen unas características comunes.

Los géneros literarios básicos son: género narrativo, género dramático, género lírico.

Género Narrativo.

El género narrativo comprende todos los textos escritos en prosa o contados en viva voz, e los que se relatan acontecimientos o situaciones que viven unos personajes. Las obras narrativas tienen unos elementos comunes como son: el marco (personajes, lugar, narrador, tiempo) y la trama (hechos que le suceden a esos personajes).

Al género narrativo pertenecen composiciones como los cuentos, las fábulas, las novelas, los mitos, y las leyendas.

Género dramático.

El género dramático comprende todos los textos escritos con el objeto de ser representado en un escenario. En un texto dramático se distingue las características fundamentales: en primer lugar, esta desarrollado en forma de diálogo; en segundo lugar, en él figuran unas anotaciones que sirven como orientación para la representación de la obra. Estas anotaciones están dirigidas, en algunos casos, al director, en otros casos a los actores; en otros casos, a los actores o personas encargadas de la producción de la obra dramática.

Al género dramático pertenecen las composiciones teatrales como la tragedia, la comedia y la tragicomedia y el sainete.

Género lírico.

El género lírico comprende las composiciones en verso en la que el autor expresa sus sentimientos sobre los más diversos temas: El amor, la amistad, la naturaleza, la religión... Para ello, el poeta emplea unas técnicas especiales como la métrica, el ritmo, la rima y las figuras literarias. Es posible también encontrar textos líricos en prosa.

Al género lírico pertenece las composiciones poéticas en cualquiera de sus formas como sonetos, églogas, elegías e himnos.

Incluir las sobras literarias dentro de un genero especifico ocasiona algunas dificultades, ya que, por sus características algunas podrían incluirse por sus características algunas podrían incluirse en varios géneros a la vez. Como consecuencia, de estos grandes géneros se desprenden numerosos subgéneros, en los cuales se clasifican las obras de acuerdo con sus características más particulares.

Proceso metodológico

- Presentación del tema haciendo un explicación de cada uno de los géneros, sus características y las obras que se agrupan en torno a ellos.
- Lectura de textos que represente e identifiquen a cada genero, por parte de los alumnos, se les pide que clasifiquen cada uno de ellas de acuerdo al género al cual ellos creen que pertenecen.
- Se copian los conceptos y se le pide a los alumnos que mencionen obras conocidas que pueden ubicarse bajo cada género.

Recursos

Carteleras
Obras literarias
Fotocopias

Evaluación.

Se tiene en cuenta la apropiación y aplicación de conceptos en ejercicios en clase, la actitud, el espíritu de colaboración y el aporte de ideas que enriquecen cada clase

Trabajo extra clase

Cada estudiante escogerá según su gusto un texto literario, drama, poesías, cuento, novela corta, fábula, el cual leerá en su tiempo libre, compartirá en clases.

PLAN DE LECCION # 2.

Colegio Cristiano de la Costa

Area de Humanidades

Unidad 1: "A leer y a leer bien"

Tema: el cuento

Tiempo: 2 horas

Objetivos

Analizar uno o dos cuentos y a partir de ellos establecer las partes y sus características.

Estudiar la estructura de uno o dos cuentos maravillosos siguiendo el modelo de Vladimir Propp.

Diferenciar características de un cuento por medio de un estudio comparativo

Logros:

Reconocer las diferencia entre dos textos literarios distintos.

Indicadores de Logros:

Conoce y valora la importancia de los cuentos como elementos de una lectura recreativa.

*Comprende las características del cuento a través de muestras.

Conceptualización:

El cuento.

El cuento es una creación literaria, que está escrito en prosa y busca presentar en el lector un efecto, se va desarrollando de tal manera que el elemento final procura dejar un efecto de sorpresa que el lector no esperaba.

Partes del cuento:

El cuento se caracteriza por tener como la mayoría de narraciones que incluyen el género narrativo, un inicio, un nudo y un desenlace:

El inicio, en él se presenta los personajes, el espacio, y el asunto de que trata el cuento.

El nudo, es la parte central del cuento, en donde se intensifica el conflicto el quizás la parte más interesante del relato.

El desenlace, constituye la parte final del relato, en donde se pone fin o se deja a l descubierto el término de los eventos.

En el cuento aparecen otros elementos como: la narración, los personajes, el ambiente, el tiempo.

Características del cuento.

El cuento s e caracteriza por ser un relato de hechos imaginarios, de carácter breve, escrito en prosa.

Proceso Pedagógico.

Lectura del cuento "Las medias de los Flamencos" de Horacio Quiroga. Pediré a los estudiantes que expresen sus experiencias ante el relato.

- Pediré a los alumnos que redice de forma oral una lista de cuentos que ellos hallan leído antes. De uno de los cuentos pediré a los alumnos identifiquen, los personajes, el espacio, el ambiente, el tiempo, y tema que ocupa la narración.
- Posteriormente se conceptualizará todo lo referente al cuento, permitiendo que ellos mismo expresen o escriban el concepto de acuerdo a lo deducido del cuento o cuentos leído.
- Ejercicios de aplicación del modelo de Vladimir Prop en análisis del cuento maravilloso al cuento, Hasel y Gretel de Hans Christian Andersen.

Recursos:

Salón de clases
Tablero acrílico
Fotocopias de textos literarios seleccionados
Libro de texto.

Evaluación.

Para esa lección se tiene en cuenta, la participación del estudiante, la actitud, y destrezas frente al desarrollo de actividades. La solidaridad para con sus compañeros.

Trabajo extra clase.

Los estudiantes escogen un cuento de la colección de los hermanos Grimm o de la colección Hans Christian Andersen y aplicar el modelo propuesto por Vladimir Prop a la estructura del cuento maravilloso.

Plan de lección # 3

Colegio Cristiano de la costa.

Area de humanidades:

Unidad 1: "A leer y a leer bien"

Tema: la fábula.

Tiempo: 2 horas.

Objetivos:

Reconocer el valor pedagógico y formativo que encierra la lectura de la fábula a partir de la moraleja o enseñanza que estas dejan.

Identificar las características que diferencia a la fábula de otros textos narrativos.

Logros:

Identificar las diferentes características y elementos que incluyen la fábula a partir de textos o relatos grabados.

Valorar la fábula como elemento lúdico y recreativo.

Indicadores de logros.

Identifica características de la fábula por lo leído

Disfruta o se deleita con las fábulas presentadas en canciones o narraciones grabadas.

- Presenta una positiva actitud ante el desarrollo de las diferentes actividades realizadas en clase.

Conceptualización.

La fábula.

Es una narración que en la mayoría de los casos tiene como personajes principales a animales o cosas las cuales asumen actitudes propias de los hombres o seres inanimados: El objetivo principal de esta es de dejar una enseñanza que se presenta a manera de moraleja.

Elementos de la Fábula

Los personajes:

Son quienes realizan las acciones que suceden en la narración generalmente son animales, que asumen comportamientos de los hombres. Siempre están en un lugar que se llama ambiente.

La moraleja.

Es la enseñanza que deja la historia al final, su objetivo es el de comunicar o dar una lección sobre la vida con la moraleja se logra el desenlace. La enseñanza busca además modificar el comportamiento de las personas a fines positivos.

Recursos literarios de la Fábula.

El mayor recurso literario que emplea la fábula es la personificación o prosopopeya, que consiste en dar características humanas a otros seres que no la tiene como los animales, esto hace el relato más llamativo

Grandes Fabulistas.

Entre los más conocidos están: Esopo (Griego), Fedro (romano), Jean de la Fontaine (francés), Tomás Iriarte y Felix María Samaniego (Españoles). Rafael Pombo (colombiano) y Walt Disney nacido en Norteamérica, quien es considerado el creador de la fábula moderna con sus dibujos animados.

Proceso Metodológico

- Se le pide a los alumnos que elaboren una lista de animales y le escriban un virtud o defecto que ellos representan
- Los estudiantes escucharán de las fábulas de Rafael Pombo en C.D, El Renacuajo Paseador, en sus dos versiones la cantada y narrada, Preguntaré que sintieron o que experiencia tuvieron frente a esta forma de ver dos fábulas.
- De forma oral los alumnos expresarán los diferente elementos apreciados de las fábulas, es decir, espacio, ambiente personajes, tiempo, moraleja, etc.
- Aplicación de ejercicios en clase. Se les entrega a los alumnos una fotocopia de la fábula oída anteriormente, a esta se le suprimen palabras y frases, la cuales el alumno debe escribir.
- Se dictaran los diferentes contenidos preparados para esta lección. Finalmente se les asignará un taller para desarrollarlo en clase.

Recursos

Salón de clases

Tablero acrílico

Fotocopias de textos literarios seleccionados.

Grabadora

Casete o C.D

Trabajo extra clase.

Se le pide a los alumnos que preparen y presente de forma oral la biografía de un fabulista , pero narrada o contada en primera persona asumiendo que el alumno que hace la presentación encarna a ese fabulista.

EL RENACUAJO PASEADOR

Rafael Pombo.

El hijo de Rana Rinrin Renacuajo,
Salió de esta mañana muy _____(1) y muy majo
Con pantalón corto, corbata a la _____(2)
Sombrero encintado y chupa de boda.
<<¡Muchacho, no salgas!>>le grita mamá,
Pero él hace un _____(3) y por lo hondo se va.

Halló en el camino un ratón vecino,
Y le dijo: <<¡Amigo venga usted un conmigo,
<<Visitemos juntos a doña _____(4),
<<Y habrá _____(5)habrá comilona.>

Poco llegaron, y avanza el _____(6)Ratón,
Estírase el cuello, coge el aldabón,
Da dos o tres golpes, preguntan; <<¿Quién es?>>
<-Yo, doña Ratona, beso a usted los _____(7).>>

<<¿Está usted en casa?>> -Sí señor, si estoy;}
<<Y celebro muchos ver a ustedes _____;(8)
<<Estaba en mi oficio, hilando _algodón,>>
<<Pero eso no importa bienvenidos son,>>

Se hicieron la venia, se dieron la mano ,
Y dice Ratico que es más _____(9),
<<Mi amigo el de verde rabia de calor,>>
<<Démele _____(10), hágame el favor,>>

Y en tanto que el pillo consume _____(11),
Mandó la _____(12) traer la guitarra
y a Renacuajito le pide que cante
Versitos alegres, tonada _____(13).

<<-¡Ay! De mil _____(14) lo hiciera , señora,
pero es imposible darle gusto ahora,
<<Que tengo el gznate más seco que estopa

<<Y me aprieta mucho esta nueva _____(15).>>

<<-Lo siento infinito, responde tía Rata,
<<Aflójese un poco el chaleco y _____(16),
<<Y yo mientras tanto le voy a cantar
<<Una cancioncita muy _____(17).

Mas estando en esta brillante _____(18),
De baile y cerveza, guitarra y canción,
La Gata y sus Gatos saltan el umbral,
Y vuélvese aquello el _____(19) final.

Doña Gata vieja _____(20) por la oreja
Al niño Ratico maullándole:<<¡Hola!>>
Y los niños Gatos a la vieja Rata.
Uno por la pata y otro por la cola.

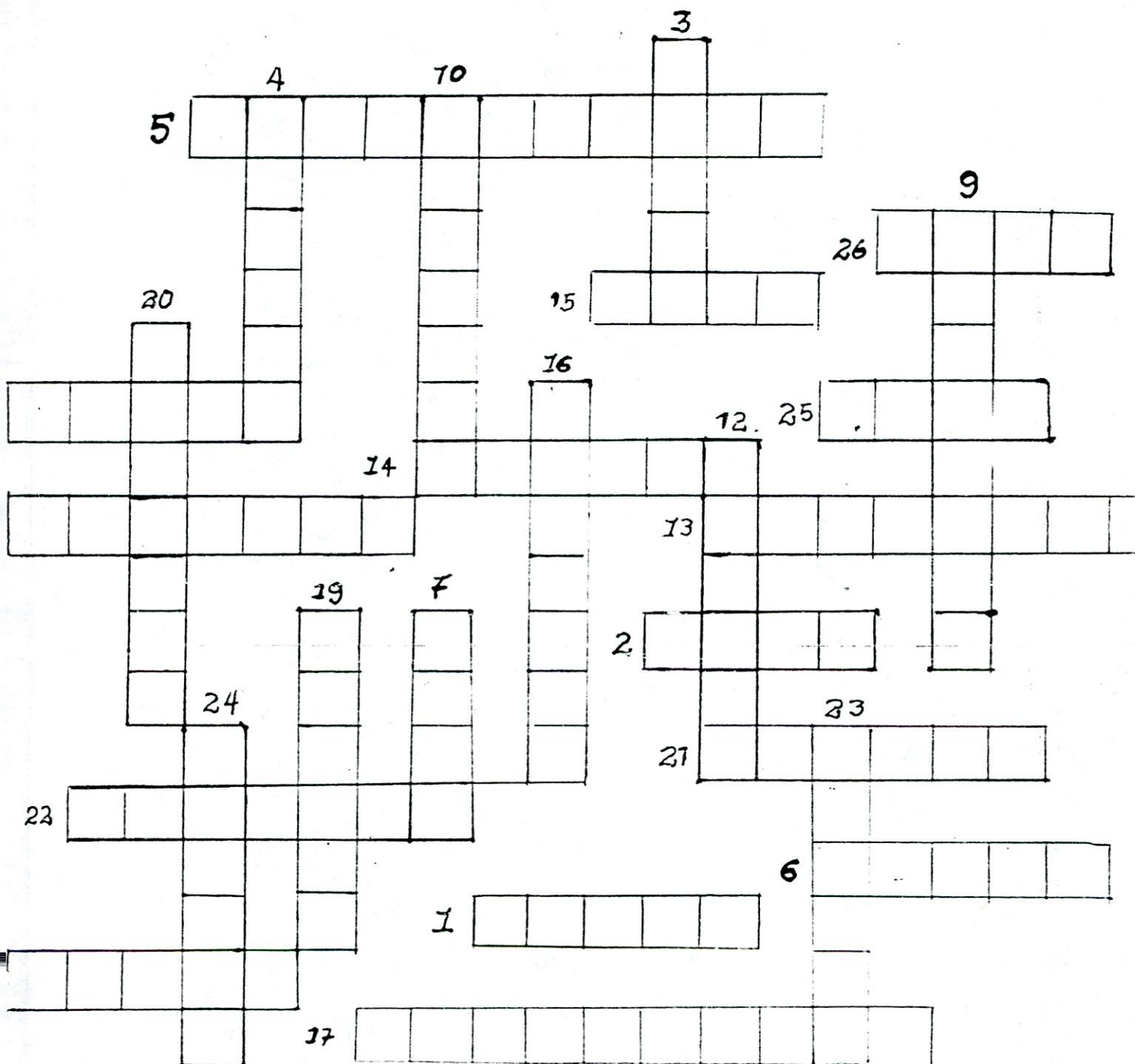
Renacuajito mirando este _____(21)
Tomó su sombrero dio un tremendo salto,
Y abriendo la puerta con mano y _____(22),
Se fue dando a todos << noches muy felices.>>

Y siguió saltando tan alto y _____(23),
Que perdió el sombrero rasgo la camisa,
Se coló en la boca de un pato _____(24),
Y este se lo embucha de un solo estirón.

Y así concluyeron uno, dos y _____(25),
Ratón y ratona, y el rana después;
Los Gatos comieron y el Pato _____(26),
¡Y mamá Ranita solita quedó!

CRUZAPALABRAS

Ubica las palabras con que completaste la fábula en el siguiente cruce de palabras



Evaluación.

Se tiene en cuenta la apropiación y aplicación de conceptos en ejercicios en clase, talleres. La actitud, el espíritu de colaboración y el aporte de ideas que enriquecen cada clase por medio de preguntas para motivar a la participación.

PLAN DE LECCION # 4

Colegio Cristiano de la Costa

Area de Humanidades

Unidad 1: "A leer y a leer bien"

Tema: La novela.

Tiempo: 4 horas

Objetivos.

Identificar las características de la novela por medio del estudio comparativo de varios textos.

Reconocer el valor social de la novela enfocando en un estudio particular de cualquiera de los temas que presenta una novela.

Logros.

Establecer diferencia entre la novela y otros elementos de la narrativa como cuento, fábula.

Elaborar trabajo escrito sobre los diferentes elementos y aspectos observado en película hecha a partir de una novela.

Indicadores de logros.

Reconoce las características de la novela.

*conoce y valora algunas obras y autores característicos de la novela.

*Manifiesta una actitud crítica y analítica frente a una película hecha a partir de una novela.

Conceptualización.

La novela es una narración que se elabora alrededor de varios personajes y de varios acontecimientos que ocurren en un tiempo y en un espacio determinado. Los acontecimientos de una novela suelen desarrollarse paulatinamente volviéndose cada vez más complejos, a la vez que los personajes viven retos y dificultades creando nuevas situaciones que hacen avanzar la acción.

Características de la Novela.

Una novela se caracteriza por presentarnos detalles que componen el ambiente y las acciones que vive los personajes. Esta es una de las razones por lo cual una novela es habitualmente más extensa que un cuento. Por otra parte las novelas reflejan los grandes problemas del hombre, su condición humana y las relaciones que él tiene consigo mismo y con otros miembros de la sociedad. Por esto se afirma que la novela presenta una visión humana.

Clases de novelas

- *Novela realista
- *Novela romántica
- *Novela histórica
- *Novela costumbrista
- *Novela urbana
- *Novela actual
- *Novela de realismo Mágico.

Proceso pedagógico.

- Repaso de los temas antes vistos y la correspondiente correlación con el tema que se va a presentar.
- Pondré el casete con el fragmento de la novela de Michel Eden; *Momo llega al lugar de donde viene el tiempo*, para esto pediré que los alumnos cierren sus ojos, se relajen y si es posible aún acostarse o sentarse en el piso. Después de terminada la narración grabada, preguntaré ¿Quién es la protagonista? ¿Dónde se encuentra? ¿Quién es el personaje que aparece? ¿Qué características

tiene? ¿De quien huye Momo? ¿Qué daño causan a los hombres estos personajes?.

Mediante varios ejemplares de novelas estableceré la diferencia ente un cuento y una novela. Oralmente enseñaré algunas de las características de la novela y la importancia de esta.

Posteriormente explicare a los alumnos que algunas de las más conocidas novelas han sido llevadas al cine por los grandes cineastas, daré ejemplos de esto siguiendo la lista que incluye este programa.

Anunciaré que para este tema apreciaremos dos películas hechas a partir de una novela: El jorobado de Notre Dame de Víctor Hugo, y Como agua para Chocolate, de Laura Esquivel.

Una vez vista dichas películas, pediré a los alumnos que elaboren un informe a partir de una de las novelas vistas (Ver Anexo).

Recursos.

Salón de clases

Tablero de acrílico con marcadores.

Videgrabadora

Televisor

Videos con películas; El jorobado de Notre Dame, y Como agua para chocolate

Grabadora

Casete

Trajo extra clase.

Los alumnos harán dibujos o caricaturas de algunos de los personajes vistos en las películas y a partir de ellos escribirán algunos de talle referidos a dichos personajes

Evaluación.

Se tiene en cuenta, la participación empeño colocado en el desarrollo de la clase, la aplicación de conceptos y la creatividad para ilustrar los personajes de las novelas.

PLAN DE LECCION # 5

Colegio Cristiano de la Costa

Area de Humanidades

Asignatura: Castellano

Unidad 2: "palabras y sentimientos"

Tema: Figuras literarias.(metáfora, símil, Hipérbole)

Tiempo: 2 horas

Objetivos.

Identificar a través de un texto escrito figuras literarias.

Ilustrar por medio de fotos, dibujos caricaturas figuras literarias propuestas en un texto.

Logros.

Elaborar lista de expresiones de uso coloquial que encierren figuras literarias.

Establecer relación entre expresiones escritas y dibujos, caricaturas, fotos que representen figuras literarias.

Indicadores de logros.

-Diferencia a través de conceptos cada una de las figuras literarias

Clasifica claramente figuras literarias a través de un texto escrito.

-Participa con interés en el desarrollo de actividades

Recursos

Carteleras, dibujos, laminas, fotos etc.

Guías de trabajo

Proceso didáctico

- Presentación de listas con expresión de uso diario que sirven para identificar metáforas, símiles e hipérbolos. (Ver anexo 1) aquí los alumnos recuerdan una serie de expresiones de uso diario, e las cuales, ellos sin saberlo usan el lenguaje figurado identificando el uso de figuras literarias en ellas.
- Presentación de dibujos y láminas en las cuales se puede apreciar las diferentes figuras literarias a través de imágenes. El profesor a su vez da ejemplos de cómo la televisión, la radio, la prensa, la publicidad etc. Se valen de estos recursos para llegar al público.
- Realización de guía de trabajo (Ver anexo 1) en ellas se explica el procedimiento a seguir .

Evaluación

Se evaluará la participación, actitud del estudiante frente al desarrollo de la clase, su empeño y colaboración y aporte reflejado en el trabajo escrito.

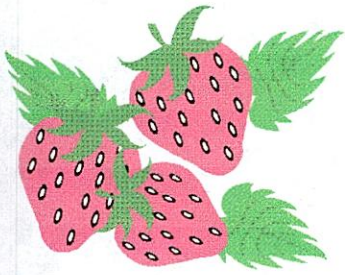
Trabajo extra clase.

Escribe una metáfora o un símil que te gustaría regalar a un ser querido en su día especial.

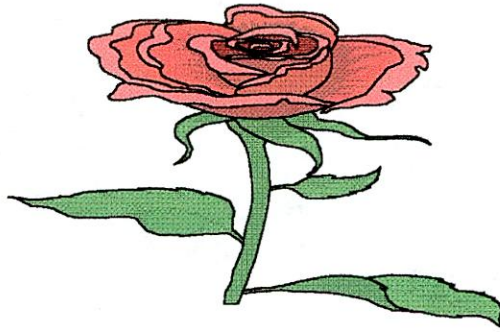
Escribe un símil o comparación para destacar una cualidad de tu colegio, ciudad, país, familia, etc.

Escribe un chiste que contenga una exageración o hipérbole, ejemplo: "Había un niño tan, pero tan bocón, tan bocón que su madre para darle la sopa usaba una pala"

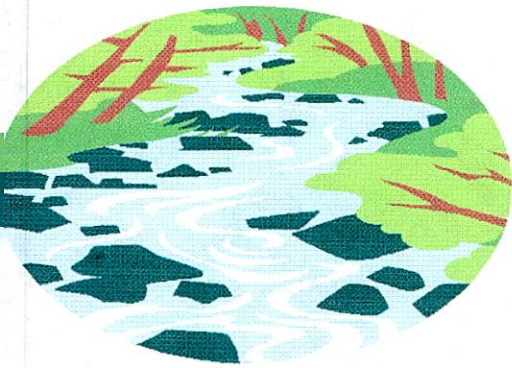
METAFORAS ILUSTRADAS



Tu boca, boca de fresa" (Ruben Dario)
Boca de rosa" (Ruben Dario)



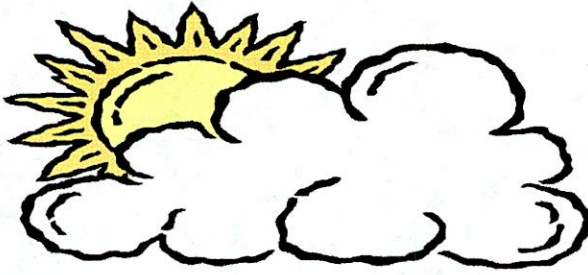
3. "Mi suerte es color de hormiga"



"Nuestras vidas son los ríos
que van a dar al mar,
que es el morir" (Jorge Manrique)El cristal de las aguas"

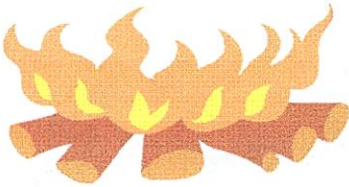


"El jardín de tu juventud florece con alegría
y el nectar de tu dulzura enloquece al alma mía"



3 "Oro nuevo,
de la aurora,
oro viejo del poniente"

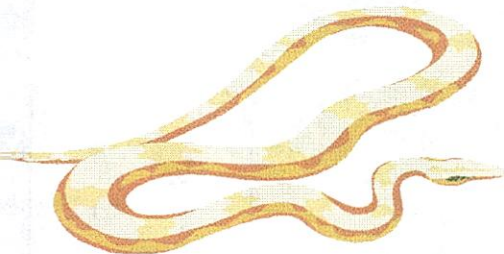
7 "Es hielo abrasador es fuego helado" (Quevedo)



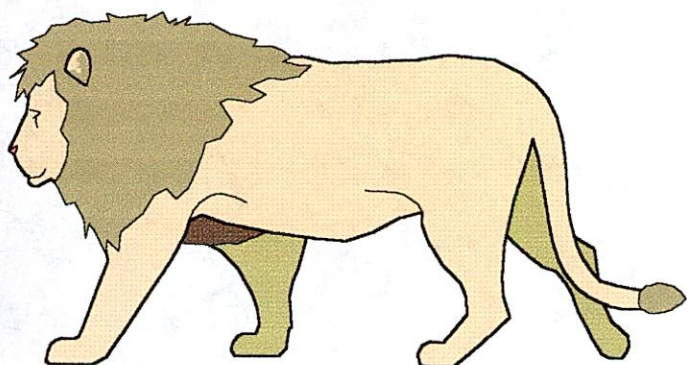
8 "En la escala luminosa de un rayo" (Ruben Dario)



9 "Esa mujer es una víbora"



10. "Camina altivo el rey de la selva"



11. "Y estas como quejándote, mariposa en arrullo" (Pablo Neruda)

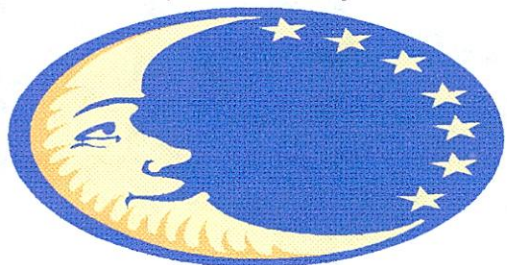


PERSONIFICACIONES

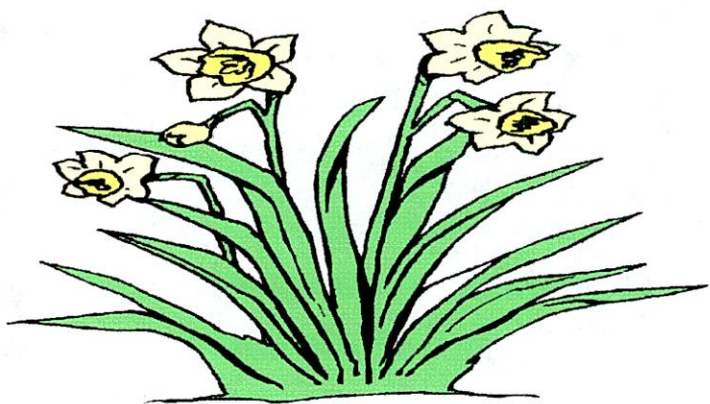
1. "Lloran las nubes sobre las montañas de plata"



2. "La luna de plata sonríe y me mira"



3. "Estan tristes las flores por la flor de la corte" (Rubén Darío)



4. "Duerme serena la ciudad, al caer lenta la noche"



PLAN DE LECCION # 6

Colegio Cristiano de la Costa

Area de Humanidades

Asignatura: castellano

Unidad 2: "Palabras y sentimientos"

Tema: La lírica.

Tiempo: 2 horas

Objetivos.

Identificar los características del género lírico escuchando poesías grabadas y adornada con instrumentos musicales.

Valorar el lenguaje poético en la expresión de sentimientos y emociones hacia objetos, lugares personas, épocas y eventos.

Logros.

Identificar valores estéticos y sociológicos presentes en el lenguaje poético, por medio de poesías grabadas o canciones populares

Establecer la rima, número de versos, estrofas a través de un texto poéticos.

Indicadores de logros.

Reconoce valores estéticos y psicológicos al escuchar poesías grabadas.

Identifica en un texto poético número de versos, rima, clase de rima, número de estrofas.

Expresa sentimiento y emociones por medio de composiciones escritas.

Demuestra una actitud positiva ante las actividades desarrolladas en clase.

Ilustra con dibujos el contenido de versos y/o poesías completas a manera de tarjetas o afiches.

Contenido: La lírica

Recursos .

Carteleras

Fotocopias de talleres y textos

Grabadora , cassetes C.D

Marcadores , lápices de colores.

Proceso didáctico

Se escucharán las poesías grabadas, "El viento en la isla", y "El poema XV" de Pablo Neruda , una o dos veces se le pide a los alumnos que expresen ideas acerca de los sentimientos experimentados al escuchar estos poemas. (Ver Anexo 1)

Explicación acerca del género literario cual pertenecen las anteriores composiciones, señalado sus características y la intención que el poeta tiene al escribir.

Por medio de una cartelera los alumnos identifican en rima, número de versos, número de estrofas que contienen los poemas allí escritos.

Asignación de talleres, los cuales, se deben desarrollar en el salón de clases.

Evaluación

Por medio de este tema se evaluará la actitud, emotividad, participación, creatividad de los alumnos durante todo el desarrollo de tema. A su vez le ayuda al profesor a comprender que tanto los recursos tecnológicos contribuyen al proceso didáctico.

Trabajo extra clase.

Se les pide a los alumnos que redacten una biografía de Pablo Neruda, Ruben Dario, Gustavo Adolfo Becquer o el poeta de su gusto

PLAN DE LECCION # 6

Colegio Cristiano de la Costa

Area de Humanidades

Asignatura: castellano

Unidad 2: "Palabras y sentimientos"

Tema: Dinámica de finalización.

Tiempo: 1 hora

Objetivos.

Determinar por medio de una plenaria cual has sido la apropiación literaria hecha por los estudiantes a través de la propuesta presentada.

Aplicar encuesta de autoevaluación, Co-evaluación y hetero-evaluación (Ver Anexo 1).

Contenido de la dinámica.

1. Aspecto positivo de las clases.
2. Aspecto negativo de las clases
3. Cosas nuevas aprendidas.
4. El rol del profesor.
5. Incremento del tiempo de lectura por parte de los alumnos.

AUTOEVALUACION

NOMBRE: _____ Fecha: _____

1. ¿Tu tiempo de lectura después de estas clases aumentó?

Sí _____ No _____ Igual que antes _____

2. ¿La forma cómo ahora miras la literatura cambió?

Sí _____ No _____ Igual _____

3. ¿Manera cómo el profesor presentó los diferentes temas te ayudó a captar conceptos que antes te eran difíciles?

Sí _____ No _____ Igual _____

4. ¿Los recursos usados por el profesor permitieron que las clases fueran más amenas e interesantes?

Sí _____ No _____ Igual que antes _____

5. ¿Las actividades desarrolladas en clase de castellano fueron novedosas para ti?

Sí _____ No _____ Igual que otras _____

6. ¿Las actividades y temas te ayudaron a descubrir nuevos talentos, habilidades, gustos en ti...?

Sí _____ No _____ ¿Cuáles? _____, _____, _____

7. ¿Los trabajos, talleres y tareas asignados durante las clases los desarrollaste con gusto e interés?

Sí _____ No _____ Igual que otras veces _____

8. ¿Te motivaron estas clases a realizar tus propios poemas, cuentos, fábulas, etc.?

Sí _____ No _____ Sólo para cumplir con las tareas _____

CO-EVALUACIÓN HETERO-EVALUACIÓN

Nombre: _____ Fecha: _____

Responde de forma corta y precisa.

1. Los temas presentados me parecieron.

Dinámicos _____ Aburridos _____ Divertidos _____ Claros _____

¿Por qué? _____

2. Señala cual de los siguientes temas conoces con mayor claridad.

La fábula _____ El cuento _____ La lírica _____ La novela _____

Las figuras literarias _____ Otro _____

¿Por qué? _____

3. ¿Con cuál de los siguientes recursos captaste mejor los temas?

El video _____ Las ilustraciones _____ Talleres _____ Casetes o CD _____

Los juegos: _____ Explicaciones _____ Otros _____

¿Por qué? _____

4. En cuanto a los textos escritos, ¿cuáles te parecen mejores o te gustan más?

Las fábulas _____ Los cuentos _____ Las Novelas _____ Los dramas _____ Los poemas _____

Otros _____

¿Por qué? _____

4. De los espacios o lugares usados para las actividades ¿Cuáles te parecieron mejores?

El salón de clase _____ La biblioteca _____ El patio _____ Mi casa _____

¿Por qué? _____

5. ¿Crees qué que las actividades desarrolladas en clase eran apropiadas para tu...?

Edad _____ Grado _____ Gustos _____ Clase _____

¿Por qué? _____

CONCLUSIONES

Teniendo en cuenta los aspectos observados directamente en el desarrollo de las actividades, talleres, y guías de trabajos. Durante el proceso académico, se pudo apreciar que el enfoque dado a la clase produjo una serie de resultados, los cuales, son diferente en un alumno y otro.

El uso de videos, canciones, poesías grabadas, ilustraciones ayudó a que los alumnos no se mostraran tan indiferentes a las clase. Casi siempre se observó una buena motivación sobre todo cuando los recursos utilizados fueron de tipo audio visuales. Los informes entregados como resultados de las diferentes evaluaciones corroboraron en buena parte los objetivos de la propuesta.

El corto tiempo disponible para la validación de la propuesta fue un factor en contra de la misma, ya que de alguna manera no permitía que algunas inquietudes y necesidades que los alumnos tenían fueran satisfechas más ampliamente, además esto impedía que no se contara con algunos recursos que se iban a necesitar.

Los alumnos con sus propias palabras pudieron expresar ampliamente Respecto a cada uno de los temas. La base de sus aporte se fundamentaba en las características de las piezas literarias en la cuales destacaban a los personajes virtudes y defectos, los lugares, el argumento, el tiempo, y la temática o problemática de los mismos.

Una metodología que precisa la búsqueda de elementos motivadores para los alumnos debe poner énfasis sobre lo recursos que se emplean en ella, ya que como quedó demostrado, los videos, dibujos , ilustraciones, etc. Son de valiosa utilidad cuando se persiguen estos objetivos.

En lo que lo tiene que ver a mi experiencia aprendí que los recursos del tipo que sea facilitan mejor la captación de los contenidos. Del mismo modo aquellos recurso de carácter tecnológico debe usarse con más frecuencia en la clases de castellano y porque no dentro de otras asignaturas.

El número reducido de estudiantes, y su edad me permitió obtener mejores resultados en el grupo. Tanto los contenidos como las ayudas empleadas

estaban acordes a ellos, es posible que para otro grupo se tengan que adaptar estos a las condiciones del grupo con el cual se trabaje.

Se puede decir que el proyecto según lo expresado por algunos estudiantes les motivó en lo personal a mirar la clase de castellano y en particular la de literatura como un nueva perspectiva.

Los alumnos se encontraron motivados leer las obras literarias como novelas que pudieron ser analizadas a través de una película. Por otro lado algunos expresaron que encuentran aún más divertido alguno de sus pasatiempo que leer un cuento, una poesía o una fábula.

Como se puede apreciar en los talleres realizados, los conocimientos obtenidos a partir de las clases son amplios y acordes con los que el proyecto exige para este grado, sin embargo hay otros aspectos que se tienen que tener en cuenta en próxima oportunidad como más dedicación a aquellos alumnos, que a pesar de todo, siguen encontrando el quehacer literario aburrido.

BIBLIOGRAFIA.

¹ ADRICAIN, Sergio. RODRIGUEZ, Orlando. RODRIGUEZ. ESCUELA Y POESIA. Magisterio. Santa Fe de Bogotá (1997) pag.56

CASTRO, G, Oscar. POSADA, G, Consuelo. MANUAL DE TEORIA LITERARIA. Universidad de Antioquia. Medellín (Col) 1994

CONSTITUCION POLITICA DE COLOMBIA. Congreso de la República. Ediciones Unión. Santa fe de Bogotá (1999)

DE ZUBIRIA, Julian. TRATRADOS DE PEDAGOGIA CONCEPTUAL 4. Santa fe de Bogotá. Fundación Alberto Merani para el desarrollo de la inteligencia . 1994. Pag. 330

DICCIONARIO AVREBIADO DE ETIMOLOGIA DEL ESPAÑOL. Ed Bedout. Medellín Colombia (1980) pág.12

DICCIONARIO DE PEDAGOGIA AGULAR. Buenos Aguilar Aires, 1979. Págs. 260, 263, 266

FOTOCOPIAS. Enfoque Curricular Práctico-Crítico de Stenhouse.

FOTOCOPIA el Proyecto Pedagógico para la facultad de Ciencias de la Educación. Universidad del Magdalena

IBARRA, Oscar. DIDACTICA MODERNA. Aguilar 1970.

LEY GENERAL DE EDUCACION. Congreso de la República. Ediciones Unión Santa fe de Bogotá (1999)

NERUDA, Pablo. CONFIESE QUE HE VIVIDO, Editorial Planeta, Barcelona, España (1996)

POMBO, Rafael. FABULAS Y VERDADES . Círculo de Lectores. Santafe de Bogotá.(1984)

PRPOP, Vladimir, MORFOLOGIA DEL CUENTO. Madrid (España)Ed. Fundamentos.

QUIROGA, Horacio. CUENTOS DE LA SELVA. Ediciones universales. Santa fe de Bogotá (1997) págs. 11-16

RIVEROS, G. Manuel Neftalí. ESPAÑOL Y LITERATURA 6°. Editorial Santillana. Santa fe de Bogotá (1999)

SILVIA, Vallejo Fabio. ESPAÑOL LENGUA VIVA 6°. Editorial Libros y Libres. Santa fe de Bogotá (1994)

UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA. Resolución 01 cap. 1. Para la naturaleza del Proyecto Pedagógico

VIIABONA Cecilia, ESPAÑOL SIN FRONTERAS GRADO 10, Editorial Voluntad. Santa fe de Bogotá (1988)

WELLEK, René, WARREN Austin. TEORIA LITERARIA. Madrid (España) Gredos 1982 págs.

Anexos 1

LECTURAS SELECCIONADAS

La codorniz

Presa en estrecho lazo
la codorniz sencilla,
daba quejas al aire,
ya tarde arrepentida.

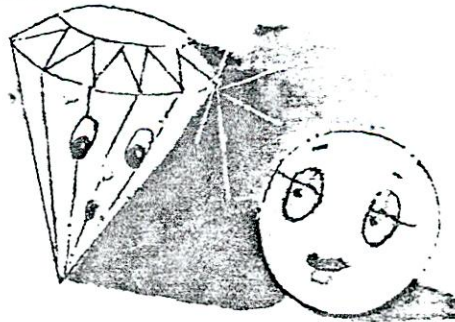
-¡Ay de mí, miserable,
infeliz avecilla,
que antes cantaba libre
y ya lloro cautiva!

"Perdí mi nido amado,
perdí en él mis delicias,
y al fin perdílo todo,
pues que perdí la vida.

"¿Por qué desgracia tanta?
¿Por qué tanta desdicha?
¡Por un grano de trigo!
¡Oh cara golosina!"

El apetito ciego
¡a cuántos precipita,
que por lograr un nada
un todo sacrifican!

Félix María Samaniego (español)



La perla y el diamante

Dijo la perla al diamante:
"Valgo mucho más que tú.
De negro carbón naciste,
y yo de la mar azul".
Y le contestó el diamante:
"Tu mérito es muy común:
siempre fuiste y serás blanca
yo fui negro... ¡y vierto luz!"

Santiago Pérez (colombiano)

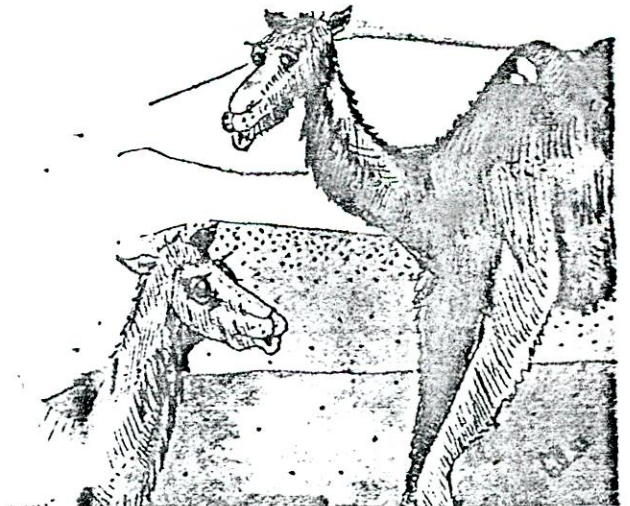
El dromedario y el camello

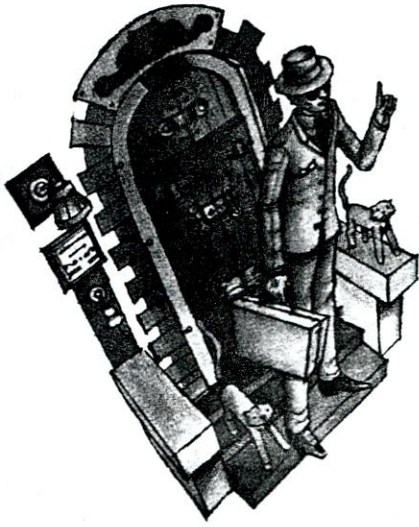
"¡Válgame Dios, qué veo",
un camello le dijo a un dromedario:
Tú eres en el desierto necesario,
más la verdad, amigo, estás muy feo
con esa singular alta joroba,
¡más grande que una alcoba!"

Y el que así se burlaba y se reía,
¡dos jorobas magníficas tenía!

Hombres hay que no encuentran nada bueno,
que aunque son de defectos un acopio,
la paja miran en el ojo ajeno,
y la viga jamás ven en el propio.

José Rojas (mexicano)





Proponga a sus alumnos que inventen el significado de la palabra Momo.

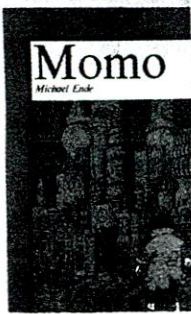
Momo llega al lugar de donde viene el tiempo

(Momo es una pequeña que vive sola en el anfiteatro de la ciudad donde ocurre esta historia. La sencillez, amistad y poder de escucha han convertido a Momo en la amiga de todos los habitantes de esta región. Un mal día, los hombres grises, seres que desean robar el tiempo a los humanos, han golpeado la puerta de los amigos de Momo y los están dejando sin tiempo. Momo es de las pocas personas que no se ha dejado convencer con los argumentos de estos malvados hombres grises. Por esto es escogida por el dueño del tiempo, el Señor Hora, para que salve a la humanidad. Momo aún no lo sabe pero se deja guiar por Casiopea, una tortuga amiga de Hora que le lleva al lugar de donde viene el tiempo. Veamos qué ocurre allí).

Momo se hallaba en la mayor sala que jamás hubiera visto. Era más alta que la mayor de las iglesias y más amplia que la más extensa de las estaciones de ferrocarril. Inmensas columnas soportaban un techo que se adivinaba allí arriba, en la semioscuridad. No había ventanas. La luz dorada que tramaba toda esa inconmesurable sala provenía de incontables velas que ardían por todos lados y cuyas llamas quemaban con tal inmovilidad como si hubieran estado pintadas de colores y no necesitaran consumir cera para arder.

Todos los ruidos que Momo había oído al entrar provenían de innumerables relojes de todos los tamaños y formas. Estaban de pie y tendidos sobre largas mesas, en vitrinas de cristal, en consolas doradas y en interminables estantes.

Había relojes de bolsillo incrustados de pedrería, vulgares despertadores de hojalata, relojes de arena, carillones con figuritas de bailarines encima, relojes de sol, relojes de madera, de piedra, de cristal y relojes impulsados por un salto de agua cantarín. De las paredes colgaban toda clase de relojes de cuco y otros con pesas y péndulos, algunos de los cuales oscilaban lenta y majestuosamente y otros que bailaban agitados de un lado a otro. A la altura del primer piso había, por toda la sala, una galería, a la que conducía una escalera de caracol. Más arriba, otra galería, encima otra y otra. Y en todos lados había relojes. Relojes mundiales en forma de globo terráqueo, que indicaban la hora en todos los puntos de la Tierra, y planetarios, grandes y pequeños, con el sol, la luna y las estrellas. En el centro de la sala se alzaba todo un bosque de relojes de pie. Continuamente estaba sonando la hora en uno u otro reloj, porque cada reloj marcaba una hora diferente. Pero no era un ruido desagradable, sino un susurro constante, como en un bosque. Momo daba vueltas y miraba, con grandes ojos todas esas rarezas. Precisamente estaba ante un reloj de pared, muy decorado, en el que



INFORMACIÓN LITERARIA

Michael Ende nació en 1929. Es hijo del pintor Edgar Ende. Estudió en la Escuela de Teatro de Cámara de Munich, en Alemania y trabajó varios años como actor. Tiempo después abandonó esta profesión y se dedicó a escribir. *Momo* fue escrita en 1974, ganó el premio *Deutscher Jugendbuchpreis* y, posteriormente fue adaptada para una versión en cine. Este escritor también es autor de *La historia interminable*, de la que igualmente se hizo una versión cinematográfica.

dos figuritas, una de hombre y otra de mujer, se daban la mano para el baile. Iba a darles un golpecito con el dedo, para ver si así se movían, cuando de repente oyó decir a una voz desconocida:—¡Ah, Casiopea! ¿Ya estás aquí? ¿Es que no me has traído a la pequeña Momo?

La niña se volvió y vio, en un callejón entre los grandes relojes de pie, a un delicado anciano, de pelo plateado que se agachaba y miraba a la tortuga que estaba en el suelo delante de él. Llevaba una larga casaca bordada de plata, calzones de seda azul, medias blancas y zapatos con grandes hebillas de oro. Por los puños y el cuello sobresalían de la casaca unas puntillas, y su pelo plateado estaba trenzado en una pequeña coleta. Momo no había visto nunca un traje así, pero alguien menos ignorante habría descubierto en seguida que se trataba de la moda de hacía doscientos años.

—¿Qué dices? —prosiguió el anciano, dirigiéndose todavía a la tortuga—. ¿Ya está aquí? ¿Dónde está, pues?

Sacó del bolsillo unas gafitas, parecidas a las que llevaba Beppo, sólo que estas eran de oro, y miró a su alrededor, buscando.

—¡Estoy aquí! —gritó Momo.

El anciano se dirigió hacia ella con una alegre sonrisa y las manos extendidas. Mientras se acercaba, le pareció a Momo que a cada paso se volvía más joven. Cuando se paró ante ella, le tomó las dos manos y se las estrechó cordialmente, apenas parecía mayor que la propia Momo.

—¡Bienvenida! —exclamó con alegría—. ¡Cordialmente bienvenida a la casa de Ninguna Parte! Permíteme, pequeña Momo que me presente. Soy el maestro Hora, Segundo Minucio Hora.

—¿De veras que me esperabas? —preguntó Momo sorprendida.

—¡Pues claro! Si he enviado especialmente a mi tortuga Casiopea para que te recogiera. —

Sacó de su chaleco un pequeño reloj de bolsillo, incrustado de diamantes y levantó la tapa.

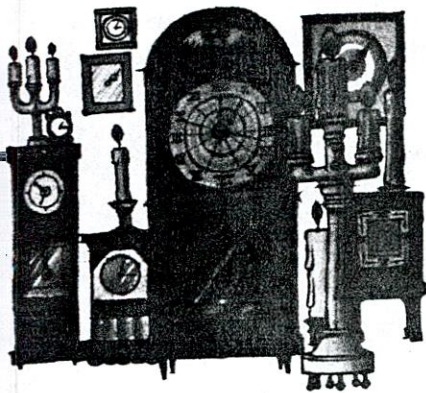
—Incluso has llegado muy puntual —comentó mientras le enseñaba el reloj.

Momo vio que en la esfera no había ni cifras ni manecillas, sino sólo dos finas espirales superpuestas que giraban en direcciones contrarias. En los lugares donde se cruzaban las rayas aparecían de vez en cuando minúsculos puntos luminosos.

—Esto —dijo el maestro Hora—, es un reloj de horas astrosas, y ahora acaba de comenzar una.

Pida a sus alumnos que dibujen el atuendo del maestro Hora.





—¿Qué es una hora astrosa? —preguntó Momo.

—En el curso del mundo hay de vez en cuando momentos —explicó el maestro Hora— en que las cosas y los seres, hasta lo alto de los astros, colaboran de un modo muy especial, de modo que puede ocurrir algo que no habría sido posible ni antes ni después. Por desgracia, los hombres no son demasiado afortunados para usarlas, de modo que las horas astrosas pasan, muchas veces sin que nadie se dé cuenta. Pero si hay alguien que las reconoce, pasan grandes cosas en el mundo.

—Puede ser —opinó Momo— que para ello se necesite un reloj así.

El maestro Hora negó, sonriente con la cabeza:

—El reloj solo no serviría de nada. También habría que saber leerlo.

Volvió a cerrarlo y se lo guardó en el bolsillo del chaleco. Cuando vio la sorprendida mirada de Momo al estudiar su traje, se miró pensativamente, arrugó la frente y dijo:

—¡Oh! Creo que yo sí me he retrasado un poco; en cuanto a la moda, quiero decir. ¡Qué distracción! Lo arreglaré en seguida. Chasqueó los dedos, y al instante apareció vestido con una levita y un duro alzacuellos.

—¿Está mejor así? —preguntó dudoso. Pero al ver la cara atónita de Momo continuó en seguida—: ¡Claro que no! ¡En qué estaría pensando!

Volvió a chasquear los dedos y apareció con un traje como ni Momo ni nadie había visto jamás, porque era la moda de dentro de cien años.

—¿Tampoco? —preguntó a Momo—. Por Orión, que he de descubrirlo, espera lo intentaré otra vez.

Chasqueó los dedos por tercera vez y por fin apareció con un traje normal, como se lleva hoy.

—Así está bien, ¿verdad? —preguntó mientras guiñaba el ojo—. Sólo espero que no te hayas asustado. No era más que una pequeña broma. Pero, antes que nada, te conduciré a la mesa, querida Momo. El desayuno está servido. Has hecho un largo camino y espero que te gustará.

Finalmente Momo quedó ahíta. Mientras se acababa su chocolate, miró con atención a su anfitrión por encima de la tacita dorada y se preguntaba quién y qué podría ser. Ya se había dado cuenta de que no era nadie cualquiera, pero hasta ahora no sabía nada de él además de su nombre.

—¿Por qué —preguntó— me has hecho buscar por la tortuga?

—Para protegerte de los hombres grises —contestó serio, el maestro Hora—. Te están buscando por todas partes y sólo aquí estás a salvo de ellos.

—¿Me quieren hacer daño? —preguntó Momo asustada.

—Sí, querida —suspiró el maestro Hora—, bien se puede decir.

Proponga a sus alumnos que imaginen que tienen las gafas de visión total. ¿Qué acontecimientos les gustaría apreciar? ¿Por qué?

Momo calló. Sus pensamientos se embrollaban como un ovillo.

(El maestro Hora cuenta a Momo que, aunque nunca sale de casa, puede ver todo lo que ocurre en el mundo. La niña le replica:)

—Pero si nunca sales de casa...

—Por eso tengo mis gafas de visión total.

Se quitó las gafas y se las pasó a Momo.

—¿No quieres mirar un poco?

Momo se las puso, pestañeó y dijo:

—No veo nada de nada.

Porque sólo veía un torbellino de colores, luces y sombras difuminadas que le daban mareos.

—Sí —oyó la voz del maestro Hora—, siempre cuesta un poco al principio. En seguida te acostumbrarás a mirar con gafas de visión total.

Se levantó, se colocó tras la silla de Momo y puso con suavidad ambas manos sobre el puente de las gafas en la nariz de Momo. La imagen se aclaró en seguida.

Al principio, Momo vio el grupo de hombres grises con tres coches al borde de aquel barrio de extraña luminosidad. En aquel momento estaban empujando el carro hacia atrás. Después miró más allá y vio a otros grupos en las calles de la ciudad que hablaban agitados entre sí, gesticulando ampliamente con las manos y que parecían transmitir una noticia.

—Están hablando de ti —dijo el maestro Hora—. No pueden explicarse todavía cómo puedes haberte escapado.

—¿De dónde vienen?

—Nacen porque los hombres les dan la posibilidad de nacer. Con eso basta para que existan. Y ahora los hombres les dan, encima, la posibilidad de dominarlos. Y también eso basta para que ocurra. —

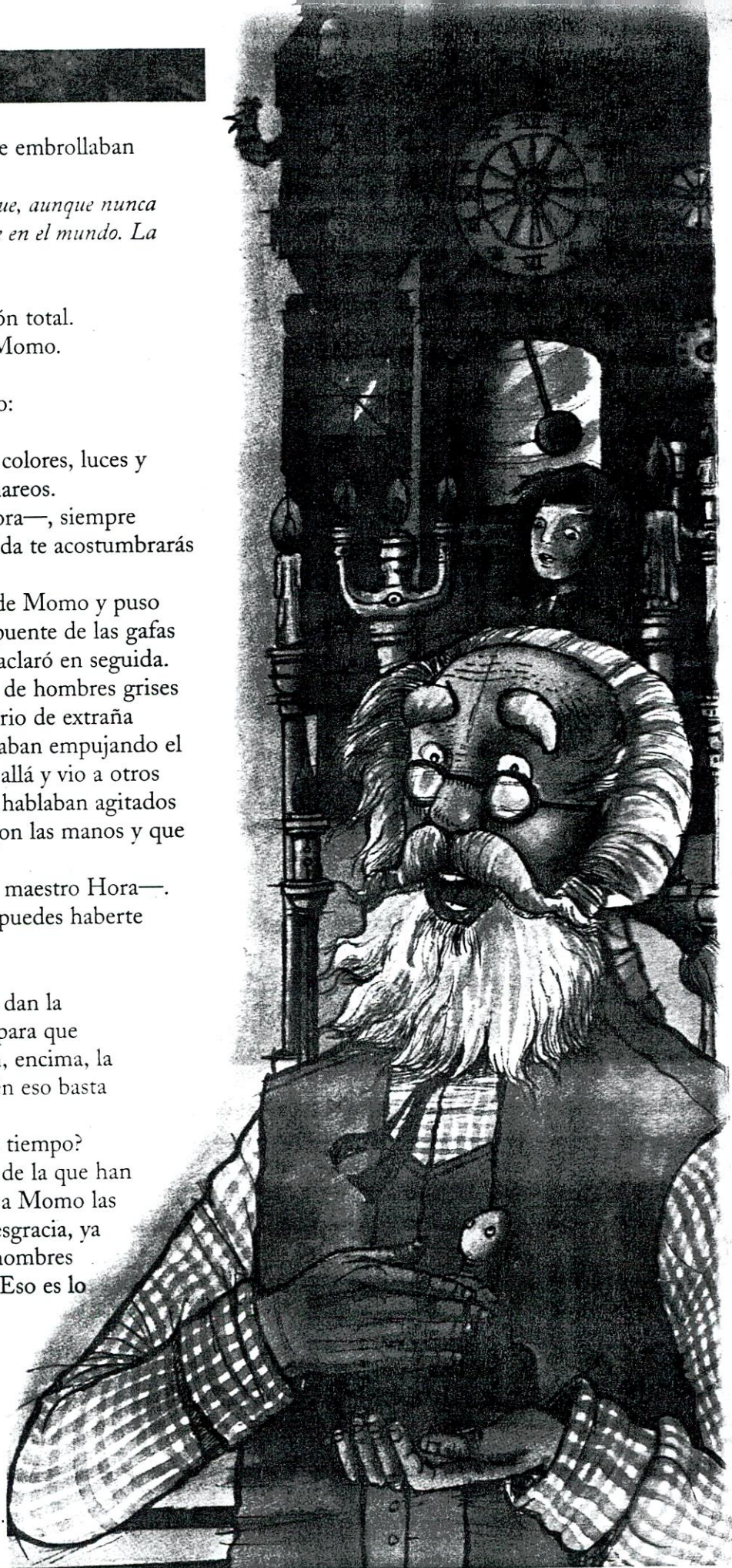
—¿Y si no volvieran a robar más tiempo?

—Tendrían que volver a la nada de la que han nacido. —El maestro Hora le quitó a Momo las gafas y se las guardó—. Pero, por desgracia, ya tienen muchos ayudantes entre los hombres —continuó, al cabo de un ratito—. Eso es lo peor.

Michael Ende

Tomado de *Momo*

Existe una versión cinematográfica de la novela *Momo*, de Michael Ende. Puede organizar una sesión de video en la cual los alumnos pueden comentar sobre algunas características de la novela que pueden apreciar en la película.



Simón el Bobito

Simón el Bobito llamó al pastelero:
"¡A ver los pasteles! ¡los quiero probar!"
"Si, rapuso el otro, pero antes yo quiero
ver ese cuartillo con que has de pagar."
Buscó en los bolsillos el buen Simoncito
y dijo: "¡De veras! no tengo ni unito"

A Simón Bobito le gusta el pescado
y quiere volverse también pescador,
y pasa las horas sentado, sentado,
pescando en el balde de mamá Leonor.

Hizo Simoncito un pastel de nieve
y a asar en las brasas hambriento lo echó,
pero el pastelito se deshizo en breve,
y apagó las brasas y nada comió.

Se lavó con negro de embolar zapatos
porque su mamita no le dió jabón,
y cuando cazaban ratones los gatos
espantaba al gato gritando: ¡ratón!

Orlando un día la vega pintada
le aprató la cola en vez del pañal;
y ¡aquí de la vocal le dió tal palada,
que como un trompito bailó don Simón.

Música: Gustavo Arenas
Canta: Eugenia Echevetry

El Gato Bandido

Michin dijo a su mamá,
voy a volverme paleta,
y el que a impedirlo se meta
en el acto morirá.

Ya le he robado a papá
daga y pistolas; ya estoy
armado y listo; y me voy
a robar y matar gente,
y nunca más (¡ten presente!)
verás a Michin desde hoy.

Topando armado otro día
a un perro gran bandolero,
se le acercó el marullero
con cariño y cortesía:
"Comarada, le decía,
celebremos nuestra alianza".
Y así fué diéronse chanza,
baile y brandy, hasta que, al fin,
cayó rendido Michin
y se rasaba la panza.

"Compañero, dijo el perro,
debemos juntar caudales
y asegurar los reales
haciéndoos un entierro".
Hubo al contar cierto yerro
y grita y gresca se armó,
hasta que el perro empuñó

a dos manos el garrote:
Zumba, cae, y el amigote
medio muerto se tendió.

¡Oh, mamital, dame palo,
¡pero dame qué comer!".

Con la fresca matinal
Michin recobró el sentido
y se halló manco, impedido,
tuerto hambriento y sin un real.
Y en tanto que su rival
va ladrando a carcajadas,
con orejas agachadas,
y con el rabo entre piernas
Michin llora en voces tiernas
todas sus barrabasadas.

Recoga su sambrerito
y bajo un sol que lo abrasa,
pasa a paso vuelve a casa
con aire humilde y canchilto.
"Confieso mi gran delito
y purgálo en miester,
dico a la madre; has de ver
que nunca más seré malo.

¡Oh, mamital, dame palo,
¡pero dame qué comer!".

Música: Gustavo Arenas
Canta: Jaime Paredes



Música: Gustavo Arenas
Canta: Eugenia Echevetry

¡LVL tiene la estampal
Parece un ratón,
que han cogido en trampa,
con ese morrión.
Fusil, cartuchera,
tambor y moral,
tiene cuanto quiera
nuestro general.
Las moscas se espantian
y el mismo al mirase
así que lo ven,
se asusta también.
Y a todos advierte
con lengua y clarín
"¡Ay de aquel que insulte
a Juan Matachini!".



Música: Donnie Nueva
Canta: Jaime Paredes

El hijo de Rana, Rincón Rencuajo,
salió esta mañana muy tieso y muy malo,
con pantalón corto, y cordata a la moda,
sombrero encimado y chupa de boda.
"¡Muchacho, no salgas!" le grita mamá,
pero él le hace un gesto y arondo se va.
Hollo en el camino a un ratón vecino
y le dijo: "¡Amigo! venga usted conmigo
Vistamos juntos a dona Ratona
y habrá firucachela y habrá comilona".
A poco llegaron y avanzó Ratón,
estirase el cuello, coge el oídabón,
"¿Quién es?"
"Yo, dona Ratona, beso a usted los pies"
"¿Está usted en cosas?" "Si, señor, sí estoy;
y celebró mucho ver a ustedes hoy,
estaba en mi oficio, hilando algodón,
pero eso no importa; bien venidos son.
Se hicieron la ventá, se dieron la mano,
y dice Ratón, que es más veterano,
"Mi amigo el de verde robia de color,
dámeme cerveza, hógame el favor."



Pastorcita

Pastorcita perdió sus ovejas.
Y ¡quién sabe por dónde andarán!
No te enfades, que oyeron tus quejas
y ellas mismas bien pronto vendrán.
Y no vendrán solas, que traerán sus colas,
y ovejas y colas gran fiesta darán.

Pastorcita se queda dormida,
y soñando las ovejas balar;
se despierta y las llama en seguida,
y engañada se tiende a llorar.
No flores, Pastora, que niña que llora
bien pronto la oímos reír y cantar.

Levantóse contenta, esperando
que ha de verlas bien presto quizás,
y las vio; más dió un grito observando
que dejaron las colas detrás.
¡Ay mis ovejitas! ¡pobres raboncitas!
¿Dónde están mis colas? ¿no las veré más?

Pero andando con todo el rebaño
otro grito una tarde soltó,
cuando un gajo de un viejo castaño
cargadito de colas halló.
Secándose al viento, dos, tres, hasta ciento,
¡allí una tras otra colgadas las vió!

Dió un suspiro y un golpe en la frente
y ensayó cuanto pudo inventar,
miel, costura, variado ingrediente,
para tanto rabón remedar;
buscó la colita de cada ovejita
y al verlas como antes se puso a llorar.

Música: Gustavo Arenas
Canta: Eugenia Echeverry



Mirringa Mirronga

A ver mis anteojos, y pluma y tintero,
y vamos poniendo las cartas primero.
Que vengan las Fuñas y las Funfurrinas,
y Noño y Morroño y Tompo y sus niñas.

Ahora veamos qué tal de alacena.
Hay pollo y pescado. ¡La cosa está buena!
y hay tortas y pollos y carnes sin grasa.
¡Qué amable señora la dueña de casa!

Mirringa Mirronga, la gata candonga,
va a dar un convite jugando escondite,
y quiere que todos los gatos y gatas
no almuercen ni cenén con ratas.

Venid mis michitos Mirrín y Mirrón
Id volando al cuarto de mamá fogón
por ocho escudillas y cuatro bandejas
que no estén rajadas, ni rotas ni viejas.

Música: Lewis Martinez
Canta: Eugenia Echeverry

Venid mis michitos Mirrón y Mirrín,
traed la canasta el dindirindín,
¡y zape, al mercado! que faltan lechugas
y nabos y coles y arroz y tortugas.

Mirringa Mirronga, la gata candonga,
va a dar un convite jugando escondite,
y quiere que todos los gatos y gatas
no almuercen ni cenén con ratas.



Música: Lewis Martinez
Canta: Dalme Paredes

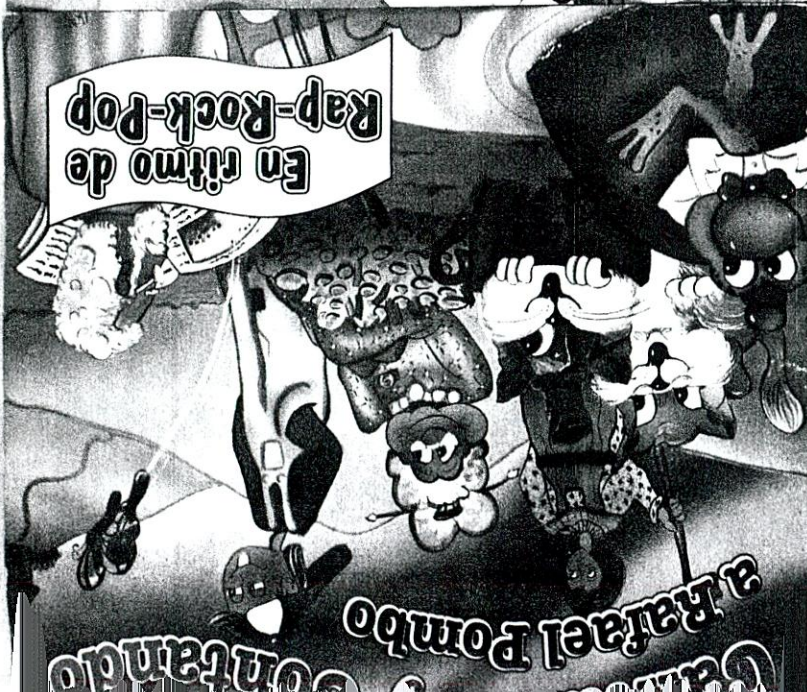
Trase una viejita
sin modita que comer
si no carnes, frutas, dulces,
tortas, huevos, pan y pez.
Bebía caldo, chocolate,
leche, vino, té y café,
y la pobre no encontraba
qué comer ni qué beber.
Y esta pobre viejita
al morir no dejó más
que onzas, joyas, herreros, casas,
ocho gatos y un turpial.
Duerna en paz, y Dios permita
que logremos destruir
los pobrezaos de esa pobre
y morir del mismo mal.

Rafael Pombo
Katherine Beauchamp



En ritmo de
Rap-Rock-Pop

Contando
a Rafael Pombo



ca vi una tortuga más zonzal ¡Si ya has llegado a Buenos Aires! Esa luz que ves allá, es Buenos Aires.

Al oír esto, la tortuga se sintió con una fuerza inmensa porque aún tenía tiempo de salvar al cazador, y emprendió la marcha.

Y cuando era de madrugada todavía, el director del Jardín Zoológico vio llegar a una tortuga embarrada y sumamente flaca, que traía acostado en su lomo y atado con enredaderas, para que no se cayera, a un hombre que se estaba muriendo. El director reconoció a su amigo, y él mismo fue corriendo a buscar remedios, con los que el cazador se curó en seguida.

Cuando el cazador supo cómo lo había salvado la tortuga, cómo había hecho un viaje de trescientas leguas para que tomara remedios no quiso separarse más de ella. Y como él no podía tenerla en su casa que era muy chica, el director del Zoológico se comprometió a tenerla en el Jardín, y a cuidarla como si fuera su propia hija.

Y así pasó. La tortuga, feliz y contenta con el cariño que le tienen, pasea por todo el jardín, y es la misma gran tortuga que vemos todos los días comiendo el pastito alrededor de las jaulas de los monos.

El cazador la va a ver todas las tardes y ella conoce desde lejos a su amigo, por los pasos. Pasan un par de horas juntos, y ella no quiere nunca que él se vaya sin que le dé una palmadita de cariño en el lomo.

Las medias de los flamencos

Cierta vez las víboras dieron un gran baile. Invitaron a las ranas y a los sapos, a los flamencos, y a los yacarés(1) y a los peces. Los peces, como no caminan, no pudieron bailar; pero siendo el baile a la orilla del río los peces estaban asomados a la arena, y aplaudían con la cola.

Los yacarés, para adornarse bien, se habían puesto en el pescuezo un collar de plátanos, y fumaban cigarros paraguayos. Los sapos se habían pegado escamas de peces en todo el cuerpo, y caminaban meneándose, como si nadaran. Y cada vez que pasaban muy serios por la orilla del río, los peces les gritaban haciéndoles burla.

Las ranas se habían perfumado todo el cuerpo, y caminaban en dos pies. Además, cada una llevaba colgada como un farolito, una luciérnaga que se balanceaba.

Pero las que estaban hermosísimas eran las víboras. Todas, sin excepción, estaban vestidas con traje de bailarina, del mismo color de cada víbora. Las víboras coloradas llevaban una pollerita de tul colorado; las verdes, una de tul verde; las amarillas, otra de tul amarillo; y las yararás, una pollerita de tul gris pintada con rayas de polvo de ladrillo y ceniza, porque así es el color de las yararás.

(1)Yacaré: especie de caimán; cocodrilo pequeño; lagarto.

Y las más espléndidas de todas eran las víboras de coral, que estaban vestidas con larguísimas gasas rojas, blancas y negras, y bailaban como serpentinas. Cuando las víboras danzaban y daban vueltas apoyadas en la punta de la cola, todos los invitados aplaudían como locos.

Sólo los flamencos, que entonces tenían las patas blancas, y tienen ahora como antes la nariz muy gruesa y torcida, sólo los flamencos estaban tristes, porque como tienen muy poca inteligencia, no habían sabido cómo adornarse. Envidiaban el traje de todos, y sobre todo el de las víboras de coral. Cada vez que una víbora pasaba por delante de ellos, coqueteando y haciendo ondular las gasas de serpentinas, los flamencos se morían de envidia.

Un flamenco dijo entonces:

—Yo sé lo que vamos a hacer. Vamos a ponernos medias coloradas, blancas y negras, y las víboras de coral se van a enamorar de nosotros.

Y levantando todos juntos el vuelo, cruzaron el río y fueron a golpear en un almacén del pueblo.

—¡Tan-tan! —pegaron con las patas.

—¿Quién es? —respondió el almacenero.

—Somos los flamencos. ¿Tienes medias coloradas, blancas y negras?

—No, no hay —contestó el almacenero—. ¿Están locos? En ninguna parte van a encontrar medias así.

Los flamencos fueron entonces a otro almacén.

—¡Tan-tan! ¿Tienes medias coloradas, blancas y negras?

El almacenero contestó:

—¿Cómo dice? ¿Coloradas, blancas y negras? No hay medias así en ninguna parte. Ustedes están locos. ¿Quiénes son?

—Somos los flamencos —respondieron ellos.

Y el hombre dijo:

—Entonces son con seguridad flamencos locos.

Fueron a otro almacén.

—¡Tan-tan! ¿Tiene medias coloradas, blancas y negras?

El almacenero gritó:

—¿De qué color? ¿Coloradas, blancas y negras? Solamente a pájaros narigudos como ustedes se les ocurre pedir medias así. ¡Váyanse en seguida!

Y el hombre los echó con la escoba.

Los flamencos recorrieron así todos los almacenes, y de todas partes los echaban por locos.

Entonces un tatú, que había ido a tomar agua al río, se quiso burlar de los flamencos y les dijo, haciéndoles un gran saludo:

—¡Buenas noches, señores flamencos! Yo sé lo que ustedes buscan. No van a encontrar medias así en ningún almacén. Tal vez haya en Buenos Aires, pero tendrán que pedir las por encomienda postal. Mi cuñada, la lechuza, tiene medias así. Pídanse las, y ella les va a dar las medias coloradas, blancas y negras.

Los flamencos le dieron las gracias, y se fueron volando a la cueva de la lechuza. Y le dijeron:

—¡Buenas noches, lechuza! Venimos a pedirte las medias coloradas, blancas y negras. Hoy es el gran baile de las víboras, y si nos ponemos esas medias, las víboras de coral se van a enamorar de nosotros.

—¡Con mucho gusto! —respondió la lechuza—. Esperen un segundo, y vuelvo en seguida.

Y echando a volar, dejó solos a los flamencos; y al rato volvió con las medias. Pero no eran medias, sino cueros de víboras de coral, lindísimos cueros recién sacados a las víboras que la lechuza había cazado.

—Aquí están las medias —les dijo la lechuza—. No se preocupen de nada, sino de una sola cosa: bailen toda la noche, bailen sin parar un momento, bailen de costado, de cabeza, como ustedes quieran; pero no paren un momento, porque en vez de bailar van entonces a llorar. Pero los flamencos como son tan tontos, no comprendían bien qué gran peligro había para ellos en eso, y locos de alegría se pusieron los cueros de las víboras de coral, como medias, metiendo las patas dentro de los cueros, que eran como tubos. Y muy contentos se fueron volando al baile.

Cuando vieron a los flamencos con sus hermosísimas medias, todos les tuvieron envidia. Las víboras querían bailar con ellos, únicamente, y como los flamencos no dejaban un instante de mover las patas, las víboras no podían ver bien de qué estaban hechas aquellas preciosas medias.

Pero poco a poco, sin embargo, las víboras comenzaron a desconfiar. Cuando los flamencos pasaban bailando al lado de ellas, se agachaban hasta el suelo para ver bien.

Las víboras de coral, sobre todo, estaban muy inquietas. No apartaban la vista de las medias, y se agachaban también tratando de tocar con la lengua las patas de los flamencos, porque la lengua de las víboras es como la mano de las personas. Pero los flamencos bailaban y bailaban sin cesar, aunque estaban cansadísimos y ya no podían más.

Las víboras de coral, que conocieron esto, pidieron en seguida a las ranas sus farolitos, que eran bichitos de luz, y esperaron todas juntas a que los flamencos se cayeran de cansados.

Efectivamente, un minuto después, un flamenco, que ya no podía más, tropezó con un yacaré, se tambaleó y cayó de costado. En seguida las víboras de coral corrieron

con sus farolitos, y alumbraron bien las patas del flamenco. Y vieron qué eran aquellas medias, y lanzaron un silbido que se oyó desde la otra orilla del Paraná.

—¡No son medias! —gritaron las víboras—. ¡Sabemos lo que es! ¡Nos han engañado! ¡Los flamencos han matado a nuestras hermanas y se han puesto sus cueros como medias! ¡Las medias que tienen son de víboras de coral!

Al oír esto, los flamencos, llenos de miedo porque estaban descubiertos, quisieron volar; pero estaban tan cansados que no pudieron levantar una sola pata. Entonces las víboras de coral se lanzaron sobre ellos, y enroscándose en sus patas les deshicieron a mordiscones las medias. Les arrancaron las medias a pedazos, enfurecidas, y les mordían también las patas, para que murieran.

Los flamencos, locos de dolor, saltaban de un lado para otro, sin que las víboras de coral se desenroscaran de sus patas. Hasta que al fin, viendo que ya no quedaba un solo pedazo de media, las víboras los dejaron libres, cansadas y arreglándose las gasas de sus trajes de baile.

Además, las víboras de coral estaban seguras de que los flamencos iban a morir, porque la mitad, por lo menos, de las víboras de coral que los habían mordido, eran venenosas.

Pero los flamencos no murieron. Corrieron a echarse al agua, sintiendo un grandísimo dolor. Gritaban de dolor, y sus patas, que eran blancas, estaban entonces coloradas por el veneno de las víboras. Pasaron días y días, y siempre sentían terrible ardor en las patas, y las tenían siempre de color de sangre, porque estaban envenenadas.

Hace de esto muchísimo tiempo. Y ahora todavía están los flamencos casi todo el día con sus patas coloradas

ás de
uido,
e de
acen

y se
de
algo,

nre
ntró
ndo,
ntas
del
gún
por
para
nfa
tal,
de
bre
del
en-

a a

de

hué

rer

nto

el

lel

45

metidas en el agua, tratando de calmar el ardor que sienten en ellas.

A veces se apartan de la orilla, y dan unos pasos por tierra, para ver cómo se hallan. Pero los dolores del veneno vuelven en seguida, y corren a meterse en el agua. A veces el ardor que sienten es tan grande, que encogen una pata y quedan así horas enteras, porque no pueden estirla.

Esta es la historia de los flamencos, que antes tenían las patas blancas y ahora las tienen coloradas. Todos los peces saben por qué es, y se burlan de ellos. Pero los flamencos, mientras se curan en el agua, no pierden ocasión de vengarse, comiéndose a cuanto pececito se acerca demasiado a burlarse de ellos.

El loro pelado

Había una vez una banda de loros que vivía en el monte.

De mañana temprano iban a comer choclos a la chacra, y de tarde comían naranjas. Hacían gran barullo(1) con sus gritos, y tenían siempre un loro de centinela en los árboles más altos, para ver si venía alguien.

Los loros son tan dañinos como la langosta, porque abren los choclos para picotearlos, los cuales, después, se pudren con la lluvia. Y como al mismo tiempo los loros son ricos para comerlos guisados, los peones los cazaban a tiros.

Un día un hombre bajó de un tiro a un loro centinela, el que cayó herido y peleó un buen rato antes de dejarse agarrar. El peón lo llevó a la casa, para los hijos del patrón; los chicos lo curaron porque no tenía más que un ala rota. El loro se curó muy bien, y se amansó completamente. Se llamaba Pedrito. Aprendió a dar la pata; le gustaba estar en el hombro de las personas y les hacía cosquillas en la oreja.

Vivía suelto, y pasaba casi todo el día en los naranjos y eucaliptos del jardín. Le gustaba también burlarse de las gallinas. A las cuatro o cinco de la tarde, que era la hora en que tomaban el té en la casa, el loro entraba también en el

(1) Barullo: ruido, batahola.

Siguiendo el modelo de análisis propuesto por Vladimir Prop. Lee y aplica al texto las partes que identifiques.

HÄNSEL Y GRETEL

En el lindero de un frondoso bosque vivía un pobre leñador con su mujer y sus dos hijos; el chieuelo se llamaba Hänsel y la niña Gretel. Poco era lo que tenía para pinchar y cortar e hincar el diente; y en una ocasión, cuando una gran alza de precios azotó el país, ni siquiera podía llevar a la casa el pan de cada día.

Hallándose una noche pensando en su situación, dando vueltas y vueltas en la cama, sin poder conciliar el sueño por las preocupaciones, dio un suspiro y le dijo a su mujer:

—¡Qué será de nosotros! ¿Cómo podremos dar de comer a nuestros pobres hijos si no tenemos ni para nosotros mismos?

—¿Sabes una cosa, esposo mío? —respondió la mujer—: llevemos mañana de madrugada a nuestros niños al bosque, allí donde la espesura sea mayor; entonces haremos un fuego y le daremos a cada uno un mendruguillo de pan; luego nos iremos a trabajar y los dejaremos solos. Nunca encontrarán el camino de regreso a casa, y nos habremos desembarazado de ellos.

—No, mujer —dijo el hombre—, eso no lo haré; ¿cómo podría yo abandonar a mis hijos en el bosque?, las fieras salvajes llegarían inmediatamente y los despedazarían.

—¡Oh, estúpido de tí! —exclamó ella—, entonces moriremos los cuatro de hambre. ¡Ya puedes ir cortando las tablas para los ataúdes!

Y no le dejó ni un instante en paz hasta que acabó por dar su consentimiento.

—Pero los pobres niños me dan mucha lástima —dijo el hombre.

Los dos niños tampoco habían podido dormir por el hambre y habían estado escuchando lo que la madrastra dijo a su padre.

Gretel lloraba amargamente, y entre sollozos le dijo a Hänsel:

—Ahora estamos perdidos.

Tranquilízate, Gretel —dijo Hänsel—, no te aflijas; yo sabré cómo sacarnos del aprieto.

Y cuando los viejos se hubieron dormido, Hänsel saltó de la cama, se puso su chaquetilla, abrió sigilosamente la puerta y se deslizó de la casa. La luna brillaba espléndidamente, y las blancas chinias relucían como monedillas de plata en el suelo. El chico se agachó y recogió tantas piedras como pudo meterse en los bolsillos de su chaquetilla. Luego regresó y le dijo a Gretel:

—Consuélate, hermanita querida, y duerme tranquilamente; Dios no nos abandonará.

Y diciendo esto, volvió a meterse en la cama.

Cuando apuntaba el día, antes de que hubiese salido el sol, entró la mujer y despertó a los dos niños.

—A levantarse, holgazanes!; vamos a ir al bosque a por leña —y dándole a cada uno un mendruguillo de pan, añadió—: Aquí tenéis algo para el almuerzo; pero no os lo vayáis a comer antes, pues no recibiréis nada más.

Gretel recogió el pan en su delantal, puesto que Hänsel tenía los bolsillos llenos de piedras. Luego se dirigieron todos juntos hacia el bosque. Cuando habían caminado un rato, se detuvo Hänsel y miró hacia atrás, en dirección a la casa; y esto lo hizo de nuevo, repitiendo una y otra vez.

—Hänsel —dijo el padre—, ¿qué estás mirando y por qué te retrasas?; pon cuidado y no olvides que tienes piernas para caminar.

—¡Ah!, padre —respondió Hänsel—, miro a mi gatito blanco; está en el techo y quiere decirnos adiós.

—¡Zoquete! —gruñó la mujer—. Lo que ves no es tu gatito, es el sol, que ya se asoma por la chimenea.

Pero Hänsel no había estado mirando el gatito, sino que había ido arrojando por el camino, cada vez que se detenía, una de las blancas chinias que llevaba en su bolsillo.

Una vez bien adentrados en el bosque, dijo el padre:

—Ahora a recoger leña. Haré fuego para que no paséis frío.

Hänsel y Gretel se pusieron a coger ramas secas hasta que hicieron un buen montoncito de ellas. La leña fue encendida, y cuando chisboteaban altas llamas, dijo la mujer:

—Y ahora, chicos, sentaros al fuego, y no os mováis de aquí. Nosotros nos vamos a cortar leña. Cuando terminemos, volveremos por vosotros.

Hänsel y Gretel se sentaron alrededor del fuego y, cuando llegó el mediodía, cada uno comió su mendruguillo de pan. Y como habían estado oyendo hachazos, creyeron que su padre estaba cerca. Pero no era un hacha lo que oían; era una rama que su padre había atado a un árbol seco y que el viento movía, haciéndola golpear contra el mismo. Y cuando hubieron esperado mucho, los ojos se le cerraron de cansancio y se sumieron en un profundo sueño. Al despertar, había entrado ya la noche y la más profunda oscuridad les rodeaba.

—¡Cómo vamos a salir del bosque! —exclamó Gretel, rompiendo a llorar.

—Espera un momento —la consoló Hänsel— hasta que salga la luna, entonces encontraremos el camino.

Y cuando salió la luna llena, Hänsel cogió a su hermanita de una mano y fue buscando las chinias, que relucían como monedillas de plata recién acuñadas que les enseñaran el camino. Estuvieron andando toda la noche y llegaron a la casa del padre al irrumpir el día. Llamaron a la puerta, y cuando abrió la mujer y vio que eran Hänsel y Gretel dijo:

—¡Chicos malos!, ¿cómo habéis estado tanto tiempo durmiendo en el bosque?; ya creíamos que no pensábais regresar.

Pero el padre se alegró, pues le había llegado al alma el haberlos dejado solos.

No pasó mucho tiempo sin que la miseria se adueñase de nuevo de la casa. Y los niños oyeron cómo la madre le hablaba al padre por la noche, en la cama:

—Ya nos lo hemos comido todo de nuevo; sólo nos queda un pan. Y luego: ¡sanseacabó! Los niños han de irse. Llévenlos al bosque adentro, más lejos que la última vez,

para que no puedan hallar el camino. De lo contrario, no tendremos salvación.

Al hombre esto le dolía mucho, y dijo:

—Sería mejor que repartieses con tus hijos hasta el último mendrugo.

Pero la mujer no quería escuchar razones; se enfadó de él y le hizo reproches. Quien había dado su palabra, tenía que mantenerla; y como había cedido la primera vez, tuvo que ceder la segunda.

Sin embargo, los niños todavía estaban despiertos y escucharon la conversación. Cuando los viejos se durmieron, Hänsel se levantó de la cama y quiso ir a recoger chinias como la vez anterior, pero la mujer había cerrado la puerta y Hänsel no pudo salir. No obstante, consoló a su hermanita y dijo:

—No llores, Gretel, y duérmete tranquila, que Dios nos ayudará.

Por la madrugada se despertó la mujer e hizo salir a los niños de la cama. Cada uno recibió su mendruguillo de pan, que era más pequeño que el de la última vez. Por el camino hacia el bosque, Hänsel lo desmenuzó en sus bolsillos; se detuvo con frecuencia, arrojando siempre una miguilla a la tierra.

—Hänsel —dijo el padre—, ¿por qué te detienes y miras hacia atrás? ¡Sigue tu camino!

—Miro a mi palomita; está sobre el tejado y quiere decirnos adiós.

—¡Zoquete! —exclamó la mujer—, eso no es tu palomita, es el sol, que ya se asoma por la chimenea.

Pero Hänsel fue arrojando por el camino todas las miguillas, una detrás de otra.

La mujer llevó a los niños muy adentro del bosque, allí donde no habían estado nunca. De nuevo hicieron un gran fuego, y la mujer dijo:

—Quedaros ahí sentados, niños; y si os cansáis, podéis dormir un poco. Nosotros vamos a cortar leña, y en la tarde, cuando acabemos, vendremos por vosotros.

Cuando llegó el mediodía, Gretel compartió su pan con Hänsel, que había esparcido su pedazo por el camino. En-

tonces se durmieron, y llegó la noche, pero nadie vino por los pobres niños. Se despertaron bien entrada la noche, rodeados de tinieblas, y Hänsel consoló a su hermanita y dijo:

—Espera un momento, hasta que salga la luna; entonces veremos las miguillas que he ido tirando, y ellas nos mostrarán el camino de casa.

Cuando salió la luna se pusieron en camino; pero no encontraron ni una miga de pan, pues se las habían comido los miles de pájaros que revoloteaban por bosques y prados. Hänsel le dijo a Gretel:

—Encontraremos el camino.

Pero no lo encontraron. Anduvieron toda la noche y todo un día, desde por la mañana hasta por la tarde; pero no lograron salir del bosque y estaban hambrientos, pues no pudieron comer más que unas pocas bayas que quedaban por el suelo. Y como estaban tan cansados que las piernas ya no los sostenían, se echaron bajo un árbol y quedaron dormidos.

Comenzó ya la tercera mañana desde que abandonaron la casa del padre. Empezaron de nuevo la marcha, pero cada vez se internaban más profundamente en el bosque, y como no recibieran pronto ayuda, morirían de hambre. Cuando llegó el mediodía vieron a un pajarillo hermoso y blanco como la nieve que estaba posado sobre una rama; tenía un canto tan agradable que se detuvieron a escucharlo. Y cuando hubo terminado de cantar, extendió las alas y se echó a volar delante de ellos. Y ellos lo siguieron, hasta que llegaron a una casita, sobre cuyo tejado se posó; y cuando se acercaron, vieron que la casita estaba hecha de pan y cubierta de galletas; y las ventanas eran de transparente azúcar.

—Vamos a caer sobre ella —dijo Hänsel— y a darnos un buen banquete. Me comeré un trozo del techo, Gretel; tú puedes comer de la ventana: sabe a dulce.

Hänsel se estiró y partió un trozo del techo, para ver cómo sabía; y Gretel se acercó a una ventana y la mordisqueó. Entonces llamó una fina voz por la ventana:

—«Mordisco, mordisco, pellizquito, ¿quién está mordisqueando mi tejadito?»

Y los niños respondieron:

—«El viento, el vientecito, ese niño preciosito».

Y siguieron comiendo, sin dejarse intimidar. Hänsel, a quien el tejado le gustaba mucho, le arrancó un gran pedazo; y Gretel arrancó todo el vitrijo redondo de una ventana, se sentó en el suelo y comió a paladearlo. Entonces se abrió de repente la puerta y salió arrastrándose pesadamente una anciana decrepita, que caminaba apoyándose en un bastón.

Hänsel y Gretel se asustaron tanto que dejaron caer lo que tenían en las manos.

—¡Eh, niños queridos! —habló la mujer, meneando la cabeza—, ¿quién os ha traído aquí? Acercaos y quedaos conmigo, que nada os pasará.

Cogió a los niños de la mano y los metió dentro de la casita. Les preparó una buena comida, con leche y buñuelos con azúcar, y manzanas y nueces. Después les arregló dos lindas camitas, que puso de punta en blanco, y Hänsel y Gretel se acostaron en ellas y pensaron estar en el cielo.

La vieja sólo había simulado esta gran amabilidad, pues, en verdad, era una bruja mala, que acechaba a los niños y que había construido la casita de pan solamente para atraérselos. Cuando un niño caía en sus garras, lo mataba, lo cocinaba y se lo comía; y esto era una fiesta para ella. Las brujas tienen los ojos rojos y no pueden ver muy lejos, pero tienen un fino olfato como los animales y advierten la llegada de los hombres. Cuando Hänsel y Gretel llegaron a ella se echó a reír malintencionadamente y dijo con sarcasmo:

—A éstos los tengo, y no se me escaparán.

Por la mañana temprano, antes de que los niños se despertaran, se levantó; y al verlos descansar como angelitos, con sus gorditas mejillas sonrosadas, murmuró para sus adentros:

—Van a ser un buen bocado.

Entonces cogió a Hänsel con sus huesudas manos y se lo llevó a un corralillo, donde lo encerró tras unas rejas: allí podría gritar el niño cuando quisiera, que nadie vendría en su ayuda. Entonces regresó a donde estaba durmiendo Gretel, la sacudió violentamente y gritó:

—¡Levántate, holgazana! Ve a por agua y prepárale algo bueno de comer a tu hermano. Está afuera, en el establo, y ha de engordar. Cuando esté gordo, me lo comeré.

Gretel se echó a llorar desesperadamente; pero todo fue en vano: tuvo que hacer lo que le pedía la bruja mala.

Entonces se le preparó al pobre Hänsel la mejor de las comidas, pero Gretel no recibió más que caparazones de cangrejos. Todas las mañanas se deslizaba la vieja al corralillo y decía:

—Hänsel, saca un dedito, para que vea si ya estás gordito.

Pero Hänsel sólo asomaba un huesillo; y la vieja, que con sus ojos vidriosos, no podía ver, creía que era un dedo de Hänsel, y se admiraba de que éste no engordase. Cuando habían transcurrido cuatro semanas y Hänsel seguía estando delgado, se apoderó de ella la impaciencia y no quiso esperar más.

—¡Ven aquí, Gretel! —le gritó a la niña—, date prisa y trae agua; por mí ya puede estar Hänsel gordo o flaco: mañana le cortaré en pedazos y lo coceré.

¡Oh, cómo gemía la pobre hermanita mientras tenía que llevar agua, y cómo le corrían las lágrimas por sus mejillas!

—¡Dios mío —exclamó—, ayúdanos! Si las fieras del bosque nos hubiesen comido, al menos hubiésemos muerto juntos.

—Puedes ahorrarte esas sandeces —dijo la vieja—; nadie te ayudará.

Por la mañana temprano tuvo que salir Gretel a colgar el caldero con agua y a hacer fuego.

—Primero vamos a hacer pan —dijo la vieja—; ya he encendido el horno y he amasado la harina.

Y empujó a la pobre Gretel, levantándola hasta el horno, por el que ya salían las llamas.

—Métete dentro —dijo la bruja— y mira a ver si está bien encendido, para que podamos meter el pan.

Y una vez que Gretel estuviese dentro, pensaba cerrar el horno; y Gretel habría de asarse en él, y luego se la comería. Pero Gretel advirtió sus intenciones y dijo:

—No sé cómo he de hacerlo; ¿cómo puedo entrar?

¡Niña estúpida! —exclamó la vieja—; la abertura es lo suficientemente grande; ¿no ves que hasta yo podría entrar?

Entonces se empinó y metió la cabeza en el horno. Y Gretel le dio tal empujón que la metió dentro; cerró la tapa de hierro y pasó el pestillo. ¡Ayl! allí fue el aullar: la bruja daba berridos espeluznantes. Pero Gretel se alejó y la bruja maldita se achicharró miserablemente.

Y Gretel fue corriendo directamente a donde estaba Hänsel, abrió el corralillo y dijo:

—Hänsel, estamos salvados; la vieja bruja ha muerto.

Entonces Hänsel, como sale un pájaro de su jaula cuando se le abre la puerta. ¡Cómo se alegraron!, ¡cómo se abrazaron!, ¡cómo saltaron y brincaron y se besaron! Y como ya no tenían nada que temer, entraron en la casa de la bruja, y allí había en todos los rincones cofres llenos de perlas y piedras preciosas.

—Estas son mejores que las chinas —dijo Hänsel, rellenándose los bolsillos de ellas.

—Yo también quiero llevar algo a casa —dijo Gretel, y se llenó el delantalillo.

—Pero ahora hemos de irnos —dijo Hänsel—, para que salgamos de este bosque de bruja:

No habían caminado más que algunas horas cuando llegaron a la ribera de un ancho río.

—No podemos pasar —dijo Hänsel— no veo ni vado ni puente.

—Tampoco pasan por aquí barquitos —añadió Gretel—. Pero mira, allí un pato blanco; si se lo pido, nos ayuda a pasar.

Y entonces llamó:

—«Patito, patito,
Hänsel y Gretel están solitos.
No hay puente ni vado;
llévanos sobre tu lomo alado».

El patito se acercó, y Hänsel se montó en él y pidió a su hermanita que se sentara a su lado.

—No —respondió Gretel—, será demasiado pesado para el patito; que nos lleve a uno después de otro.

Y esto fue lo que hizo el buen animalito, y cuando hubieron pasado felizmente a la otra orilla y hubieron andado un ratito, el bosque se les fue haciendo cada vez más conocido y más familiar, hasta que finalmente divisaron a lo lejos la casa de su padre. Entonces echaron a correr, entraron presurosos al cuarto y se echaron en los brazos de su padre. El hombre no había pasado ni un instante feliz desde que dejara a los niños en el bosque; mas la mujer había muerto. Gretel sacudió su delantalillo y las perlas y piedras preciosas saltaron y rodaron por el suelo. Hänsel iba sacando un puñado tras otro de su bolsillo y los arrojaba por el cuarto. Entonces se acabaron todas sus preocupaciones y vivieron siempre felices y contentos. Mi cuento se ha acabado; por allí corre un ratón; quien lo coja podrá hacerse una capa grande, muy grande, de pieles.

Anexos 2

TALLERES Y TRABAJOS EN CLASES

COMO AGUA PARA CHOCOLATE

PRESENTADO POR: CINDY LINERO

PRESENTADO A: JUAN JIMENEZ

GRADO: SEXTO

DEPARTAMENTO DE ESPAÑOL
COLEGIO CRISTIANO DE LA COSTA
SANTA MARTA 30 DE OCTUBRE DE 1999

E
Excelente análisis
te invito a leer la novela
de la cual hiciste este
trabajo

COMO AGUA PARA CHOCOLATE

Título: Yo pienso que el título tiene que ver con el contenido de la película. Porque "como agua para chocolate" se asocia con comida y la película trata que según la comida a las personas se les despertaban sentimientos y aptitudes.

El tema: Se trata de una muchacha llamada Tita, se enfrenta con un amor imposible con un joven llamado Pedro, por una tradición que tenía su familia que consistía en que la hija menor cuidaría de su madre hasta que muriera y Tita era la hija menor.

Personajes principales:

Tita: era la hija menor. Protagonista de la película

Pedro: El amor prohibido de Tita. Se casa con Rosaura la hija mayor.

Nacha: Nana de Tita, la cría en la cocina.

Madre de Tita: Persistía en que Tita continuara con la tradición familiar.

Lugar: México (en el tiempo de la revolución mexicana)

Religión: católica tradicional.

Mi opinión sobre esta película es que nos permite ver la vida en los tiempos antiguos y lo tradicional que eran las personas.

También nos muestra un gran conflicto familiar basado en el resentimiento de una hija hacia su madre.

Colegio Cristiano de la Costa.

Laura Verónica Velaz Vargas.

Trabajo de:

Castellano.

Profesor:

Juan J.

Grado 6.

Santa Martha
(Magdalena)

1.

9.

9.

9.

E
Excelente trabajo
de felicitos
Ahora hazlo de
comparar la película
con la novela esc?

Trabajo escrito.

Prepara un informe sobre
"como agua para chocolate"
"el Jarabado de Notre Dame"

1. el titulo
2. el autor
3. el tema
4. el argumento (resumen)
5. personajes
6. espacio (lugar de la historia)
7. Tiempo
8. religion
9. Tu opinion sobre la novela.

Desarrollo.

"Como agua para chocolate"
Yo pienso que esta novela se llama así porque la comida que Tita hace es igual al agua con chocolate así como el amor imposible de Tita es como agua para chocolate.

"El Jarabado de notre Dame"
Yo pienso que esta novela se llama así porque la historia está basada en un jarabado y una gitana que es la Dama. Ellos dos se ayudan mutuamente y por fin la Dama queda con el Jarabado.

1. "Como agua para chocolate"
2. Laura Esquivel.
3. El tema es de que una señora tuvo una hija y que cuando ella creció se enamoró pero la mamá no la dejó casarse por tradición porque ella era la menor y tenía que cuidar a la mamá hasta que muriera pero ella no hizo caso y rompió la tradición.

Desarrollo.

4. Una señora tuvo un bebé en la cocina y ella lo dejó allí con una criada, ella se crió allí cerca de toda clase de comida. Un día ella fue a una comida y se enamoró ya había crecido. Él fue a pedirle la mano pero la mamá dijo que no por la tradición entonces él se casó con la hermana para estar más cerca de Tita. Tita y Pedro lucharon por su amor imposible hasta que una noche Tita y Pedro fueron a un cuarto y tuvieron relaciones mientras hacían el amor Pedro murió y Tita se suicidó y los dos por fin estuvieron juntos en el cielo.

5. Tita, Pedro, Esperanza, Gertrudis, Nacha, Chenchu, John,

Desarrollo

6. Fue en la casa de tita y en donde llevaron a tita para que se curara. la casa del doctor.

7.

8. la religión era muy común en la familia. Creían en las tradiciones, en los muertos, etc

9. mi opinión es que esa novela es excelente, es muy bonita y nos enseña como es la vida.

1. "El Jorobado de Notre Dame"

2. Alejandro Dumas (Victor Hugo)

3. El tema es de un jorobado que era muy feo encontró una amiga. esa amiga lo ayuda a salir de ese encierro en la iglesia, el jorobado también ayuda a tameralda a escapar de los malos.

4. un día las "soldadas" capturaron a una gitana ella trató de escapar pero en el intento

S.C.

Desarrollo

4. murió y quedó el bebé de ella que es el yarobado o sea Cuasimodo, cuando él crece hace lo posible por salir de la iglesia y divertirse como los otros así que una gitana llamada Esmeralda lo ayuda a cumplir sus sueños así que el yarobado también ayuda a Esmeralda a escapar de los "soldados".

5. Cuasimodo, Frollo, Esmeralda, Febus, las Gargolas, el cura, los "soldados", la chiva, las gitanas.

6. El lugar de la historia es en París.

7. Siglo 16.

8. la religión es que si uno entra a la iglesia no le hacen nada a uno, creen en las gargolas católica.

9. mi opinión es que es muy buena, es divertida, bonita y nos enseña a que debemos ayudar a las necesitadas y no importa si hay alguien feo no debemos mirar lo que tiene por fuera debemos es mirar su interior.

INFORME SOBRE "COMO AGUA PARA CHOCOLATE"

NOMBRE:
BARRERA VELASQUEZ GINA PAOLA

AREA:
ESPAÑOL

PRESENTADO A:
JUAN J.

FECHA:
OCTUBRE-25-99

Buen trabajo. B
debe poner atención a su ortografía
sobre todo tildes y signos de
puntuación JJ

PREPARAR INFORME SOBRE

"COMO AGUA PARA CHOCOLATE"

- 1 El título
- 2 El autor
- 3 El tema
- 4 El argumento (RESUMEN)
- 5 Personajes
- 6 Espacio (LUGAR DE LA HISTORIA)
- 7 Tiempo
- 8 Religioso
- 9 Tu opinión sobre la novela.

EL TITULO

Lo que yo pienso del titulo es que tiene mucho en común con la novela porque por ejemplo por medio de la comida hacian el amor y tambien si hacian con mucho amor la comida ellos se querian mucho osea los que comieran de lo que ella habia hecho.

EL TEMA

De una señora que contaba la historia de su abuela tita y que ella relataba toda lo que le habia sucedido en los tiempos que habia vivido tita y tambien contaba lo de las comidas y lo que ella le hacia recordar a tita que era la cocina.

EL ARGUMENTO

De que habia una señora llamada tita que vivia en una finca y que vivia con su mamá, sus hermanas y con chenchu una señora que era por decir lacriada.

Después a checha la violaron los guerrilleros y mataron a la mamá de tita y a tita se le habia aparecido un día su mamá mientras que hacia el amor con Pedro el novio de ella y le dijo que por que estaba con el si ella sabia que a ella no le gustaba ese hombre entonces después tita le dijo que ella no la queria porque ella era la que habia matado a su papá, entonces cuando tita le dijo eso a su mamá ella no le volvió a aparecer y después el día del matrimonio tita hizo la comida con mucho amor y todo el que la comió se enamoró.

Después por la noche tita y Pedro se fueron a un cuarto con puras velas entonces hay se quitaron la ropa y hicieron el amor después Pedro le dijo a tita que la queria mucho y después él murió por que como hay habia un doctor el doctor le dijo ellos que si hacian el amor con tanta emoción ellos se morían como si se estuvieran tragando fosforos y se quemaban por dentro, entonces tita recordó eso y ella empezó a comer fosforos hasta que se quemaron y ellos se vieron en una luz muy brillante y después la sobrina de tita dijo que ella lo que mas recordaba de tita era el olor que ella habia dejado en la cocina.

PERSONAJES

TITA, CHENCHA , ROSAURA , LA HERMANA DEL MEDIO, PEDRO, EL DOCTOR , LA MAMÁ DE TITA , Y LA MAMÁ DEL DOCTOR .

ESPACIO

Éra una finca en mexico.

RELIGIOSOS

Eran católicos porque tenían agueros en la familia y tenían que seguir una tradición familiar.

MI OPINON ACERCA DA LA NOVELA

Qué fué muy buen por que se trataba de la vida de un a persona como nosotros . pero por otro lado no me gusto por que era muy fea y tenia un poco de sexo.

COLEGIO CRISTIANO DE LA COSTA
AREA DE HUMANIDADES (ESPANOL Y LITERATURA)

GRADO: 6º

FECHA: octubre 1999.

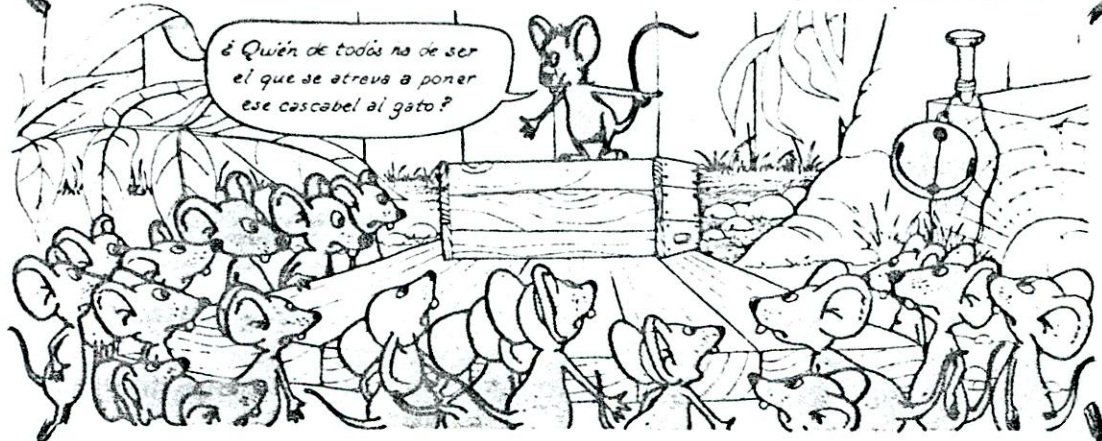
TALLER DE LITERATURA

TEMA: La Fábula.

Johana COTXS

Te felicito mucho
un excelente trabajo

1. Lee la siguiente fábula individualmente y en silencio.



Congreso de ratones

*Juntáronse los ratones
para librarse del gato,
y después de largo rato
de disputas y opiniones
dijeron que acertarían
en ponerle un cascabel,
que andando el gato con él
guardarse mejor podrían.*

*Salió un ratón barbicano,
colilargo, hociquirromo,
y encrespando el grueso lomo,
al senado dijo ufano,
después de hablar culto un rato:
"¿Quién de todos ha de ser
el que se atreva a poner
ese cascabel al gato?"*

1. Haz una lista de algunas fábulas que hallas leído antes.
2. En la fábula escuchada, "El renacuajo paseador", de Rafael Pombo, señala: a) Personajes b) espacio c) Tema d) Moraleja.
3. ¿Cuáles son los personajes de la fábula animada de Walt Disney, "El rey León". Escribe las cualidades de cada uno.
4. ¿Cuál es la moraleja de la fábula, "Congreso de ratones".
5. Consulta y copia datos bibliográficos de los siguientes fabulistas; Esopo, Jose M^a Samaniego, Jean de la Fontaine, Tomás de Iriarte y Rafael Pombo.
6. Explique, ¿Qué es la personificación como recurso literario?
7. ¿En qué consiste la antítesis, escriba ejemplos?
8. Haz una lista de varios animales y escribe al frente una cualidad que lo distinga de otros, ejemplo:

ANIMAL	VIRTUD / DEFECTO
El perro	la fidelidad
El burro	La testarudez o torpeza

9. Consulta en tu diccionarios las siguientes palabras; Orondo, Francachela, acometer, modesto, moraleja, prosa, verso

REDALROLO

1. el gato con botas.

Rin Rin Renacuajo.

el Rey Leon.

La liebre y la tortuga.

Simon el bobito.

Zaka Rana, el Raton, la Perla y el

Ratico, el Renacuajo, la gata y los

gatos en pato, don marenito.

2. La casa de dona gitana.

C. Apretar de un renacuajo que

no le obedeció y eso le dio conse-
cuencia y que el y sus amigos
una fiesta y a lo ultimo se le salio

tan rapido que perdio su gorro y rasgo
su vestido y por eso uno no debe
ser desobediente.

3. Nala: simon, Pumba, mufasa, Rey y Leon.

4. que no debemos hacer cosas que nos
pueda salir mal ni vengarnos de nadie.

fallecidos. de esta temática con donce
 la copa de vino, abisay, el vira, trady,
 amor y edda. tambien cinto con igual
 intensidad los efectos naturales.

6

7

<p>Animal tortuga leon loro avestruz delfin hipopotamo avestruz</p>	<p>Cualidad lento lider habla inteligente gordo defiende</p>
--	---

q orondo: Aplicace a las mujeres
 de mucha curida, haco o
 barriga.

francaesla:

acometer atacar, a remeter. Landar
 a una empresa con impetu
 modesto que tiene modestia
 moruleja es la enderenda que
 te deja algo.

prova estructural formal del lenguaje
 para aprender los conceptos y
 no esta sujeto como el verbo
 a medida y evidencia determinadas.

veros conjuntos de palabras o se-
tas a medida según ciertos reglas.

algunas
palabras
que
se
usan

las
palabras
que
se
usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

las palabras que se usan

Esopo:

ΟΨΙΔΑΜΟΣ

Esopo, como Homero, es quizás una figura de dios que era un eunuco frigio de gran inteligencia que, daba, con pocas a todos, de dios también que su aspecto era desagradable, que era deforme torcido, ~~de~~ caso, tripudo, cabeza vivida contra hecho, ridículo, e inútil para el trabajo pero poseía el don de la palabra y una sagacidad sencilla y diáfana. también dice su leyenda que, en pelopón, fue acusado de sacrilegio y condenado a muerte.

La primera colección de fabelas esopicas proviene del siglo 6 o 5 a. de c. durante toda la historia han surgido seguidores e imitadores de esopo, desde el latino Fedro hasta La Fontaine en el siglo 17 y 18. Niego en el siglo 18.

José María de Manrique

Jean de La Fontaine

Tomás de Iriarte

Rafael Pombo (1833-1912) de una buena obra que comprende más de 400 poemas además de traducciones, fabelas y cuentos de vellos, que su poesía si siempre estaba presente el tema de amor, y idealizó a la mujer y canto a su sensualidad, rindiendo homenaje en sus versos amorosos de todo tipo y edad, incluido

Johana Gotes

- 1. la fiebre y la tortuga, ~~rey leon, el rey leon~~ pasado y ~~millones~~
- 2. personajes donada, King, King, ~~reino~~, los gatos y ~~...~~
- 3. espacio ~~la casa de donada~~, ~~...~~
- Tema: el ~~reino~~ pasado
- 4. moraja ~~deben ser~~ ~~...~~
- 5. la historia: son malos, quieren ~~...~~ al rey leon.
- 6. Rey leon: es bueno, le gusta ayudar ~~...~~ sus amigos.
- 7. Simba: es un ~~...~~ leon y ~~...~~ local a su papa (rey leon).
- 8. que ~~...~~ hay que pensar ~~...~~ bien ~~...~~ que ~~...~~ van a hacer.
- 9. es darle a un animal o una cosa ~~...~~ características de personas.
- 10. ideas ~~...~~ contrarias.

8 ~~...~~ animal
 Delfin
 Tigre
~~...~~ inteligente
 feroz

- 9. Orondo: presumido, salteado, ufano.
- francachela: Comilona. Convite muy abundante
- Aconetka: atacar con impetu embestir.
- aremeter: emprender intentar.

A MIZ

9 modesto: Virtud moderadora de las acciones humanas. honestidad. recato

- moraleja: leccion o enseñanza moral que se desprende de una fabula,

- prosa: forma natural del lenguaje. no sujeta. como el verso a medida y cadencia.

- Verso: palabra, conjunto de palabras. Sujeta a ritmo, cadencia y medida

EL RENACUAJO PASEADOR

El hijo de Rana, Rincón Renacuajo,
Salió esta mañana muy fino y muy majo
Con pantalón corto, corbata a la moda,
Sombrero encotado y chupa de boda.
«¡Muchacho, no salgas!» le grita mamá,
Pero él le hace un púyo y orondo se va.

Halló en el camino a un ratón vecino,
Y le dijo: «¡Amigo! venga usted conmigo,
«Visitemos juntos a doña Ratona
«Y habrá ~~comilona~~ y habrá comilona.»

A poco llegaron, y avanza Ratón,
Estirase el cuello, coge el aldabón,
Da dos o tres golpes, preguntan: «¿Quién es?»
«—Yo, doña Ratona, beso a usted los pies.»

«¿Está usted en casa?»—«Sí, señor, sí estoy;
«Y celebro mucho ver a ustedes hoy;
«Estaba en mi oficio, hilando algodón.
«Pero eso no importa; bien venidos son.»

Se hicieron la venia, se dieron la mano,
Y dice Ratón, que es más ~~agradado~~
«Mi amigo el de verde rabia de calor,
«Démele ~~caricia~~, hágame el favor.»

Y en tanto que el pillo consume la ~~gasa~~
Mandó la ~~señora~~ traer la guitarra
Y a Renacuajito le pide que cante
Versitos alegres, tonada ~~de la gata~~

«—¡Ayl de mil ~~cosas~~ lo hiciera, señora,
«Pero es imposible darle gusto ahora,
«Que tengo el gonzate más seco que estopa
«Y me aprieta mucho esta nueva ~~ropa~~»

«—Lo siento infinito, responde tía Rata,
«Añójese un poco chaleco y ~~corbata~~
«Y yo mientras tanto les voy a cantar
«Una cancioncita muy ~~preciosa~~

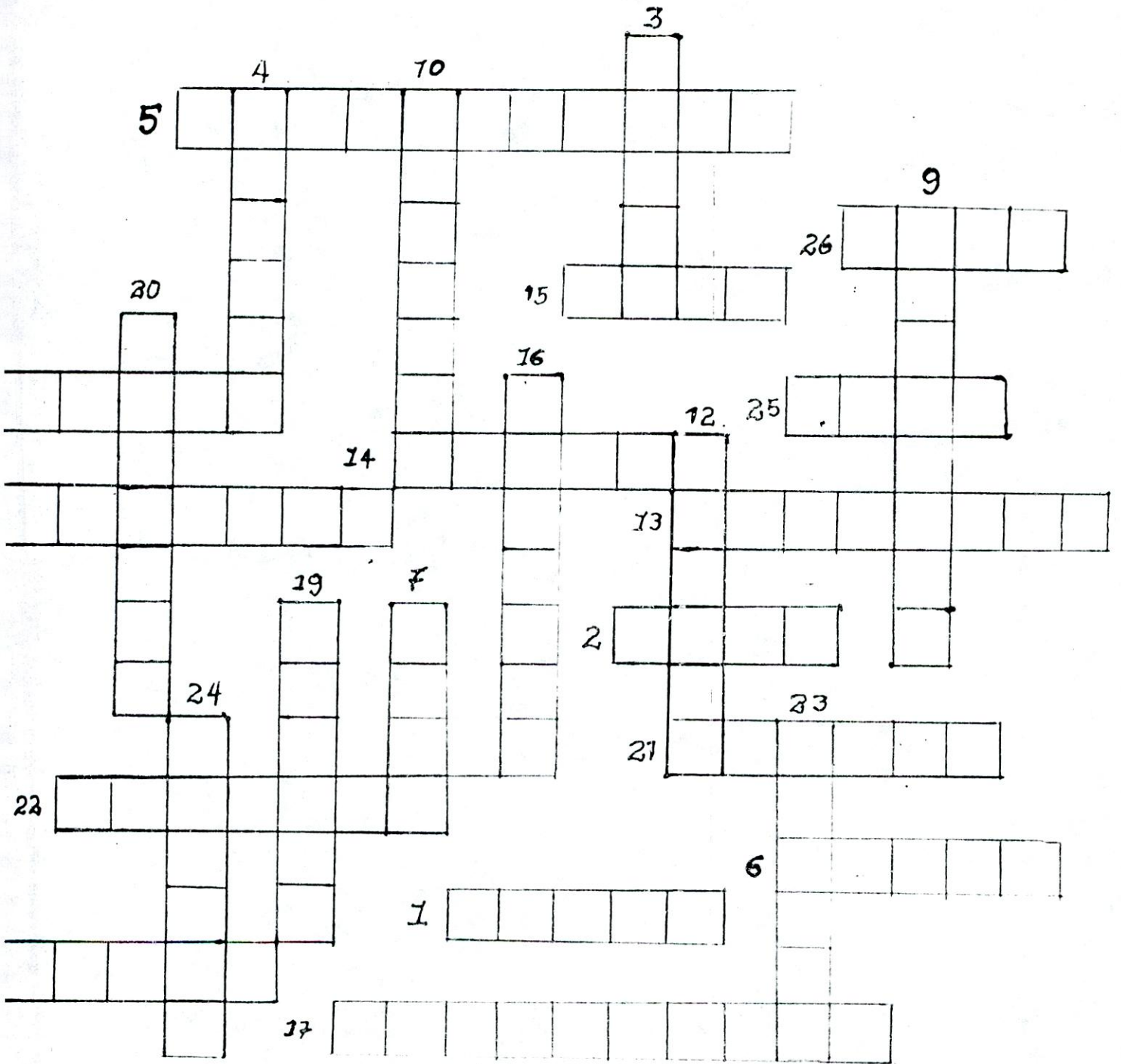
Mas estando en esta brillante función
De baile y cerveza, guitarra y canción,
La Gata y sus Gatos salvan el umbral,
Y vuélvese aquello el ~~juicio~~ final.

Doña Gata vieja ~~hincó~~ por la oreja
Al niño Ratón maullándole: «¡Holala!»
Y los niños Gatos a la vieja Rata
Uno por la pata y otro por la cola.

Don Renacuajito mirando este ~~osullo~~
Tomó su sombrero, dio un tremendo salto,
Y abriendo la puerta con mano y ~~maticas~~
Se fue dando a todos «noches muy felices.»

Y siguió saltando tan alto y ~~de prisa~~
Que perdió el sombrero, rasgó la camisa,
Se coló en la boca de un pato ~~trabón~~
Y éste se lo embucha de un solo estirón.

Y así concluyeron, uno, dos y ~~tres~~,
Ratón y Ratona, y el Rana después;
Los Gatos comieron y el Pato ~~caño~~
Y mamá Ranita solita quedó!



EL RENACUAJO PASEADOR

El hijo de Rana, Rinrín Renacuajo,
Salió esta mañana muy le... y muy majo
Con pantalón corto, corbata a la...
Sombrero encintado y chupa de boda.
«¡Muchacho, no salgas!» le grita mamá,
Pero él le hace un... y orondo se va.

Halló en el camino a un ratón vecino,
Y le dijo: «¡Amigo! venga usted conmigo,
«Visitemos juntos a doña R...
«Y habrá... y habrá comilona.»

A poco llegaron, y avanza Ratón,
Estirase el... coge el aldabón,
Da dos o tres golpes, preguntan: «¿quién es?»
«--Yo, doña Ratona, beso a usted los pies.»

«¿Está usted en casa?»--«Sí, señor, sí estoy;
«Y celebro mucho ver a ustedes hoy;
«Estaba en mi oficio, hilando...
«Pero eso no importa; bien venidos son.»

Se hicieron la venia, se dieron la mano,
Y dice Ratón, que es más...
«Mi amigo el de verde rabia de calor,
«Démele... , hágame el favor.»

Y en tanto que el pillo consume la...
Mandó la... traer la guitarra
Y a Renacuajito le pide que cante
Versitos alegres, tonada... te

«--¡Ayl de mil... lo hiciera, señora,
«Pero es imposible darle gusto ahora,
«Que tengo el gajnate más seco que estopa
«Y me aprieta mucho esta nueva...»

«--Lo siento infinito, responde la Rata,
«Alójese un poco chaleco y...
«Y yo mientras tanto les voy a cantar
«Una cancioncita muy...»

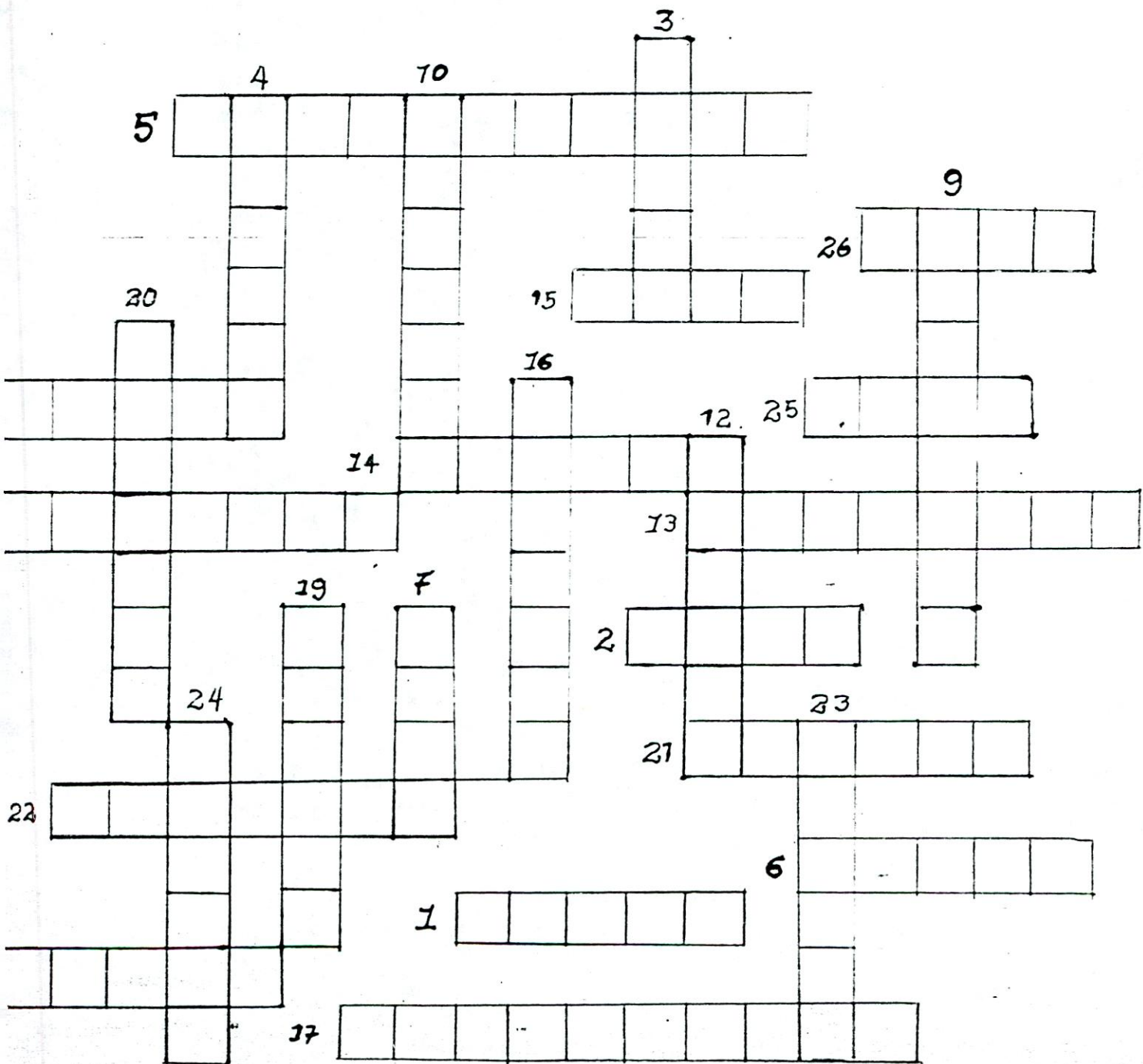
Mas estando en esta brillante...
De baile y cerveza, guitarra y canción,
La Gata y sus Gatos salvan el umbral,
Y vuélvese aquello el juicio final.

Doña Gata vieja... por la oreja
Al niño Ratón maullándole: «¡Holala!»
Y los niños Gatos a la vieja Rata
Uno por la pata y otro por la cola.

Don Renacuajito mirando este...
Tomó su sombrero, dio un tremendo salto,
Y abriendo la puerta con mano y...
Se fue dando a todos «noches muy felices.»

Y siguió saltando tan alto y...
Que perdió el sombrero, rasgó la camisa,
Se coló en la boca de un pato...
Y éste se lo embucha de un solo estirón.

Y así concluyeron, uno, dos y tres
Ratón y Ratona, y el Rana después;
Los Gatos comieron y el Pato...
¡Y mamá Ranita solita quedó!



EL RENACUAJO PASEADOR

El hijo de Rana, Rincón Renacuajo,
Salíó esta mañana muy fíaco y muy majo
Con pantalón corto, corbata a la moda
Sombrero encintado y chupa de boda.
«Muchacho, no salgas!» le grita mamá,
Pero él le hace un gesto y orondo se va.

Halló en el camino a un ratón vecino,
Y le dijo: «¡Amigo! venga usted conmigo,
«Visitemos juntos a doña Ratonona
«Y habrá fideísmo y habrá comilona.»

A poco llegaron, y avanza Ratón,
Estírase el fideo, coge el aldabón,
Da dos o tres golpes, preguntan: «¿Qué es eso?»
«--Yo, doña Ratona, bebo a usted los pies.»

«¿Está usted en casa?» -- «Sí, señor, sí estoy;
«Y celebro mucho ver a ustedes hoy;
«Estaba en mi oficio, hilando que yo sé;
«Pero eso no importa; bien venidos son.»

Se hicieron la venia, se dieron la mano,
Y dice Raticón, que es más veterano
«Mi amigo el de verde rabia de calor,
«Démele cerveza, hágame el favor.»

Y en tanto que el pilla consume la jata
Mandó la Señora traer la guitarra
Y a Renacuajito le pide que cante
Veraitos alegres, tonada de Equite

«--¡Ayl de mil amores lo hiciera, señora,
«Pero es imposible darle gusto ahora,
«Que tengo el gáznate más seco que estopa
«Y me aprieta mucho esta nueva ropa.»

«--Lo siento infinito, responde tía Rata,
«Afójese un poco chaleco y corbata,
«Y yo mientras tanto les voy a cantar
«Una cancioncita muy particular.»

Mas estando en esta brillante festividad
De baile y cerveza, guitarra y canción,
La Gata y sus Gatos salvan el umbral,
Y vuélvese aquello el final.

Doña Gata vieja trizó por la oreja
Al niño Raticón maullándole: «¡Hola!»
Y los niños Gatos a la vieja Rata
Uno por la pata y otro por la cola.

Don Renacuajito mirando este asalto
Tomó su sombrero, dio un tremendo salto,
Y abriendo la puerta con mano y varilla
Se fue dando a todos «noches muy felices.»

Y siguió saltando tan alto y de prisa
Que perdió el sombrero, rasgó la camisa,
Se coló en la boca de un pato magro
Y éste se lo embucha de un solo estirón.

Y así concluyeron, uno, dos y tres
Ratón y Ratona, y el Rana después;
Los Gatos comieron y el Pato se fue
¡Y mamá Ranita solita quedó!

Anexos 1

ANEXOS 3

ENCUENTAS , AUTO EVALUACION , OTROS..



UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGIA.
SEMINARIO DE VALIDACION DE LA PROPUESTA
Proyecto: Hacia la valoración de la literatura.
Profesor practicante: Juan Manuel Jiménez..
ENCUESTA

Nombre del encuestado: GUSTAVO ELIAS Grado: 6° Edad: 11 años

1. ¿Entre tus lecturas preferidas está la de cuentos, fábulas, poesías o novelas?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

2. ¿Es el profesor de castellano un motivador de la lectura de textos literarios?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

3. ¿Cuándo lees un cuento, fábula, novela u otro tipo de textos literarios lo haces por qué son tareas asignadas por la materia de español?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

4. ¿En tus tiempos libres o vacaciones aprovechas para leer una novela, cuento, poesías o historia?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

5. ¿Tus padres o hermanos mayores acostumbran leer algún tipo de literatura?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

6. ¿La biblioteca de tu colegio tiene suficientes obras literarias las cuales puedes leer cuando lo necesitas?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

7. ¿Al leer un cuento, poesía, fábula, poesía o novela la encuentras tan divertida como tus otros pasatiempos?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

Colegio Cristiano de la Costa.
Validación de la propuesta.
Profesor practicante: Juan Manuel Jiménez.
Taller # /
Tema: la lírica.

Fecha: noviembre 1999

NOMBRE: Laura Verlez

1. En el siguiente poema identifica rima, clase de rima, de número de versos, número de estrofas.

Definición del amor.

Francisco de Quevedo

Es hielo abrasador es fuego helado, A
Es herido que duele y no se siente, B
Es un soñado bien, un mal presente B
Es un breve descanso muy cansado. A

Es un descuido que nos da cuidado C
Un cobarde con nombre de valiente, D
Un andar solitario entre la gente, D
Un amar solamente ser amado. C

Es una libertad encarcelada E
Que dura hasta el postrer paroxismo; F
Enfermedad que crece si es curada. E

Este es el niño amor, éste es su abismo. F
¡Mirad cuál amistad tendrá con nada E
el que en todo es contrario de si mismo! E

2. Completa los siguientes versos colocándole una palabra que rime con la del primer verso.

Al llegar la página postrera A
de la tragicomedia de mi vida, B
Vuelvo mi vista al punto de salida B
con el dolor del que ya nada quiere A
¡cuánta bella ilusión que fue quimera! D
¡cuánta noble ambición desvanecida! E
¡sembrada esta la senda sentida !E
con las flores de aquella ~~primera~~ primavera D

3. Escoge uno de los siguientes versos e ilústralos con un dibujo.

- (1) La libelula vaga de una vaga ilusión.
- (2) ir al sol por la escalera luminosa de un rayo
- (3) o en el rey de las islas de las rosas fragantes
- (4) las astas me han dicho la visión de Dios



(3) o el rey de las islas de rosas fragantes

Colegio Cristiano de la Costa.
Validación de la propuesta.
Profesor practicante: Juan Manuel Jiménez.
Taller #

Tema: la lírica.

Fecha: noviembre 1999

NOMBRE: LUISA FERNANDA JIMENEZ

1. En el siguiente poema identifica rima, clase de rima, de número de versos, número de estrofas.

Definición del amor.

Francisco de Quevedo

Es hielo abrasador es fuego helado,
Es herido que duele y no se siente,
Es un soñado bien, un mal presente
Es un breve descanso muy cansado.

Es un descuido que nos da cuidado
Un cobarde con nombre de valiente,
Un andar solitario entre la gente,
Un amar solamente ser amado.

Es una libertad encarcelada
Que dura hasta el postrer paroxismo;
Enfermedad que crece si es curada.

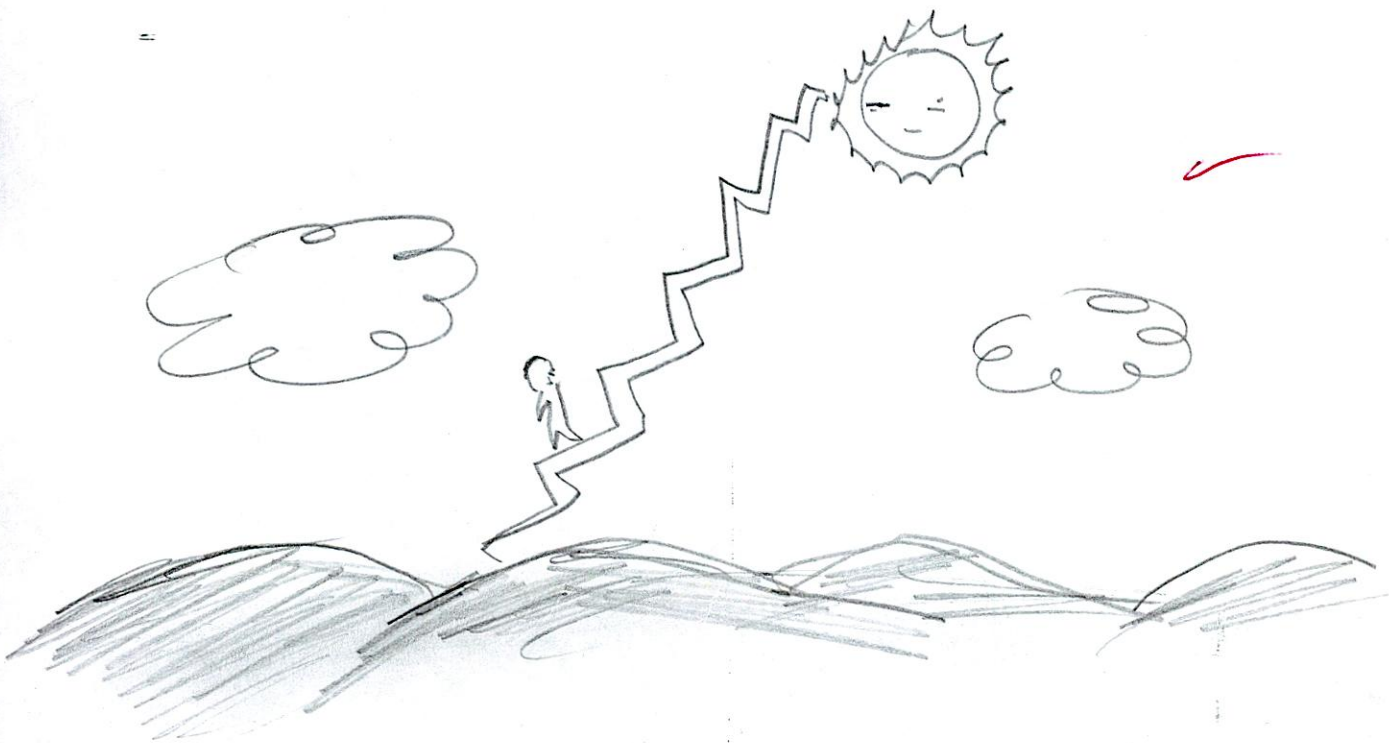
Este es el niño amor, éste es su abismo.
¡Mirad cuál amistad tendrá con nada
el que en todo es contrario de si mismo!

2. Completa los siguientes versos colocándole una palabra que rime con la del primer verso.

Al llegar la página pestrera A
de la tragicomedia de mi vida, B
Vuelvo mi vista al punto de ida B
con el dolor del que ya nada era A
¡cuánta bella ilusión que fue quimera! D
¡cuánta noble ambición desvanecida! E
¡sembrada esta la senda sentido !E
con las flores de aquella primavera D

3. Escoge uno de los siguientes versos e ilústralos con un dibujo.

- (1) La libelula vaga de una vaga ilusión.
- (2) Ir al sol por la escalera luminosa de un rayo.
- (3) O en el rey de las islas de las rosas fragantes.
- (4) Los astros me han dicho la visión de Dios.



Gustavo Elías Henríquez



1. En el siguiente poema identifica, metáforas, símiles, hipérboles personificaciones. Clasificalas en el cuadro que aparece abajo.

NA

Rubén Darío

La princesa está triste... ¿Qué tendrá la princesa?
Los suspiros se escapan de su boca de fresa
que ha perdido la risa, que ha perdido el color.
La princesa está pálida en su silla de oro,
está mudo el teclado de su clave sonoro
y en un vaso, olvidada, se desmaya una flor.

El jardín puebla el triunfo de los pavos reales.
Parlanchina, la dueña dice cosas banales,
y vestido de rojo piruetas el bufón.
La princesa no ríe, la princesa no siente;
la princesa persigue por el cielo de Oriente
la libélula vaga de una vaga ilusión.

¿Piensa acaso en el príncipe de Golconda o de China,
o en el que ha detenido su carroza argentina
para ver de sus ojos la dulzura de luz,
o en el rey de las islas de las rosas fragantes,
o en el que es soberano de los claros diamantes,
o en el dueño orgulloso de las perlas de Ormuz?

¡Ay!, la pobre princesa de la boca de rosa
quiere ser golondrina, quiere ser mariposa,
tener alas ligeras, bajo el cielo volar:
ir al sol por la escala luminosa de un rayo,
saludar a los lirios con los versos de mayo,
o perderse en el viento sobre el trueno del mar.

Ya no quiere el palacio, ni la rueda de plata,
ni el halcón encantado, ni el bufón escarlata,
ni los cisnes unánimes en el lago de azul.
Y están tristes las flores por la flor de la corte,
los jazmines de Oriente, los nelumbios del Norte,
de Occidente las dalias y las rosas del Sur.

¡Pobrecita princesa de los ojos azules!
Está presa en sus oros, está presa en sus tules,
en la jaula de mármol del palacio real;
el palacio soberbio que vigilan los guardas,
que custodian cien negros con sus cien alabardas,
un lebré que no duerme y un dragón colosal.

¡Oh, quién fuera hipsipila que dejó la crisálida!
(La princesa está triste. La princesa está pálida.)
¡Oh visión adorada de oro, rosa y marfil!
¡Quién volara a la tierra donde un príncipe existe
(La princesa está pálida. La princesa está triste.)
más brillante que el alba, más hermoso que abril!

Metáforas	boca de fresa, la flor de la corte, jaula de mármol, labios de fresa.
símiles	mas brillante que el alba.
hipérboles	ir al sol por la escala luminosa de un rayo
personificaciones	saludar a los lirios. están tristes las flores se desmaya una flor

Colegio Cristiano de la Costa.
 Validación de la propuesta.
 Profesor practicante: Juan Manuel Jiménez.
 Guía de trabajo # 2
 TEMA: Las figuras literarias.
 Fecha: noviembre 1999

B

Cina Paola

1. En el siguiente poema identifica, metáforas, símiles, hipérboles personificaciones. Clasificalas en el cuadro que aparece abajo.

SONATINA

Rubén Darío

La princesa está triste... ¿Qué tendrá la princesa?
 Los suspiros se escapan de su boca de fresa,
 que ha perdido la risa, que ha perdido el color.
 La princesa está pálida en su silla de oro,
 está mudo el teclado de su clave sonoro
 y en un vaso, olvidada, se desmaya una flor.

El jardín puebla el triunfo de los pavos reales.
 Parlanchina, la dueña dice cosas banales,
 y vestido de rojo piruetea el bufón.
 La princesa no ríe, la princesa no siente;
 la princesa persigue por el cielo de Oriente
 la libélula vaga de una vaga ilusión.

¿Piensa acaso en el príncipe de Golconda o de China,
 o en el que ha detenido su carroza argentina
 para ver de sus ojos la dulzura de luz,
 o en el rey de las islas de las rosas fragantes,
 o en el que es soberano de los claros diamantes,
 o en el dueño orgulloso de las perlas de Ormuz?

¡Ay!, la pobre princesa de la boca de rosa
 quiere ser golondrina, quiere ser mariposa,
 tener alas ligeras, bajo el cielo volar;
 ir al sol por la escala luminosa de un rayo,
 saludar a los lirios con los versos de mayo,
 o perderse en el viento sobre el trueno del mar.

Ya no quiere el palacio, ni la rueda de plata,
 ni el halcón encantado, ni el bufón escarlata,
 ni los cisnes unánimes en el lago de azur.
 Y están tristes las flores por la flor de la corte,
 los jazmines de Oriente, los nelumbios del Norte,
 de Occidente las dalias y las rosas del Sur.

¡Pobrecita princesa de los ojos azules!
 Está presa en sus oros, está presa en sus tules,
 en la jaula de mármol del palacio real;
 el palacio soberbio que vigilan los guardas,
 que custodian cien negros con sus cien alabardas,
 un lebré que no duerme y un dragón colosal.

¡Oh, quién fuera hipsipila que dejó la crisálida!
 (La princesa está triste. La princesa está pálida.)
 ¡Oh visión adorada de oro, rosa y marfil!
 ¡Quién volara a la tierra donde un príncipe existe
 (La princesa está pálida. La princesa está triste.)
 más brillante que el alba, más hermoso que abril!

Metáforas	boca de fresa, boca de rosa escala luminosa de un rayo, jaula de marmol
símiles	X
Hipérboles	ir al sol por la escala luminosa de un rayo,
Personificaciones	Se desmaya una flor, están tristes las flores,

UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGIA.
SEMINARIO DE VALIDACION DE LA PROPUESTA
Proyecto: Hacia la valoración de la literatura.
Profesor practicante: Juan Manuel Jiménez..
ENCUESTA

Nombre del encuestado: Laura Velaz V. Grado: 6o. Edad: 11 años

1. ¿Entre tus lecturas preferidas está la de cuentos, fábulas, poesías o novelas?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

2. ¿Es el profesor de castellano un motivador de la lectura de textos literarios?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

3. ¿Cuándo lees un cuento, fábula, novela u otro tipo de textos literarios lo haces por qué son tareas asignadas por la materia de español?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

4. ¿En tus tiempos libres o vacaciones aprovechas para leer una novela, cuento, poesías o historia?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

5. ¿Tus padres o hermanos mayores acostumbran leer algún tipo de literatura?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

6. ¿La biblioteca de tu colegio tiene suficientes obras literarias las cuales puedes leer cuando lo necesitas?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

7. ¿Al leer un cuento, poesía, fábula, poesía o novela la encuentras tan divertida como tus otros pasatiempos?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

UNIVERSIDAD DEL MAGDALENA
DEPARTAMENTO DE PEDAGOGIA.
SEMINARIO DE VALIDACION DE LA PROPUESTA
Proyecto: Hacia la valoración de la literatura.
Profesor practicante: Juan Manuel Jiménez..
ENCUESTA

Nombre del encuestado: ~~Robert~~ Robert Grado: 6 Edad: 12

1. ¿Entre tus lecturas preferidas está la de cuentos, fábulas, poesías o novelas?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

2. ¿Es el profesor de castellano un motivador de la lectura de textos literarios?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

3. ¿Cuándo lees un cuento, fábula, novela u otro tipo de textos literarios lo haces por qué son tareas asignadas por la materia de español?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

4. ¿En tus tiempos libres o vacaciones aprovechas para leer una novela, cuento, poesías o historia?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

5. ¿Tus padres o hermanos mayores acostumbran leer algún tipo de literatura?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

6. ¿La biblioteca de tu colegio tiene suficientes obras literarias las cuales puedes leer cuando lo necesitas?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

7. ¿Al leer un cuento, poesía, fábula, poesía o novela la encuentras tan divertida como tus otros pasatiempos?

Con frecuencia Solo algunas veces Siempre Casi nunca Nunca

AUTOEVALUACION

NOMBRE: Laura Velez Fecha: _____

1. ¿Tu tiempo de lectura después de estas clases aumentó?

Sí _____ No _____ Igual que antes

2. ¿La forma cómo ahora miras la literatura cambió?

Sí No _____ Igual _____

3. ¿Manera cómo el profesor presentó los diferentes temas te ayudó a captar conceptos que antes te eran difíciles?

Sí No _____ Igual _____

4. ¿Los recursos usados por el profesor permitieron que las clases fueran más amenas e interesantes?

Sí No _____ Igual que antes _____

5. ¿Las actividades desarrolladas en clase de castellano fueron novedosas para ti?

Sí No _____ Igual que otras _____

6. ¿Las actividades y temas te ayudaron a descubrir nuevos talentos, habilidades, gustos en ti...?

Sí No _____ ¿Cuáles? ESCRIBIR, CANTAR,

7. ¿Los trabajos, talleres y tareas asignados durante las clases los desarrollaste con gusto e interés?

Sí _____ No _____ Igual que otras veces

8. ¿Te motivaron estas clases a realizar tus propios poemas, cuentos, fábulas, etc.?

Sí No _____ Sólo para cumplir con las tareas _____

AUTOEVALUACION

NOMBRE: Cindy Linen Fecha: _____

1. ¿Tu tiempo de lectura después de estas clases aumentó?

Sí No _____ Igual que antes _____

2. ¿La forma cómo ahora miras la literatura cambió?

Sí No _____ Igual _____

3. ¿Manera cómo el profesor presentó los diferentes temas te ayudó a captar conceptos que antes te eran difíciles?

Sí No _____ Igual _____

4. ¿Los recursos usados por el profesor permitieron que las clases fueran más amenas e interesantes?

Sí No _____ Igual que antes _____

5. ¿Las actividades desarrolladas en clase de castellano fueron novedosas para ti?

Sí No _____ Igual que otras _____

6. ¿Las actividades y temas te ayudaron a descubrir nuevos talentos, habilidades, gustos en ti...?

Sí _____ No ¿Cuáles? _____, _____, _____

7. ¿Los trabajos, talleres y tareas asignados durante las clases los desarrollaste con gusto e interés?

Sí No _____ Igual que otras veces _____

8. ¿Te motivaron estas clases a realizar tus propios poemas, cuentos, fábulas, etc.?

Sí _____ No Sólo para cumplir con las tareas _____

CO-EVALUACIÓN HETERO-EVALUACIÓN

Nombre: Roberta Manes Fecha: _____

Responde de forma corta y precisa.

1. Los temas presentados me parecieron.

Dinámicos ___ Aburridos ___ Divertidos Claros

¿Por qué? entendi todo.

2. Señala cual de los siguientes temas conoces con mayor claridad.

La fábula El cuento La lírica ___ La novela ___

Las figuras literarias ___ Otro _____

¿Por qué? son cortos y no me aburren

3. ¿Con cuál de los siguientes recursos captaste mejor los temas?

El video Las ilustraciones ___ Talleres ___ Casetes o CD ___

Los juegos: Explicaciones Otros _____

¿Por qué? me gusta más ver televisión

4. En cuanto a los textos escritos, ¿cuáles te parecen mejores o te gustan más?

Las fábulas Los cuentos Las Novelas ___ Los dramas ___ Los poemas Otros _____

¿Por qué? los personajes son buenas y son cortos y viene con canciones.

4. De los espacios o lugares usados para las actividades ¿Cuáles te parecieron mejores?

El salón de clase ___ La biblioteca El patio ___ Mi casa ___

¿Por qué? Hay televisión y muchos libros

5. ¿Crees que que las actividades desarrolladas en clase eran apropiadas para tu...?

Edad Grado ___ Gustos Clase _____

¿Por qué? No me aburri mucho.

CO-EVALUACIÓN HETERO-EVALUACIÓN

Nombre: Miguel Ángel Fecha: _____

Responde de forma corta y precisa.

1. Los temas presentados me parecieron.

Dinámicos Aburridos _____ Divertidos Claros _____
¿Por qué? el profe usó canciones y películas.

2. Señala cual de los siguientes temas conoces con mayor claridad.

La fábula El cuento La lírica _____ La novela
Las figuras literarias _____ Otro _____
¿Por qué? fueron bien explicados y chéveres

3. ¿Con cuál de los siguientes recursos captaste mejor los temas?

El video Las ilustraciones Talleres _____ Casetes o CD _____
Los juegos: _____ Explicaciones Otros _____
¿Por qué? antes no entendía mucho ni el poema o cuento aburridos si

4. En cuanto a los textos escritos, ¿cuáles te parecen mejores o te gustan más?

Las fábulas Los cuentos Las Novelas _____ Los dramas _____ Los poemas Otros _____
¿Por qué? son cortos y no son tan aburridos.

4. De los espacios o lugares usados para las actividades ¿Cuáles te parecieron mejores?

El salón de clase La biblioteca El patio _____ Mi casa _____
¿Por qué? es más fresco y cómodo

5. ¿Crees que que las actividades desarrolladas en clase eran apropiadas para tu...?

Edad Grado Gustos Clase _____
¿Por qué? no son difíciles y los entiendo bien

PROYECTO PEDAGOGICO
ACOMPAÑAMIENTO PARA LA VALIDACION DE LA PROPUESTA

ALUMNO Juan Manuel Jiménez PROFESOR TUTOR Rebeca González PROFESOR FACILITADOR Hairiel García
 COLEGIO Cashan de la Costa ASIGNATURA Castellano GRADO 6º FECHA DE OBSERVACION 25 Oct. SEMANA DE TRABAJO No. _____
 NOMBRE DEL PROYECTO Hacia la valoración de la literatura NOMBRE DE LA PROPUESTA Hacia la valoración de la literatura
 NOMBRE DEL TEMA O ACTIVIDAD LA NOVELA.

NOTA: La ausencia injustificada del alumno - maestro sera causal de cancelacion de la ejecucion de la propuesta.

REFERENTES PARA LA OBSERVACION DIRECTA	ANOTACIONES DE		
	ALUMNO - MAESTRO	PROFESOR FACILITADOR	PROFESOR TUTOR
1. Correspondencia entre lo propuesto y lo ejecutado (en relación con su proyecto, en relación con el tema tratado).	<p><u>La ejecución del tema (la novela) desarrollado en el salón de clases fue muy acorde con la propuesta hecha. El profesor deseaba lograr que los alumnos valoraran la literatura.</u></p>		
2. Pertinencia y pertenencia (vivencia, identificación, apropiación del trabajo).	<p><u>El profesor le dio a sus alumnos todas las herramientas para lograr en ellos el interés de leer novelas a partir de pequeños textos:</u></p>		
3. Desarrollo y evaluación permanentes de procesos de aprendizaje acordes con la propuesta.	<p><u>Valiéndose de recursos como la comparación de textos literarios (diversas novelas), el profesor llevó a sus alumnos a la comprensión, asimilación, identificación y diferencias entre los conceptos y características de un cuento y una novela.</u></p>		

5. Fomento de la motivación, creatividad, reflexión, curiosidad y crítica en los alumnos.

Para fomentar la motivación, creatividad y reflexión en los alumnos el profesor estableció diferentes estrategias para despertar el espíritu crítico en sus alumnos esto lo logró a través de lecturas, cassettes, videos y retroalimentaciones que se realizaron después de la explicación.

6. Apropiación de la temática por parte de alumno - maestro y de los Estudiantes.

después de haber estudiado el cuento y valiéndose de diversas estrategias los alumnos lograron apropiarse del tema de la novela el cual trabajaron con entusiasmo y mucho interés, logrando así el profesor rescatar la importancia de la literatura.

6. Empleo de dinámicas acordes con la situación presentada.

Uno de las dinámicas utilizadas por el profesor fue la de acostar a sus alumnos en el piso, mandándoles a cerrar los ojos y colocarles un cassette con la novela "Momo llega a la ciudad" una vez escuchada la novela y a través de preguntas sacaron conclusiones.

7. Dominio de lo ejecutado (temática) en la relación docente - alumno.

El profesor practicante nunca demostró vacilaciones ni improvisaciones en el desarrollo de su trabajo, demostrando así el dominio del tema.

8. Control sobre lo ejecutado (dominio de si mismo y del grupo).

El profesor demostró dominio sobre el grupo y sobre si mismo, nunca se le vio exactitud y su relación con los alumnos fue muy afable.

9. Preparación y uso de los recursos seleccionados (talleres, guías, ayudas audiovisuales, otros).

Para el tema de la novela el profesor preparó un material diverso como: videos (El Toronado de Notre Dame, Como agua para chocolate) un cassette (Momo llega a la ciudad) y diversas copias de textos.

10. Justificación de las acciones adelantadas.

Cada acción adelantada iba justificada en cada uno de los logros dispuestos en el proyecto que el profesor había realizado.

11. Autocriticidad (superación profesional).

Durante toda su práctica el profesor se vio muy interesado en investigar más a fondo todo lo concerniente a los temas tratados en el Salón de clases.

12. Análisis de sugerencias y recomendaciones.

Más que recomendaciones fueron aportes que el profesor facilitador hizo durante el desarrollo de la clase.

13. Aceptación del proyecto en el aula.

Así como en el tema del cuento, los alumnos aceptaron con gran emotividad el tema de la novela; además, se incentivaron a leer otros textos literarios para ampliar más sus conocimientos.

14. Empatía con los alumnos y con la comunidad escolar.

Durante todo el tiempo en que realizó su labor académica, el profesor mostró compañerismo no solo con sus pupilos sino también con la comunidad educativa en general.

15. Otros aspectos.

16. Observaciones generales.

FIRMAS

ALUMNO - MAESTRO

PROFESOR TUTOR

Mairiel García González
PROFESOR FACILITADOR

PROYECTO PEDAGOGICO
ACOMPAÑAMIENTO PARA LA VALIDACION DE LA PROPUESTA

ALUMNO Juan Manuel Jiménez. PROFESOR TUTOR Rebeca González. PROFESOR FACILITADOR Mairiel-García.
 COLEGIO Cristiano de la Costa ASIGNATURA Castellano GRADO 6^o FECHA DE OBSERVACION Oct 4-1999 SEMANA DE TRABAJO No. _____
 NOMBRE DEL PROYECTO Hacia la valoración de la literatura. NOMBRE DE LA PROPUESTA Hacia la valoración de la literatura.
 NOMBRE DEL TEMA O ACTIVIDAD EL CUENTO:

NOTA : La ausencia injustificada del alumno - maestro sera causal de cancelacion de la ejecucion de la propuesta.

REFERENTES PARA LA OBSERVACION DIRECTA	ANOTACIONES DE		
	ALUMNO - MAESTRO	PROFESOR FACILITADOR	PROFESOR TUTOR
1. Correspondencia entre lo propuesto y lo ejecutado (en relacion con su proyecto; en relacion con el tema tratado).	El profesor Juan Jiménez utilizó todos los recursos necesarios para hacer que su proyecto se volvierá realidad en el salón de clases. (despertar el amor e interés de sus pupilos por la lecto de cuentos).		
2. Pertinencia y pertenencia (vivencia, identificación, apropiación del trabajo).	El profesor le dio prioridad y puso toda su empeño para fomentar en sus alumnos a partir de pequeñas cosas el amor a la lectura. no solo de cuentos sino de otras textos literarios.		
3. Desarrollo y evaluación permanentes de procesos de aprendizaje acordes con la propuesta.	El practicante llevó a sus alumnos a una comprensión general del tema, partiendo de lo más sencillo teniendo en cuenta los logros individuales así como los colectivos creando criterios y formando conceptos comprobándolos a través de ejercicios de aplicación, etc.		

4. Fomento de la motivación, creatividad, reflexión, curiosidad y crítica en los alumnos.

El profesor usó estrategias tales como fotocopias de varios cuentos con los cuales despertó el interés de los alumnos con respecto al tema trabajado en clases.

5. Apropiación de la temática por parte de alumno - maestro y de los Estudiantes.

Los alumnos poco a poco se fueron adaptando a lo que el profesor deseaba lograr en su proyecto. Fue así como en el caso del cuento se mostraron muy interesados en desarrollar la temática presentada por el profesor.

6. Empleo de dinámicas acordes con la situación presentada.

El profesor basándose en preguntas, indujo a sus alumnos a expresar las experiencias obtenidas en las lecturas de diversos cuentos por parte de ellos mismos, hechas en ocasiones anteriores.

7. Dominio de lo ejecutado (temática) en la relación docente - alumno.

El profesor facilitador no observó ningún tipo de improvisación por parte del profesor participante debido a que éste no sólo conoce si que domina bien el tema tratado en el salón.

8. Control sobre lo ejecutado (dominio de sí mismo y del grupo).

El profesor demostró un gran dominio sobre el grupo al cual le permitió desarrollar a plenitud su proyecto.

9. Preparación y uso de los recursos seleccionados (talleres, guías, ayudas audiovisuales, otros).

Para desarrollar a plenitud el tema "el cuento" el profesor seleccionó varios cuentos para fotocopiarlos y utilizarlos como un "abrebocas" en el transcurso del tema en el salón.

10. Justificación de las acciones adelantadas.

Cada actividad realizada (copias de cuentos, preparación del material didáctico, etc.) estaba enfocada con los objetivos, logros e indicadores que el profesor propuso en su proyecto.

11. Autocriticidad (superación profesional).

El profesor mostró un gran deseo de superación que se reflejaba en cada trabajo presentado en el salón de clases ya que durante todo el tiempo laborado se esforzó porque su proyecto fuera el mejor.

12. Análisis de sugerencias y recomendaciones.

13. Aceptación del proyecto en el aula.

El proyecto presentado por el profesor fue aceptado por la gran mayoría de los alumnos quienes mostraron entusiasmos en trabajar a conciencia y plenitud en esta lección.

14. Empatía con los alumnos y con la comunidad escolar.

El profesor demostró empatía durante todo el tiempo en que realizó su labor académica no sólo con sus pupilos, sino también con la comunidad educativa en general.

15. Otros aspectos.

16. Observaciones generales.

FIRMAS

ALUMNO - MAESTRO

PROFESOR TUTOR

Mairal Garcia González
PROFESOR FACILITADOR



DEPARTAMENTO DE PEDAGOGIA

Santa Marta D. T. C.H, Septiembre 1999

Licenciado:

EUDORO GUZMAN SANCHEZ

Rector:

COLEGIO CRISTIANO DE LA COSTA

E. S. D

Distinguido Rector:

Presentamos a usted a el estudiante **JUAN MANUEL JIMENEZ BARRIOS** con código 94132035 quién cursa **VIII** semestre en el programa de Licenciatura en Lenguas Modernas en la Universidad del Magdalena.

El joven en mención colaborará con la institución en digno cargo mediante la realización de una serie de actividades conducentes al enriquecimiento de su formación pedagógica, según el documento que con tal propósito ha de presentarle.

Por lo tanto, mucho le agradeceríamos concederle el respectivo permiso.

Atentamente,

GLORIA OROZCO DE BARROS
Dir. Dpto. de Pedagogia

ABELARDO PINEDA R.
Coord. Gral Proyecto Pedagógico

